



IDENTIFICATION

URBAN SITE..... (NAIROBI = 1; MOMBASA=2; KISUMU=3; MACHAKOS=4; KAKAMEGA=5)	<input type="text"/>
DISTRICT.....	<input type="text"/>
SUBLOCATION.....	<input type="text"/>
KURHI EA CLUSTER NUMBER.....	<input type="text"/>
EA TYPE (URBAN – 2; PERI-URBAN – 3).....	<input type="text"/>
EA STATUS (INFORMAL – 4; FORMAL – 9).....	<input type="text"/>
STRUCTURE NUMBER.....	<input type="text"/>
HOUSEHOLD NUMBER.....	<input type="text"/>
LINE NUMBER OF WOMAN.....	<input type="text"/>

INTERVIEW VISITS

VISIT 1, 2, 3, AND FINAL VISIT				
VISIT NO.	1	2	3	FINAL VISIT
DATE	DAY/ MONTH/ YEAR []/[]/[] <u>10</u>	DAY/ MONTH/ YEAR []/[]/[] <u>10</u>	DAY/ MONTH/ YEAR []/[]/[] <u>10</u>	DAY [] [] MONTH [] [] YEAR [<u>2</u> <u>0</u> <u>1</u> <u>0</u>]
RESULT*	[]	[]	[]	RESULT []
INTERVIEWER NAME	_____	_____	_____	_____
INTERVIEWER CODE	[] [] []	[] [] []	[] [] []	[] [] []
NEXT VISIT:				TOTAL NO. OF VISITS
DATE:	[]/[]/[] <u>10</u>	[]/[]/[] <u>10</u>		
TIME:	[] [] [] [] HH MM	[] [] [] [] HH MM		[]

*RESULT CODES:

- 5 PARTLY COMPLETED
6 INCAPACITATED
7 OTHER _____

(SPECIFY)

LANGUAGE

MAIN LANGUAGE OF INTERVIEW []		INTERPRETER USED? 1 YES 2 NO	
LANGUAGE CODES: 1 KISWAHILI 2	ENGLISH 3 DHOLUO 4 LUHYA-WANGA 5 KAMBA 6 OTHER (SPECIFY)		

SUPERVISOR			FIELD EDITOR			OFFICE EDITOR			KEYED BY		
NAME _____			NAME _____			NAME _____			NAME _____		
CODE [][][][]			CODE [][][][]			CODE [][][][]			CODE [][][][]		
DATE []/[]/[] 10			DATE []/[]/[] 10			DATE []/[]/[] 10			DATE []/[]/[] 10		
DD MM YY			DD MM YY			DD MM YY			DD MM YY		

Woman Consent Form: Household-Based Survey on Family Planning

Purpose of Study

Hello! My name is _____, I am part of a research team working for the Kenya National Bureau of Statistics. We are carrying out research on family planning in urban areas of Kenya. Your participation in this study will help to improve family planning services in this city. We will be asking questions to all women aged 15-49 from this household for this study.

Habari! Jina langu ni _____, mimi ni mojawapo ya watafiti wanao fanya kazi na shirika la Kitaifa la Kenya la Takwimu. Tunafanya utafiti kuhusu upangaji wa uzazi katika miji ya Kenya. Kushiriki kwako katika utafiti huu kutasaidia kuimarisha huduma za upangaji wa uzazi katika jiji hili. Katika utafiti huu, nitauliza maswali wanawake wote kati ya miaka 15 hadi 49 wanoishi katika nyumba hii.

Explanation of Procedures

The interview will take place in or around your home, somewhere private. The interview will take about 60 minutes. I will ask you questions about your home, family planning, health-care seeking, and family size decisions. You may choose not to give the interview, or not to answer a question for any reason. You can stop the interview at any time by telling me that you want to stop it. If you decide not to give the interview or not to answer a question, no harm will come to you, and there will be no effect on your access to health services in the future.

Mahojiano yatafanyika ndani au nje ya nyumba yako pahali ambapo hatutasikika na mtu mwingine. Mahojiano yatachukua muda wa kama dakika 60 hivi kukamilika. Nitakuuliza maswali kuhusu nyumba yako/yenu, upangaji wa uzazi, uamuzi kuhusu kutafuta huduma za afya na pia uamuzi kuhusu kiwango cha familia.

Waweza kuamua kukataa kushiriki, ama kutojibu swali lolote kwa sababu yoyote ile. Waweza kusimamisha majadiliano wakati wowote kwa kunieleza kuwa wataka kuyasimamisha. Ukiamua kutoshiriki majadiliano ama kutojibu swali lolote, hakuna athari itatokea kwako, wala hakutakuwa na athari kwako kuhusu kupata huduma za afya kwa siku zijazo.

Confidentiality

Your answers will not be shared with anyone outside this research project. Your name will not appear on the survey. We will not share answers with community members, health providers, family or anyone else. At the end of the study, we will put all the answers together and make a report. In addition to the interview today, we would like to meet with you twice more to ask you some more questions. We will need to contact you in 2 years to interview you a second time, and again two years after that to interview you a third time. We would like to interview you three times to see how the circumstances in your life change.

So we can find you again in two years, we need to ask questions on how, where and when to best contact you. We will make every effort to plan the next interview without anyone knowing. Your contact information will be kept in a locked cabinet, and kept apart from your answers to the questions. Once the study is finished, the list of names with your contact information, and the completed surveys will be destroyed.

Majibu yako hayataambiwa mtu mwingine kando na watafiti wanao shiriki katika mradi huu. Jina lako halitachapishwa kwa utafiti huu. Hatutatoa majibu yako kwa watu wa jamii hii, wahudumu wa afya, watu wa familia yako wala mtu mwingine yeyote. Mwisho wa utafiti huu tutayaweka majibu yote pamoja na kuandika ripoti.

Kadhalika, kando na mahojiano ya leo, tungependa kukuona wewe pamoja na wengine (waume/wake) wa nyumba hii mara mbili zaidi ili tukulize maswali mengine. Tutahitaji kuwasiliana tena baada ya miaka miwili ijayo ili kuwa na majadiliano ya pili, na pia miaka mingine miwili baada ili kujadiliana tena kwa mara ya tatu. Tungependa kujadiliana nawe mara tatu ili kuweza kuona vile hali ya maisha yako inavyobadilika.

Ili kuweza kuwapata watu wanaishi hapa kwa mara nyingine, tutahitaji kuuliza maswali kuhusu vipi, wapi na lini tutakavyo weza kuwasiliana nawe. Tutafanya jitihada zote tuwezavyo kupanga majadiliano yatakayofuata bila mtu mwingine kujua. Habari ya jinsi ya kuwasiliana nawe zitafungiwa kwenye kabati, mbali na majibu yote ambayo utatupa. Utafiti huu ukishakamilika, orodha ya majina na habari za mawasiliano na pia majibu yote ya maswali yataharibiwa.

How many people will take part in this study?

If you decide to be interviewed, you will be one of about 11,000 women from urban areas of Kenya who will be interviewed.

Ukiamua kuendelea na majadiliano, utakua mmoja kati ya wanawake 11,000 kutoka katika miji ya hapa Kenya ambao watajadiliana nasi.

Benefits

Research helps society by providing new knowledge. You may not benefit directly from this survey. However, your answers will be important for planning better programs to make sure women can access the health care they need.

Utafiti husaidia jamii kwa kutoa ufahamu mpya. Huenda usifaidike kibinafsi kutokana na utafiti huu. Hata hivyo majibu yako yatakua muhimu katika kupanga miradi bora zaidi ili kuhakikisha kwamba wanawake wa wanaume wanapata huduma za afya wanazo zihitaji

Risks and Discomforts

There is the possibility you may feel uncomfortable about a question I ask. If you feel uncomfortable about any of the questions, you do not have to answer them. I can skip those questions and go on to the next section. You can end the interview at any time. There is also the possibility that someone may approach us during the interview to find out what we are discussing. We intend to do this interview in private, if someone approaches us, we will stop the interview until we can continue in private. Some questions may not apply to you, but the interviewer must ask the same questions of everyone.

Kuna uwezekano kuwa utahisi kutopendezwa na maswali fulani nitakayo uliza. Ukihisi kutopendezwa kuhusu maswali yoyote, siyo lazima uyajibu. Ninaweza yaruka maswali hayo na kuanza sehemu nyingine. Unaweza utamatisha majadiliano wakati wowote.

Kuna uwezekano pia mtu mwingine aweza kuja wakati tunapoendelea na majadiliano kutaka kujua ninini tunachojadiliana. Tunatumaini kufanya majadiliano kwa siri, na ikiwa mtu ataturubia, tutaacha majadiliano hadi tutakapo baki wawili. Maswali mengine yawezakuwa hayakuhusu lakini ni lazima kuuliza maswali sawa kwa kila mtu kwa sababu ya utafiti.

Costs and Payment for Participation

There are no costs for being in this study. You will not receive any compensation for taking part in this study.
Haikugharimu chochote kushiriki katika utafiti huu. Hutapokea pesa zozote kwa kushiriki katika utafiti huu.

Questions / Your rights as Participants

This study has been approved by the Kenya Medical Research Institute, and the University of North Carolina (USA). If you have any questions about this study or the results, you can contact the following: The study coordinator at the Kenyan National Bureau of Statistics Mr Christopher Ndayara Omolo at 020 2244079, the study coordinator at APHRC Mr Paul Kuria 020 2720400, The Secretary, National Ethics Review Committee at Kenya Medical Research Institute at +254 (020) 2722541, 2713349. Or the Institutional Review Board at the University of North Carolina at +1 919-966-3113. You have the right to ask, and have answered, any questions you may have about this research. If you have questions or concerns, you should contact the researchers listed above, or ask me before or after the interview. Do you have any questions now?

Utafiti huu umeidhinishwa na Shirika la Kenya la Utafiti wa Matibabu, na Chuo Kikuu cha North Carolina (Marekani). Kama una maswali yeyote kuhusu utafiti huu ama matokeo yake, unaweza kuwasiliana na wafuatao: Mwelekezi wa utafiti wa Shirika la Kitaifa la Kenya la Takwimu Bwana Christopher Ndayara Omolo kwa nambari 020 2244079; Mwelekezi wa utafiti wa shirika la APHRC Bwana Paul Kuria 020 2720400, Katibu wa Kamati ya Kitaifa ya Kuchunga Maadili katika Shirika la Kenya la Utafiti wa Matibabu nambari +254 (020) 2722541, 2713349. ama Bodi ya Kuchunga Taasisi ya Chuo Kikuu cha North Carolina kwa nambari +1 919-966-3113. Una haki ya kuuliza maswali yoyote na kupata majibu yake kuhusiana na utafiti huu. Ikiwa una maswali ama shauku zozote, wasiliana na watafiti walio orodheshwa hapa, ama uniulize mimi maswali kabla au baada ya majadiliano. Je, una maswali sasa?

Consent

Now, can you tell me if you agree to participate in this research? If you say yes, it means that you have agreed to be part of the study.

Yes No

Sasa waweza kuniambia kama unakubali kushiriki katika utafiti huu? Ukisema ndiyo, inamaanisha kuwa umekubali kushiriki katika utafiti huu.

Ndio La

Would you like a copy of this document?

Yes No

Je, wataka nakala ya stakabadhi hii?

Ndio La

Signature of the interviewer:.....

Date:.....

SECTION 1: BACKGROUND CHARACTERISTICS			
	Questions and filters	Coding categories	Skip to
RECORD START TIME:		HOUR.....[][]	
		MINUTES.....[][]	
<p>Thank you for agreeing to participate in this survey. As I mentioned in asking for your consent, we are looking to assess your health and information needs. To begin, we are going to ask you some background questions about yourself.</p> <p><i>Asanti sana kwa kukubalia kushiriki kwenye utafiti huu. kama nilivyotaja mbeleni, tunatafuta kujua kuhusu mahitaji yako ya kiafya na habari za kiafya. Nikianza, nitakuuliza maswali kuhusu wewe binafsi.</i></p>			
Q101	<p>In what month and year were you born?</p> <p><i>Ulizaliwa mwaka gani na mwezi gani?</i></p>	<p>MONTH[][]</p> <p>DON'T KNOW MONTH 98</p> <p>YEAR[][][][]</p> <p>DON'T KNOW YEAR 9998</p>	
Q102	<p>How old were you on your last birthday?</p> <p><i>Ulikuwa na umri gani uliposherehekea siku yako ya kuzaliwa iliyopita?</i></p> <p>COMPARE AND CORRECT Q101 AND/OR Q102 IF INCONSISTENT</p>	<p>AGE IN COMPLETED YEARS.....[][]</p>	
Q103	<p>CHECK 101 & 102:</p> <p>IF AGE (15-49)YRS <input type="checkbox"/> ELSE <input type="checkbox"/> → END INTERVIEW</p> <p>CHECK THAT CONSENT FORM HAS BEEN COMPLETED</p> <p>IF NOT, ENSURE THAT YOU OBTAIN A CONSENT FROM THE RESPONDENT BEFORE YOU CONTINUE</p>		
Q104	<p>Have you ever attended school?</p> <p><i>Umewahi kwenda shule?</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2 → Q108</p>	
Q105	<p>What is the highest level of school you attended: primary, post-primary or vocational, secondary or 'A' level, college or university?</p> <p><i>Ni kiwango kipi cha juu cha shule ulichofika?: shule ya msingi, chuo cha ufundi, shule ya secondary, Kidato cha sita A level, chuo cha kadiri ama chuo kikuu?</i></p>	<p>NURSERY/ KINDERGARTEN 0 → Q108</p> <p>PRIMARY..... 1</p> <p>POST-PRIMARY/VOCATIONAL 2</p> <p>SECONDARY/'O' or 'A' LEVEL..... 3</p> <p>COLLEGE (MIDDLE LEVEL)..... 4</p> <p>UNIVERSITY..... 5 → Q110</p>	
Q106	<p>What is the highest (standard/form/year) you completed at that level?</p> <p><i>Ni kiwango kipi cha juu (darasa/kidato/mwaka) ulichokamilisha? IF NO YEAR COMPLETED, WRITE "00"</i></p>	<p>STANDARD/FORM/YEAR.....[][]</p>	
Q107	<p>CHECK 105:</p> <p>PRIMARY OR POST-PRIMARY (CODE 1 OR 2) <input type="checkbox"/> SECONDARY OR COLLEGE (CODE 3 OR 4) <input type="checkbox"/> → Q110</p>		
Q108	<p>Now I would like you to read a sentence for me. But first please tell me, what language are you most capable of reading?</p> <p><i>Sasa ningependa unisomee sentenzi. Lakini kwanza ningependa uniambie ni lugha gani ambayo waweza soma kwa urahisi zaidi?</i></p> <p>CIRCLE CODE FOR LANGUAGE SELECTED AND HAND THE RESPONDENT A LITERACY CARD IN THE SELECTED LANGUAGE</p>	<p>KISWAHILI..... 01</p> <p>DHOLUO..... 02</p> <p>KAMBA..... 03</p> <p>KIKUYU..... 04</p> <p>ENGLISH..... 05</p> <p>LUHYA..... 06</p> <p>KALENJIN..... 07</p> <p>REPORTS CANNOT READ..... 11 → Q110</p> <p>BLIND/VISUALLY IMPAIRED..... 21 → Q110</p> <p>OTHER..... 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	

Q109	Please read for me the sentence on this card: <i>Tafadhali nisomee sentensi kwenye kadi hii.</i> IF RESPONDENT CANNOT READ THE WHOLE SENTENCE, PROBE: Can you read any part of the sentence to me? <i>Je, Waweza kunisomea sehemu yoyote ya sentensi?</i>	CANNOT READ AT ALL..... 1 ABLE TO READ ONLY PARTS OF SENTENCE 2 ABLE TO READ WHOLE SENTENCE..... 3 NO CARD WITH REQUIRED LANGUAGE..... 4	
Q110	What is your religion? <i>Je, dini yako ni gani?</i>	CATHOLIC..... 1 PROTESTANT/OTHER CHRISTIAN..... 2 MUSLIM..... 3 NO RELIGION 5 → Q112 OTHER..... 6 (SPECIFY)	
KQ1	How religious do you consider yourself? Do you consider yourself strongly religious (or born again), somewhat religious, or not at all religious? <i>Je, Unajiona umeshika dini kiasi gani? Unajiona umeshika dini sana/umeokoka, umeshika dini kiasi ama wewe hufuati dini hata kidogo?</i>	STRONGLY RELIGIOUS/BORN AGAIN 1 SOMEWHAT RELIGIOUS 2 NOT AT ALL RELIGIOUS..... 3	
Q111	To what degree do your religious beliefs influence the decisions you make about family planning? Would you say that your beliefs: never, somewhat, often, or always influence the decisions you make about family planning? <i>Ni kwa kiwango gani ambacho imani yako ya dini inaelekeza uamuzi wako kuhusiana na mpango wa uzazi? Waweza sema kwamba: hakuna, kiasi, mara nyingi au kila mara imani yako ya dini huongoza uamuzi wako kuhusu kupanga uzazi?</i>	NEVER..... 1 SOMEWHAT..... 2 OFTEN/FREQUENTLY..... 3 ALWAYS..... 4 DON'T KNOW (ABOUT FP)..... 8	
Q112	What is your ethnic group? <i>Je, Kabila yako ni gani?</i>	EMBU..... 01 KALENJIN..... 02 KAMBA..... 03 KIKUYU..... 04 KISII..... 05 LUHYA..... 06 LUO..... 07 MASAI..... 08 MERU..... 09 MIJIKENDA/SWAHILI..... 10 SOMALI..... 11 TAITA/TAVETA..... 12 OTHER..... 96 (SPECIFY)	

SECTION 2: REPRODUCTION			
QNo.	Questions and filters	Coding categories	Skip to
Now I would like to ask you about all the births you have had during your life. Please be as honest as possible and know that your answers will not be shared with anyone else. <i>Sasa ningependa kukuuliza kuhusu mamba ulizopata au watoto uliowazaa katika maisha yako. Tafadhali nipe majibu ya ukweli na ujuwe kwamba majibu yako hayatajulishwa mtu mwingine.</i>			
Q201	Have you ever given birth? <i>Umewahi kuzaa/kujifungua?</i>	YES..... 1 NO..... 2 → Q206	
Q202	Do you have any sons or daughters <u>to whom you have given birth</u> who are now living with you? <i>Una wavulana au wasichana wowote ambao umewazaa wewe mwenyewe na wanaishi pamoja nawe kwa sasa?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q203	CHECK Q202: IF "NO" ABOVE, RECORD "OO" FOR BOTH SONS AND DAUGHTERS AT HOME. THEN CONTINUE TO Q204. IF "YES" ABOVE, ASK... How many of these sons live with you? And how many of these daughters live with you? <i>Ni wavulana wangapi wanaoishi pamoja na wewe?</i> <i>Ni wasichana wangapi wanaoishi pamoja na wewe?</i>	SONS AT HOME..... [][] DAUGHTERS AT HOME..... [][]	

Q204	<p>Do you have any sons or daughters to whom you have given birth who are alive but do not live with you?</p> <p><i>Je una wavulana au wasichana ambao umewazaa na wako hai lakini hawaishi na wewe?</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>	
Q205	<p>CHECK Q204: IF "NO" ABOVE, RECORD "OO" FOR BOTH SONS AND DAUGHTERS ELSEWHERE. THEN CONTINUE TO Q206. IF "YES" ABOVE, ASK...</p> <p>How many sons are alive but not living with you? And how many daughters are alive but not living with you? <i>Ni wavulana wangapi waliohai lakini hawaishi pamoja na wewe?</i> <i>Ni wasichana wangapi waliohai lakini hawaishi pamoja na wewe?</i></p>	<p>SONS ELSEWHERE..... [][]</p> <p>DAUGHTERS ELSEWHERE..... [][]</p>	
Q206	<p>Sometimes it happens that children die. It may be painful to talk about and I am sorry to ask you about painful memories, but it is important to get correct information. Have you ever given birth to a boy or a girl who was born alive but later died? IF NO, PROBE: Any baby who cried or showed signs of life but did not survive?</p> <p><i>Wakati mwingine watoto huaga dunia. Ni uchungu kukuzungumzia na nasikitika kukuuliza habari za huzuni, lakini ni muhimu kupata habari kamili. Je, umewahi kujifungua/kuzaa mvulana ama msichana akiwa hai kisha akaaga dunia baadaye?</i> KAMA LA ULIZA ZAIDI: kuna mtoto aliye lia na kuonyesha ishara ya uhai kisha akaaga dunia baadaye?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p>	
Q207	<p>CHECK Q206: IF "NO" ABOVE, RECORD "OO" FOR BOTH SONS AND DAUGHTERS DEAD. THEN CONTINUE TO Q208. IF "YES" ABOVE, ASK...</p> <p>How many boys have died? And how many girls have died? <i>Ni wavulana wangapi wameaga dunia?</i> <i>Ni wasichana wangapi wameaga dunia?</i></p>	<p>BOYS DEAD..... [][]</p> <p>GIRLS DEAD..... [][]</p>	
Q208	SUM ANSWERS TO 203, 205, AND 207, AND ENTER TOTAL.	TOTAL.....[][]	
Q209	<p>CHECK 208: Just to make sure that I have this right: you have had in TOTAL _____ births during your life. Is that correct? <i>Ili kuhakikisha kuwa nimepata habari sahihi: Umejifungua kwa jumla mara _____ maishani mwako. Hiyo ni sawa?</i></p> <p>YES <input type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/> → PROBE AND CORRECT 201-208 as necessary.</p>		
Q210	<p>Have you ever had a pregnancy that ended in a miscarriage or abortion? By miscarriage or abortion, I mean a pregnancy that ended early, either because you did something to make it end or because it just ended by itself. <i>Umewahi kupata mimba halafu ikaharibika au ikatoka. Kuharibika au kutoka ni mimba kutoka mapema aidha kwa ajili ilifanywa kitu au iliharibika yenyewe?</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2 → Q212</p>	
Q211	<p>When did the last such pregnancy end? <i>Ni lini mimba ya aina hiyo ilitoka?</i></p>	<p>MONTH.....[][]</p> <p>DON'T KNOW MONTH.....98</p> <p>YEAR.....[][][][]</p> <p>DON'T KNOW YEAR.....9998</p>	

Q212	<p>Have you ever had a pregnancy that ended in a stillbirth? By still birth, I mean a baby that was born at full term and did not show any sign of life.</p> <p><i>Umewahi kuzaa mtoto aliyefariki tumboni? Yaani mtoto ambaye siku za mimba yake zimekamili lakini alipozaliwa hakuwa na dalili zozote za kuwa hai (kama kulia ama kupumua)</i></p> <p>COMMENT: THESE WORDS IN BRACKETS ARE ANECDOTES, I.E. NOT PART OF ABOVE QUESTION IN ENGLISH.</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2 → Q214</p>	
Q213	<p>When did the last such pregnancy end?</p> <p><i>Mara ya mwisho ulipozaa mtoto wa aina hiyo ilikua lini?</i></p>	<p>MONTH.....[][]</p> <p>DON'T KNOW MONTH.....98</p> <p>YEAR..... [][][][]</p> <p>DON'T KNOW YEAR..9998</p>	
Q214	<p>CHECK Q208, Q210 AND Q212:</p> <p>ONE OR MORE BIRTHS, ABORTIONS, MISCARRIAGES, OR STILLBIRTHS</p> <p><input type="checkbox"/> →</p>		<p>HAS HAD NO BIRTHS, NO ABORTIONS, NO MISCARRIAGE, AND NO STILLBIRTHS</p> <p><input type="checkbox"/> → Q235</p>

Q215	<p>How old were you when you got pregnant for the very first time?</p> <p><i>Ulikuwa na umri gani ulipopata mimba yako ya kwanza?</i></p>	<p>[][]</p> <p>RECORD EXACT AGE</p>	
Q216	<p>At the time you became pregnant the first time, did you want to become pregnant then, did you want to wait until later, or did you not want to have any children at all?</p> <p><i>Ulipopata mimba ya kwanza, ulikua unataka kupata mimba wakati huo, au ulitaka kungoja hadi baadaye ama hukutaka kupata watoto kamwe?</i></p>	<p>THEN.....1 → Q217B</p> <p>LATER..... 2 → Q217B</p> <p>NOT AT ALL.....3 → Q217B</p>	
Q217	<p>How much longer would you have liked to wait?</p> <p><i>Ulikuwa unapenda kungoja kwa mda gani?</i></p> <p>IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS.</p>	<p>MONTHS.....1 [][]</p> <p>OR</p> <p>YEARS.....2 [][]</p> <p>OR</p> <p>OTHER (SPECIFY).....996</p> <p>OR</p> <p>DON'T KNOW...998</p>	
Q217B	<p>CHECK Q208 (HAS LIVE BIRTHS)</p> <p><input type="checkbox"/> →</p>		<p>CHECK Q208 IF Q208 IS 1 OR MORE</p> <p>IF Q208 IS 0 (NO LIVE BIRTHS) <input type="checkbox"/> → Q235</p>

BIRTH HISTORY

You told me that you have had a total of _____ births (check Q209). Now I would like to record the names of all your **live** births, whether still alive or not, starting with the first one you had.
Umeniambia ulizaa jumla ya watoto _____. Sasa ningetaka kurekodi majina yote ya watoto uliowazaa wakiwa hai, hata kama hivi sasa wako hai ama wameaga, kuanzia wa kwanza

RECORD NAMES OF **ALL** THE BIRTHS in Q209 in Q218. RECORD TWINS AND TRIPLETS ON SEPARATE LINES. IF THERE ARE MORE THAN 18 BIRTHS, USE AN ADDITIONAL QUESTIONNAIRE.
 CIRCLE ALL CHILDREN BORN IN 2008 OR LATER.

(Q21 7C) Line no.	(Q218) What name was given to your (first/next) baby? <i>Mtoto wa kwanza aliitwa nani? (anayefuata)?</i>	(Q219) Were any of these births twins/triplets? <i>je, kuna mapacha ama watatu</i>	(Q220) Is (NAME) a boy or a girl? <i>Je (JINA) ni Mvu- lana Ama msi- chana</i>	(Q221) In what month and year was (NAME) born? PROBE: What is her/his birthday? (other probes: what season was it) <i>Ni mwezi gani na mwaka gani (JINA) alizaliwa?</i> ULIZA: <i>Siku yake ya kuzaliwa ni ipi?</i> ULIZA: <i>Alizaliwa msimu upi</i>	(Q222) Is (NAME) still alive? (JINA) <i>yuko hai?</i>	(Q223) IF ALIVE: How old was (NAME) at his/her last birthday? KAMA YUKO HAI: (JINA) <i>alifikisha miaka mingapi tarehe ya mwisho kuadhimisha siku yake ya kuzaliwa?</i> RECORD AGE IN COMPLETED YEARS; IF LESS THAN ONE YEAR, RECORD "00".	(Q224) IF ALIVE: Is (NAME) living with you? KAMA YUKO HAI: <i>Je, (JINA) anaishi pamoja na wewe?</i>	(Q225) IF DEAD: How old was (NAME) when she/he died? IF LESS THAN 2 YEARS, PROBE: How many months old was (NAME)? KAMA AMEAGA: (JINA) <i>alikuwa na miaka mingapi alipoaga dunia?</i> KAMA ANA MWAKA 2 ULIZA ZAIDI: (JINA) <i>alikuwa na miezi mingapi?</i> IF LESS THAN 1 MONTH OLD, RECORD DAYS; IF LESS THAN 2 YEARS, RECORD MONTHS	(Q226) Were there any other live births between (NAME OF PREVIOUS BIRTH) and (NAME), including any children who died after birth? <i>Ulizaa mtoto yeyote hai kati ya (ALIYE ZALIWA AWALI) Na (JINA) Nijulishe hata kama aliaga dunia baada ya kuzaliwa?</i>
01	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	
02	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
03	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
04	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓

(Q21 7C) Line no.	(Q218) What name was given to your (first/next) baby? <i>Mtoto wa kwanza aliitwa nani?</i> (anayefuata)?	(Q219) Were any of these births twins/triplets? <i>je, kuna mapacha ama wataku</i>	(Q220) Is (NAME) a boy or a girl? <i>Je (JINA) ni Mvu- lana Ama msi- chana</i>	(Q221) In what month and year was (NAME) born? PROBE: What is her/his birthday? (other probes: what season was it) <i>Ni mwezi gani na mwaka gani (JINA) alizaliwa?</i> ULIZA: <i>Siku yake ya kuzaliwa ni ipi?</i> ULIZA: <i>Alizaliwa msimu upi?</i>	(Q222) Is (NAME) still alive? (JINA) <i>yuko hai?</i>	(Q223) IF ALIVE: How old was (NAME) at his/her last birthday? KAMA YUKO HAI: (JINA) <i>alifikisha miaka mingapi tarehe ya mwisho kuadhimisha siku yake ya kuzaliwa</i> RECORD AGE IN COMPLETED YEARS; IF LESS THAN ONE YEAR, RECORD "00".	(Q224) IF ALIVE: Is (NAME) living with you? KAMA YUKO HAI: <i>Je, (JINA) anaishi pamoja na wewe?</i>	(Q225) IF DEAD: How old was (NAME) when she/he died? IF LESS THAN 2 YEARS, PROBE: How many months old was (NAME)? KAMA AMEAGA: (JINA) <i>alikuwa na miaka mingapi alipoaga dunia?</i> KAMA ANA MWAKA 2 ULIZA ZAIDI: (JINA) <i>alikuwa na miezi mingapi?</i> IF LESS THAN 1 MONTH OLD, RECORD DAYS; IF LESS THAN 2 YEARS, RECORD MONTHS	(Q226) Were there any other live births between (NAME OF PREVIOUS BIRTH) and (NAME), including any children who died after birth? <i>Ulizaa mtoto yeyote hai kati ya (ALIYE ZALIWA AWALI) Na (JINA) Nijulishe hata kama aliaga dunia baada ya kuzaliwa?</i>
05	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
06	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
07	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
08	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
09	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓

(Q21 7C) Line no.	(Q218) What name was given to your (first/next) baby? <i>Mtoto wa kwanza aliitwa nani?</i> (<i>anayefuata</i>)?	(Q219) Were any of these births twins/triplets? <i>je, kuna mapacha ama wataku</i>	(Q220) Is (NAME) a boy or a girl? <i>Je (JINA) ni Mvu- lana Ama msi- chana</i>	(Q221) In what month and year was (NAME) born? PROBE: What is her/his birthday? (other probes: what season was it) <i>Ni mwezi gani na mwaka gani (JINA) alizaliwa?</i> ULIZA: <i>Siku yake ya kuzaliwa ni ipi?</i> ULIZA: <i>Alizaliwa msimu upi?</i>	(Q222) Is (NAME) still alive? (JINA) <i>yuko hai?</i>	(Q223) IF ALIVE: How old was (NAME) at his/her last birthday? KAMA YUKO HAI: (JINA) <i>alifikisha miaka mingapi tarehe ya mwisho kuadhimisha siku yake ya kuzaliwa</i> RECORD AGE IN COMPLETED YEARS; IF LESS THAN ONE YEAR, RECORD "00".	(Q224) IF ALIVE: Is (NAME) living with you? KAMA YUKO HAI: <i>Je, (JINA) anaishi pamoja na wewe?</i>	(Q225) IF DEAD: How old was (NAME) when she/he died? IF LESS THAN 2 YEARS, PROBE: How many months old was (NAME)? KAMA AMEAGA: (JINA) <i>alikuwa na miaka mingapi alipoaga dunia?</i> KAMA ANA MWAKA 2 ULIZA ZAIDI: (JINA) <i>alikuwa na miezi mingapi?</i> IF LESS THAN 1 MONTH OLD, RECORD DAYS; IF LESS THAN 2 YEARS, RECORD MONTHS	(Q226) Were there any other live births between (NAME OF PREVIOUS BIRTH) and (NAME), including any children who died after birth? <i>Ulizaa mtoto yeyote hai kati ya (ALIYE ZALIWA AWALI) Na (JINA) Nijulishe hata kama aliaga dunia baada ya kuzaliwa?</i>
10	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
11	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
12	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
13	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
14	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓

(Q21 7C) Line no.	(Q218) What name was given to your (first/next) baby? <i>Mtoto wa kwanza aliitwa nani?</i> <i>(anayefuata)?</i>	(Q219) Were any of these births twins/triplets? <i>je, kuna mapacha ama watatu</i>	(Q220) Is (NAME) a boy or a girl? <i>Je (JINA) ni Mvu- lana Ama msi- chana</i>	(Q221) In what month and year was (NAME) born? PROBE: What is her/his birthday? (other probes: what season was it) <i>Ni mwezi gani na mwaka gani (JINA) alizaliwa?</i> ULIZA: <i>Siku yake ya kuzaliwa ni ipi?</i> ULIZA: <i>Alizaliwa msimu upi?</i>	(Q222) Is (NAME) still alive? (JINA) <i>yuko hai?</i>	(Q223) IF ALIVE: How old was (NAME) at his/her last birthday? KAMA YUKO HAI: (JINA) <i>alifikisha miaka mingapi tarehe ya mwisho kuadhimisha siku yake ya kuzaliwa</i> RECORD AGE IN COMPLETED YEARS; IF LESS THAN ONE YEAR, RECORD "00".	(Q224) IF ALIVE: Is (NAME) living with you? KAMA YUKO HAI: <i>Je, (JINA) anaishi pamoja na wewe?</i>	(Q225) IF DEAD: How old was (NAME) when she/he died? IF LESS THAN 2 YEARS, PROBE: How many months old was (NAME)? KAMA AMEAGA: (JINA) <i>alikuwa na miaka mingapi alipoaga dunia?</i> KAMA ANA MWAKA 2 ULIZA ZAIDI: (JINA) <i>alikuwa na miezi mingapi?</i> IF LESS THAN 1 MONTH OLD, RECORD DAYS; IF LESS THAN 2 YEARS, RECORD MONTHS	(Q226) Were there any other live births between (NAME OF PREVIOUS BIRTH) and (NAME), including any children who died after birth? <i>Ulizaa mtoto yeyote hai kati ya (ALIYE ZALIWA AWALI) Na (JINA) Nijulishe hata kama aliaga dunia baada ya kuzaliwa?</i>
15	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
16	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
17	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓
18	NAME: _____	SING.....1 MULT.....2	BOY...1 GIRL...2	MONTH [][] DK.....98 YEAR [][][][] DK....9998	YES....1 NO.....2 ↓ Q225	AGE IN YEARS [][]	YES....1 NO.....2 All Skip To Q226	DAYS.....1 [][] MONTHS...2 [][] YEARS.....3 [][] DK.....998	YES...1 ADD BIRTH ↓ NO....2 NEXT BIRTH ↓

Q227	Have you had any live births since the birth of (NAME OF LAST BIRTH)? <i>Je, Umewahi kuzaa mtoto akiwa hai tangu kuzaliwa kwa (JINA LA MTOTO WA MWISHO)</i>	YES..... 1 → NO..... 2	RECORD BIRTH(S) IN BIRTH HISTORY TABLE
Q228	Before the birth of (NAME OF FIRST BIRTH), did you have any other live births? <i>Kabla ya kuzaliwa kwa (JINA LA MTOTO WA KWANZA), uliwahi kuzaa mtoto mwengine akiwa hai?</i>	YES..... 1 → NO..... 2	RECORD BIRTH(S) IN BIRTH HISTORY TABLE
Q229	COMPARE Q208 WITH NUMBER OF BIRTHS IN HISTORY ABOVE AND MARK: NUMBERS ARE SAME <input type="checkbox"/> NUMBERS ARE DIFFERENT <input type="checkbox"/> → (PROBE AND RECONCILE) CHECK: FOR EACH BIRTH: YEAR OF BIRTH IS RECORDED. <input type="checkbox"/> FOR EACH LIVING CHILD: CURRENT AGE IS RECORDED. <input type="checkbox"/> FOR EACH DEAD CHILD: AGE AT DEATH IS RECORDED. <input type="checkbox"/> FOR AGE AT DEATH 12 MONTHS OR 1 YEAR: PROBE TO DETERMINE EXACT NUMBER OF MONTHS. <input type="checkbox"/>		
Q230	CHECK Q221 AND ENTER THE NUMBER OF BIRTHS SINCE 2008. IF NONE, RECORD "0". <input type="checkbox"/>		
Q231	CHECK Q230: YES, HAS ONE OR MORE BIRTHS SINCE 2008 <input type="checkbox"/> NO BIRTHS SINCE 2008 <input type="checkbox"/> →	Q235	
Q232	ENTER NAME AND LINE NUMBER OF YOUNGEST CHILD BORN FROM Q217C AND Q218: _____ NAME _____ LINE NUMBER <input type="text"/> DEAD <input type="checkbox"/> LIVING <input type="checkbox"/>		
Q233	At the time you became pregnant with [NAME ABOVE], did you want to become pregnant <u>then</u> , did you want to wait until <u>later</u> , or did you <u>not want</u> to have any more children at all? <i>Wakati ulipopata mimba ya (JINA), ulitaka upate mimba wakati huo, ama ulitaka uipate baadaye ama hukutaka kupata watoto tena?</i>	THEN..... 1 → LATER..... 2 NOT AT ALL..... 3 →	Q235 Q235
Q234	How much longer would you have liked to wait? <i>Ni kwa muda gani zaidi ungelipendelea kungoja?</i> IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS.	MONTHS.....1 <input type="text"/> OR YEARS.....2 <input type="text"/> OR OTHER (SPECIFY).....996 OR DON'T KNOW.....998	
Q235	Are you pregnant now? <i>Je wewe ni mjamzito hivi sasa?</i>	YES..... 1 NO..... 2 → UNSURE..... 8 →	Q243 Q243
Q236	How many months pregnant are you? <i>Mimba yako ina miezi mingapi?</i> RECORD IN COMPLETE MONTHS OF PREGNANCY	MONTHS..... <input type="text"/> DON'T KNOW.....98	
Q237	At any time during this pregnancy, have you gone for an antenatal check up? <i>Tangu ulipopata mimba hii, je umeenda kupata huduma ya kina mama waja wazito/kliniki?</i>	YES.....1 NO.....2 →	Q241
Q238	From where or whom did you obtain (A CHECK UP) last time? PROBE: What is the name of this place/person? And where is it/he/she located? <i>Uliipata wapi au kutoka kwa nani (HUDUMA HIYO) mara ya mwisho?</i> ULIZA: Mtu huyo aitwaje na yuko wapi ? mahali hapo paitajwe na pako wapi ?	NAME OF FACILITY _____ _____ PHYSICAL LOCATION _____ _____ LAND MARK _____	

Q239	<p>What type of facility did you most recently go to for antenatal care?</p> <p><i>Ulienda katika kituo cha aina gani hivi karibuni zaidi ili kupata huduma ya akina mama waja wazito?</i></p>	<p>PUBLIC SECTOR</p> <p>GOVERNMENT HOSPITAL 11</p> <p>GOVT. HEALTH CENTER 12</p> <p>GOVERNMENT DISPENSARY . . 13</p> <p>OTHER PUBLIC _____ 16</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR</p> <p>FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21</p> <p>PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22</p> <p>NURSING/MATERNITY HOME..... 23</p> <p>TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT 24</p> <p>TRADITIONAL HEALER..... 25</p> <p>PHARMACY..... 26</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 27</p> <p>COMMUNITY MIDWIFE..... 28</p> <p>COMMUNITY HEALTH WORKER.. 29</p> <p>OTHER PRIVATE _____ 30</p> <p>SPECIFY</p> <p>OTHER SOURCE</p> <p>WORKSITE CLINIC..... 31</p> <p>MOBILE CLINIC 32</p> <p>YOUTH CENTER..... 33</p> <p>OTHER _____ 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q240	<p>Was this place you received your most recent antenatal visit in this city, in another city or town, or in a rural area?</p> <p><i>Je, mahali hapo ulipopata huduma ya akina mama waja wazito ilikuwa katika jiji hili, katika jiji au mji mwingine au katika eneo la mashambani?</i></p>	<p>THIS CITY/TOWN..... 1</p> <p>ANOTHER CITY/TOWN..... 2</p> <p>A RURAL AREA..... 3</p>	
Q241	<p>At the time you became pregnant, did you want to become pregnant then, did you want to wait until later, or did you not want to have any more children at all?</p> <p><i>Wakati ulipopata mimba, ulitaka upate mimba wakati <u>huo</u>, ama ulitaka uipate <u>baadaye</u> ama <u>hukutaka</u> kupata watoto tena?</i></p>	<p>THEN..... 1 →</p> <p>LATER..... 2 →</p> <p>NOT AT ALL..... 3 →</p>	<p>Q243</p> <p>Q243</p>
Q242	<p>How much longer would you have liked to wait?</p> <p><i>Ni kwa muda gani zaidi ungelipenda kungoja?</i></p> <p>IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS.</p>	<p>MONTHS.....1 [][]</p> <p>OR</p> <p>YEARS.....2 [][]</p> <p>OR</p> <p>OTHER (SPECIFY) _____ 996</p> <p>OR</p> <p>DON'T KNOW.....998</p>	
Q243	<p>When did your last menstrual period start?</p> <p><i>Mara ya mwishi ulipoona damu ya mwezi ilikuwa lini?</i></p> <p>_____</p> <p>(DATE, IF GIVEN)</p> <p>IF LESS THAN ONE DAY, CIRCLE "1" AND WRITE "00" DAYS AGO.</p>	<p>DAYS AGO.....1 [][]</p> <p>WEEKS AGO.....2 [][]</p> <p>MONTHS AGO..... 3 [][]</p> <p>YEARS AGO.....4 [][]</p> <p>IN MENOPAUSE/HAS HAD</p> <p>HYSTERECTOMY.....994</p> <p>BEFORE LAST BIRTH.....995</p> <p>NEVER MENSTRUATED.....996</p> <p>CANT REMEMBER.....998</p>	
Q244	<p>From one menstrual period to the next, are there certain days when a woman is more likely to get pregnant if she has sex?</p> <p><i>Kutoka siku za kuona damu ya mwezi mmoja hadi ya mwezi mwingine, je kuna baadhi za siku ambazo mwanamke ana uwezo zaidi wa kupata mimba akifanya ngono?</i></p>	<p>YES.....1</p> <p>NO.....2</p> <p>DON'T KNOW.....8</p>	<p>Q246</p> <p>Q246</p>

Q245	Which days are these? Would you say that this time is just before her period begins, during her period, right after her period has ended, or halfway between two periods? <i>Ni siku gani hizi? Waweza kusema kuwa wakati huu ni kabla tu ya damu ya mwezi kuanza, au ni wakati wa damu ya mwezi, au ni baada tu ya damu ya mwezi kuisha, au siku za katikati ya damu ya mwezi mmoja hadi nyingine?</i> SINGLE MENTION	JUST BEFORE HER PERIOD BEGINS..... 1 DURING HER PERIOD..... 2 RIGHT AFTER IT ENDS..... 3 HALFWAY BETWEEN TWO PERIODS..... 4 OTHER..... 6 (SPECIFY) DON'T KNOW..... 8	
Q246	Do you think that a woman who is breastfeeding her baby can become pregnant? <i>Je, unadhani mama ambaye ananyonyesha mtoto anaweza kupata mimba?</i>	YES 1 NO 2 DEPENDS..... 3 DON'T KNOW 8	→ Q301
Q247	What are the criteria in which breastfeeding is effective as a contraceptive method? <i>Ni kwa kupitia mbinu ipi ambayo kunyonyesha kwaweza kuwa njia mwafaka/kamilifu ya kuzuia kupata mimba?</i> Anything else? <i>Kuna kingine?</i> MARK ALL THAT APPLY.	EXCLUSIVE BREASTFEEDING (NO SUPPLEMENTS)..... A EXCLUSIVE BREASTFEEDING FOR UP TO 6 MONTHS..... B MENSTRUAL PERIOD HASN'T RETURNED..... C OTHERS..... X (SPECIFY) NONE..... Y DON'T KNOW..... Z	

SECTION 3: CONTRACEPTION

CHECK FOR PRESENCE OF OTHERS. BEFORE CONTINUING, MAKE EVERY EFFORT TO ENSURE PRIVACY.

Now I would like to talk about family planning, the various ways or methods that a couple/ partners can use to delay or avoid a pregnancy.
Sasa ningependa kuongea kuhusu upangaji uzazi, njia tofauti ambazo wapenzi wanaweza kutumia ili kuchelesha au kuzuia kupata mimba.

INSTRUCTIONS: CIRCLE '1' FOR EACH METHOD MENTIONED SPONTANEOUSLY. THEN PROCEED DOWN COLUMN READING THE NAME AND DESCRIPTION OF EACH METHOD NOT MENTIONED SPONTANEOUSLY. CIRCLE '2' FOR EACH METHOD RECOGNIZED UPON LISTENING TO DESCRIPTION. CIRCLE '3' FOR EACH METHOD NOT MENTIONED NOR RECOGNIZED.

Q301. Which ways or methods have you heard of?
Ni njia zipi ambazo umewahi kuzisikia?

PROBE: HAVE YOU HEARD OF ANY OTHER WAYS OR METHODS THAT WOMEN OR MEN CAN USE TO AVOID PREGNANCY?

Je umewahi kusikia kuhusu mbinu au njia nyingine ambazo wanawake au wanaume wanaweza kutumia ili kuzuia kupata mimba?

FOR METHODS NOT MENTIONED SPONTANEOUSLY, ASK:

Have you ever heard of (METHOD)?

Je, umewahi kusikia kuhusu (NJIA)?

Q302. Have you ever used (METHOD)?
Umewahi kutumia (MBINU)

		Yes, Mentioned Spontaneously	Yes, When Probed	No	
01	<p>FEMALE STERILIZATION/ TUBAL LIGATION Women can have a simple operation to avoid having any more children</p> <p>KUFUNGA UZAZI KWA WANAWAKE <i>Kufungwa kwa mishipa inayopitisha yai la mama Wanawake wanaweza kufanyiwa upasuaji/oparesheni kuzuia kupata watoto wengine</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>Have you ever had an operation to avoid having any more children? <i>Umewhi kufanyiwa upasuaji kuzuia kupata watoto wengine?</i></p> <p>YES..... 1 NO..... 2</p>
02	<p>MALE STERILIZATION/VASECTOMY Men can have a simple operation to avoid having any more children.</p> <p>KUFUNGWA UZAZI KWA WANAUME <i>Wanaume wanaweza kufanyiwa upasuaji/oparesheni kuzuia kupata watoto.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>Has your partner ever had an operation to avoid having any more children? <i>Je mume/mpenzi wako amewahi kufanyiwa upasuaji kuzuia kupata watoto wengine?</i></p> <p>YES..... 1 NO..... 2</p>
03	<p>DAILY PILL Women can take a pill every day to avoid becoming pregnant. <i>TEMBE ZA KILA SIKU. Wanawake wanaweza kumeza tembe kila siku kuzuia kupata mimba.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1 NO..... 2</p>
04	<p>IUCD Women can have a loop or coil placed inside them by a health provider. <i>IUCD wanawake wanaweza kuwekwa COIL ndani yao na mhudumu wa afya kuzuia mimba.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1 NO..... 2</p>
05	<p>INJECTABLES OR INJECTIONS Women can have an injection by a health provider that stops them from becoming pregnant for one or more months. <i>SINDANO, wanawake wanaweza kudungwa sindano na mhudumu wa afya kuzuia kupata mimba kwa mwezi mmoja ama zaidi.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1 NO..... 2</p>
06	<p>IMPLANTS/NORPLANT Women can have a small rod placed in their upper arm by a health provider, which can prevent pregnancy for one to three years. NORPLANT <i>Wanawake wanaweza kuwekwa NORPLANT kwenye sehemu ya juu kwa mkono na mhudumu wa afya kuzuia mimba kwa mwaka mmoja hadi miaka mitatu</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1 NO..... 2</p>

Q301. Which ways or methods have you heard of? <i>Ni njia zipi umewahi kuzisikia?</i>					Q302. Have you ever used (METHOD)? <i>Umewahi kutumia (MBINU)</i>
FOR METHODS NOT MENTIONED SPONTANEOUSLY, ASK: Have you ever heard of (METHOD)? <i>Umewahi kusikia kuhusu (NJIA)?</i>					
		Yes, Mentioned Spontaneously	Yes, When Probed	No	
07	<p>MALE CONDOM Men can put a rubber sheath on their penis before sexual intercourse.</p> <p><i>KONDOMU/MPIRA WA WANAUME. wanaume wanaweza visha mpira kwenye uume wao kabla ya kufanya ngono</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
08	<p>FEMALE CONDOM Women can place a sheath in their vagina before sexual intercourse.</p> <p><i>KONDOMU /MPIRA WA WANAWAKE. Wanawake wanaweza ingiza ndani ya uke wao mpira kabla ya kufanya mapenzi.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
09	<p>STANDARD DAYS/ SAFE DAYS/ CYCLE BEADS: Every month that a woman is sexually active she can avoid pregnancy by not having sexual intercourse on the days of the month she is most likely to get pregnant.</p> <p><i>SIKU MAALUM/ SIKU SALAMA/: kila mwezi mwanamke anaweza kujizuia kufanya ngono siku ambazo kuna uwezekano zaidi wa kupata mimba</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
10	<p>WITHDRAWAL Men can be careful and pull out before climax.</p> <p><i>KUTOA UUME, wanaume wanaweza kuwa waangalifu na kuchomoa uume wao kabla ya kumwaga mbegu/kufikia kilele.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
11	<p>EMERGENCY CONTRACEPTION/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2 Women can take pills up to five days after sexual intercourse to avoid becoming pregnant</p> <p><i>EC/ TEMBE ZA DHARURA/ POSTINOR 2 wanawake wanaweza kumeza tembe ya kuzuia mimba kati ya siku ya kwanza hadi ya tano baada ya kufanya ngono.</i></p>	1	2	3 → Next Method	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
12	<p>LACTATIONAL AMENORRHEA (LAM) Up to six (6) months after childbirth, a woman can use a method that requires that she feeds the baby with only breastmilk (no other formula, water or other food) and that her menstrual period has not returned.</p> <p><i>NJIA YA KUNYONYESHA PEKEE: hadi miezi sita baada ya mtoto kuzaliwa mwanamke anaweza kutumia njia inayombidi kunyonyesa pekee (bila kumlisha mtoto chakula chochote kingine) na kabla damu ya mwezi kurudi.</i></p>	1	2	3	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p>
13	<p>Have you heard of any other ways or methods that women or men can use to avoid pregnancy?</p> <p><i>Umesikia kuhusu njia nyingine zozote ambazo mwanamke ama mwanamume anaweza kutumia ili kuzuia kupata mimba?</i></p>	<p>YES..... 1 (SPECIFY)</p> <p>NO..... 3</p>			<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 3</p>
14	<p>NOTE: IF RESPONDENT MENTIONS ABSTINENCE AS A METHOD OF FP, DO NOT RECORD AS A METHOD. PROBE FOR ANY OTHER METHOD KNOWN.</p>	<p>YES..... 1 (SPECIFY)</p> <p>NO..... 3</p>			<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 3</p>

Q303	CHECK 301 (KNOWLEDGE OF ANY CONTRACEPTIVE METHOD). IF 301=1 OR 2 FOR ANY METHOD <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> ↓ </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> → </div> </div>	Q401
Q304	<p>In the past 12 months, from whom or where have you seen or heard about contraception and family planning?</p> <p><i>Kwa muda wa miezi 12 iliyopita, umeona ama kusikia kuhusu njia za kupanga uzazi kutoka wapi au kutoka kwa nani?</i></p> <p>CIRCLE ALL RESPONSES MENTIONED.</p> <p>PROBE: ANY OTHER?</p>	<p>MEDIA SOURCES</p> <p>RADIO..... AA</p> <p>TV AB</p> <p>NEWSPAPERS..... AC</p> <p>MAGAZINES..... AD</p> <p>BILLBOARDS..... AE</p> <p>WALL PAINTING..... AF</p> <p>MOBILE PHONE/SMS..... AG</p> <p>INTERNET..... AH</p> <p>CINEMA..... AI</p> <p>LIVE DRAMA/PUPPET SHOW..... AJ</p> <p>POSTER..... AK</p> <p>LEAFLET/BROCHURE..... AL</p> <p>PUBLIC SECTOR</p> <p>GOVERNMENT HOSPITAL BA</p> <p>GOVT. HEALTH CENTER BB</p> <p>GOVERNMENT DISPENSARY..... BC</p> <p>OTHER PUBLIC..... BD</p> <p style="text-align: center;">(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE SECTOR</p> <p>FAITH-BASED, CHURCH, MISSION</p> <p>HOSPITAL/CLINIC..... CA</p> <p>PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... CB</p> <p>NURSING/MATERNITY HOME..... CC</p> <p>TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT... CD</p> <p>COMMUNITY MIDWIFE..... CE</p> <p>COMMUNITY HEALTH WORKER CF</p> <p>TRADITIONAL HEALER..... CG</p> <p>PHARMACY..... CH</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA..... CI</p> <p>OTHER SOURCE</p> <p>WORKSITE CLINIC..... DA</p> <p>MOBILE CLINIC DB</p> <p>YOUTH CENTER..... DC</p> <p>VENDING MACHINE/DISPENSER.. DD</p> <p>VCT/CCC..... DE</p> <p>BAR..... DF</p> <p>KIOSK/SHOP/MARKET..... DG</p> <p>INTERPERSONAL SOURCES</p> <p>TEACHER..... EA</p> <p>PARENTS..... EB</p> <p>PARENTS-IN-LAW..... EC</p> <p>SPOUSE/PARTNER..... ED</p> <p>SISTER OR BROTHER EE</p> <p>SISTER/BROTHER-IN-LAW..... EF</p> <p>FRIENDS//NEIGHBOURS..... EG</p> <p>GRANDPARENTS..... EH</p> <p>PEER EDUCATOR..... EI</p> <p>WOMEN'S GROUP..... EJ</p> <p>OTHER (SPECIFY)..... XX</p> <p>HAS NOT SEEN OR HEARD IN THE LAST YEAR..... YY</p> <p>DON'T KNOW..... ZZ</p>

Q305	Have you ever recommended any contraceptive methods to your friends and/or relatives? <i>Umewahi kupendekeza njia yoyote ya kupanga uzazi kwa marafiki au jamaa zako?</i>	YES..... 1 NO..... 2 →	KQ2
Q306	Which methods have you recommended? <i>Umependekeza njia kama zipi?</i> CIRCLE ALL MENTIONED. IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"	FEMALE STERILIZATION..... A MALE STERILIZATION..... B IMPLANT..... C IUCD..... D INJECTABLE..... E DAILY PILL F EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... G MALE CONDOM H FEMALE CONDOM I SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... J NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL)..... K BREASTFEEDING/LAM L OTHER _____ X (SPECIFY)	
KQ2	Recently, the Ministries of Health have initiated a community strategy which includes the creation of Community Health Workers. They are volunteers at the village level who will be trained in many areas. Would you accept the oral contraceptive pill from this Community Health Worker? <i>Hivi majuzi, Wizara ya Afya ilianzisha mradi wa kijamii ambao pia ulianzisha wahudumu wa afya ya jamii. Hawa ni watu wanaojitolea kutoka katika kijiji chenu na watafunzwa nyanja mbalimbali za kiafya. Utakubali tembe za kumeza kila siku kuzuia mimba kutoka kwa huyu mhudumu wa afya wa jamii?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW (PILL)..... 8	
KQ3	Would you accept the emergency contraception pill from a Community Health Worker? <i>Utakubali tembe ya dharura ya kuzuia mimba kutoka kwa Mhudumu wa Afya wa Jamii?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW (EC)..... 8	
KQ4	Would you accept receiving an injectable (Depo) from a Community Health Worker? <i>Utakubali kupata sindano ya kuzuia kupata mimba (depo) kutoka kwa mhudumu wa Afya wa jamii?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW (INJECTABLE)..... 8	
Q307	CHECK 302: AT LEAST ONE "YES" <input type="checkbox"/> (EVER USED)	NOT A SINGLE "YES" <input type="checkbox"/> (NEVER USED) →	Q346
Q308	Now I would like to ask you about the first time that you did something or used a method to avoid getting pregnant. How many living children did you have at that time, if any? How many boys? And how many girls? <i>Sasa ningependa kukuuliza kuhusu mara ya kwanza ulipofanya kitu ama kutumia njia kuzuia kupata mimba? Kama ulikuwa na watoto wakati huo, ni wangapi walikuwa hai? Wavulana wangapi? Wasichana wangapi?</i> IF NONE, RECORD '00'.	NUMBER OF CHILDREN <input type="text"/> <input type="text"/> NUMBER OF BOYS..... <input type="text"/> <input type="text"/> NUMBER OF GIRLS..... <input type="text"/> <input type="text"/>	

Q309	CHECK Q235 CURRENTLY PREGNANT		
	NOT CURRENTLY PREGNANT (Q235=2 OR =8) <input type="checkbox"/>	CURRENTLY PREGNANT (Q235=1) <input type="checkbox"/>	Q336
Q310	<p>Are you (or your partner) currently doing something or using any method to delay or avoid getting pregnant?</p> <p><i>Je wewe au mumeo/mpenzi wako mnafanya lolote ama kutumia njia yoyote kwa sasa ya kuchelewesha au kuzuia kupata mimba?</i></p> <p>IF RESPONDENT OR RESPONDENT'S PARTNER HAS EVER BEEN STERILIZED, CIRCLE "YES" (CODE=1)</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2 →</p> <p>SAYS SHE CAN'T GET PREGNANT..... 3 →</p>	<p>Q336</p> <p>Q336</p>

Q311	<p>Which method(s) are you (or your partner) currently using?</p> <p><i>Ni njia gani wewe au mumeo/mpenzi wako anatomia kwa sasa?</i></p> <p>MULTIPLE METHODS – CIRCLE ALL MENTIONED</p> <p>IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"</p> <p>IF RESPONDENT OR SPOUSE IS EVER STERILIZED THEN RECORD UNDER MALE OR FEMALE STERILIZATION</p>	<p>FEMALE STERILIZATION..... A</p> <p>MALE STERILIZATION..... B</p> <p>IMPLANT..... C</p> <p>IUCD..... D</p> <p>INJECTABLE..... E</p> <p>DAILY PILL F</p> <p>EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... G</p> <p>MALE CONDOM H</p> <p>FEMALE CONDOM I</p> <p>SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... J</p> <p>NATURAL METHODS (STANDARD DAYS /SAFE DAYS/ WITHDRAWAL)..... K</p> <p>BREASTFEEDING/LAM L</p> <p>OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q312	<p>CHECK Q311:</p> <p>IF MULTIPLE METHODS MENTIONED ABOVE, CIRCLE THE HIGHEST METHOD ON THE LIST AND PROCEED WITH QUESTIONS REGARDING THIS METHOD.</p> <p>IF ONLY ONE METHOD IS CIRCLED ABOVE, CIRCLE THE SAME METHOD AGAIN HERE.</p>	<p>FEMALE STERILIZATION..... 01</p> <p>MALE STERILIZATION..... 02</p> <p>IMPLANT..... 03</p> <p>IUCD..... 04</p> <p>INJECTABLE..... 05</p> <p>DAILY PILL 06</p> <p>EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... 07</p> <p>MALE CONDOM 08</p> <p>FEMALE CONDOM 09</p> <p>SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... 10</p> <p>NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) ... 11</p> <p>BREASTFEEDING/LAM 12</p> <p>OTHER _____ 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	

Q313	<p>Why are you using this method (CIRCLED IN Q312)?</p> <p><i>Kwa nini unatumia njia hii [CIRCLED IN Q312]?</i></p> <p>PROBE: Is there any other reason you are using this method?</p> <p><i>PROBE: Kuna sababu nyingine yeyote ambayo inakufanya uitumie njia hii?</i></p>	<p>EFFECTIVE/DON'T WANT TO GET PREGNANT..... A</p> <p>SAFE/FEW OR NO SIDE EFFECTS..... B</p> <p>DON'T WANT TO GET INFECTED WITH HIV OR OTHER STIs..... C</p> <p>CONVENIENT TO USE..... D</p> <p>DISCREET..... E</p> <p>AFFORDABLE..... F</p> <p>EASY TO OBTAIN..... G</p> <p>EASY TO USE..... H</p> <p>MANY PEOPLE USE IT..... I</p> <p>YOU LIKE THAT YOU TAKE IT EVERY DAY..... J</p> <p>YOU LIKE THAT YOU DON'T HAVE TO TAKE EVERY DAY..... K</p> <p>HELPS YOU TO LOSE WEIGHT..... L</p> <p>HELPS YOU TO GAIN WEIGHT..... M</p> <p>MAKES SKIN LOOK HEALTHIER..... N</p> <p>RECOMMENDED BY PROVIDER..... O</p> <p>PARTNER PREFERS..... P</p> <p>DON'T HAVE TO WORRY ABOUT IT; PARTNER IS RESPONSIBLE FOR IT..... Q</p> <p>OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q314	<p>Who decided which type of family planning/ birth spacing/child spacing method to use? Is it mainly your decision, mainly your partner's decision, or did you both decide together?</p> <p><i>Ni nani aliyeamua aina ya njia ya kupanga uzazi/kuweka nafasi kati ya watoto ya kutumia? Je ni uamuzi wako mwenyewe ama ni uamuzi wa mumeo/mpenzi wako ama mliamua nyote kwa pamoja?</i></p>	<p>MAINLY YOURS..... 1</p> <p>MAINLY PARTNER..... 2</p> <p>JOINTLY..... 3</p> <p>OTHER _____ 6</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q315	<p>Were you ever told by a health or family planning worker about side effects or problems you might have using this family planning method [CIRCLED IN Q312]?</p> <p><i>Umewahi kueleza na mhudumu wa afya ama mfanyikazi wa upangaji uzazi kuhusu madhara unayoweza kupata kutokana na utumizi wa njia hii ya kupanga uzazi [CIRCLED IN Q312]?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p> <p>DON'T KNOW 8 →</p>	<p>Q317</p> <p>Q317</p>
Q316	<p>Were you told by a health or family planning worker what to do if you experienced side effects or problems with this method [CIRCLED IN Q312]?</p> <p><i>Uliieleza kitu cha kufanya iwapo utahisi madhara ama kupata shida zozote kutokana na njia hii [CIRCLED IN Q312]?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW 8</p>	
Q317	<p>Were you ever told by a health or family planning worker about other methods of family planning (beside the one you are currently using)?</p> <p><i>Uliwahi kueleza juu ya njia nyingine mbali na hii, za upangaji uzazi na mhudumu wa Afya ama mafanyikazi wa upangaji uzazi?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW 8</p>	
Q318	<p>In what month and year did you start using [CURRENT METHOD CIRCLED IN Q312] continuously?</p> <p><i>Ni mwaka gani na mwezi gani ulianza kutumia (MBINU UNAYOTUMIA Q312) kwa mfululizo au bila kuacha kuitumia?</i></p>	<p>MONTH.....[][]</p> <p>DON'T KNOW MONTH.....98</p> <p>YEAR.....[][][][]</p> <p>DON'T KNOW YEAR.....9998</p>	

KQ5	<p>How many living children did you have when you began using [CURRENT METHOD CIRCLED IN Q312] if any?</p> <p><i>Kama ulikuwa na watoto ulipoanza kutumia njia hii ni watoto wangapi walikuwa hai [CURRENT METHOD CIRCLED IN Q312]?</i></p> <p>IF NONE, RECORD 00. How many sons? <i>Wavulana wangapi/</i></p> <p>How many daughters? <i>Wasichana wangapi?</i></p>	<p>NUMBER OF CHILDREN.....[][]</p> <p>SONS [][]</p> <p>DAUGHTERS [][]</p>	
Q319	<p>CHECK Q312:</p> <p>IF CIRCLED IMPLANT "3", IUCD "4", INJECTABLE "5", DAILY PILL "6", EMERGENCY PILL "7", MALE CONDOM "8", FEMALE CONDOM "9", SPERMICIDE "10", OR OTHER PRODUCT "96"</p> <p><input type="checkbox"/> ↓</p>	<p>IF CIRCLED FEMALE STERILIZATION "1" <input type="checkbox"/> → Q330</p> <p>IF CIRCLED MALE STERILIZATION "2", NATURAL METHODS "11", LAM "12", OR OTHER NATURAL METHOD "96" (POSTPARTUM ABSTINENCE, ETC) <input type="checkbox"/> → Q334</p>	
Q320	<p>From where or whom did you obtain [CURRENT METHOD] last time? PROBE: What is the name of this place/person? And where is it/he/she located?</p> <p>(NJIA HII UNAYOTUMIA SASA) mara ya mwisho uliipata wapi au kutoka kwa nani? ULIZA: Mtu huyo au pahali hapo paitwaje ? Mtu huyo au pahali hapo pako wapi ?</p>	<p>NAME OF FACILITY _____</p> <p>PHYSICAL LOCATION _____</p> <p>LAND MARK _____</p>	
Q321	<p>What type of place/person is this? <i>Ni mahali pa aina gani hapo/ ni mtu wa aina gani au wa kazi gani huyo?</i></p> <p>SINGLE MENTION.</p>	<p>PUBLIC SECTOR</p> <p>GOVERNMENT HOSPITAL 11</p> <p>GOVT. HEALTH CENTER 12</p> <p>GOVERNMENT DISPENSARY . . 13</p> <p>OTHER PUBLIC _____ 16</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR</p> <p>FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21</p> <p>PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22</p> <p>NURSING/MATERNITY HOME..... 23</p> <p>CHW/TBA..... 24</p> <p>TRADITIONAL HEALER..... 25</p> <p>PHARMACY..... 26</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 27</p> <p>OTHER PRIVATE _____ 28</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>OTHER SOURCE</p> <p>WORKSITE CLINIC..... 31</p> <p>MOBILE CLINIC 32</p> <p>YOUTH CENTER..... 33</p> <p>VENDING MACHINE/DISPENSER.. 34</p> <p>VCT/CCC..... 35</p> <p>BAR..... 36</p> <p>KIOSK/SHOP/MARKET..... 37</p> <p>OTHER _____ 96</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW 98</p>	

Q322	Have you or your partner faced any challenges in obtaining this [CURRENT METHOD]? <i>Je wewe au mumeo/mpenzi wako mumepata shinda zozote wakati munapotaka njia hii ya kupanga uzazi [CURRENT METHOD]?</i>	YES..... NO..... DON'T KNOW, PARTNER OBTAINS METHOD.....	1 2 → 8 →	Q324 Q324
Q323	What are some of the challenges you have faced in obtaining this [CURRENT METHOD]? <i>Ni shinda zipi mumepata munapokwenda kupata njia hii [CURRENT METHOD]?</i> MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL MENTIONED	FEAR OF PARTNER KNOWING; HE OPPOSES USE..... FEAR OF OTHER RELATIVES KNOWING, AS THEY OPPOSE USE..... UNABLE TO LEAVE HOUSEWORK/ WORK..... LACK OF CHILDCARE HIGH COST OF TRANSPORTATION TO FACILITY..... FACILITY OFTEN CLOSED..... HIGH COST OF SERVICE LONG WAITING TIMES AT FACILITY ... PERIODIC STOCK-OUTS AT FACILITY.. PROVIDERS OFTEN AWAY..... UNFRIENDLY STAFF AT FACILITY OTHER _____ (SPECIFY)	A B C D E F G H I J K X	
Q324	CHECK Q312: IF CIRCLED DAILY PILL "6" <input type="checkbox"/> IF CIRCLED MALE CONDOM "8" <input type="checkbox"/> IF CIRCLED IMPLANT "3", IUCD "4", INJECTABLE "5", EMERGENCY PILL "7", FEMALE CONDOM "9", SPERMICIDE "10", OTHER PRODUCTS "96" <input type="checkbox"/>			Q327 Q328
Q325	FOR DAILY PILL USERS ONLY: Which brand of pills did you buy/get the last time? KWA WANAOTUMIA TEMBE PEKEE: <i>Ni tembe aina gani ulinunua/ulipata mara wa mwisho?</i> VERIFY BY ASKING TO SEE THE PACKAGE OF PILLS	CHAGUO LANGU..... MICROGYNON..... NORDETT..... FEMIPLAN..... MICROLUT..... OTHER _____ [SPECIFY] DON'T KNOW.....	1 2 3 4 5 6 8	
Q326	FOR DAILY PILL USERS ONLY: How many (pill cycles) did you buy/get the last time? WANAOTUMIA TEMBE ZA KILA SIKU PEKEE: <i>Ni tembe za miezi mingapi ulizonunua/ulipewa mara ya mwisho?</i>	NUMBER OF PILL CYCLES <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW.....98	} →	ALL skip to Q328
Q327	FOR CONDOM USERS ONLY: How many condom <u>pieces</u> did you buy/get the last time? KWA WANAOTUMIA MPIRA - KONDOMU: <i>Ulinunua/ulipata mipira/kondomu ngapi mara ya mwisho?</i> EXAMPLE: IF RESPONDENT BOUGHT ONE 3-PACK, WRITE "3"	NUMBER OF CONDOM PIECES <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> DON'T KNOW.....998		
Q328	What price did you pay for this current method [CIRCLED IN Q312]? <i>Ulipia pesa ngapi kwa njia hii ya [CIRCLED IN Q312]?</i>	AMOUNT (in KE Shillings) <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> FREE.....0000 DON'T KNOW.....9998	→ →	Q334 Q334
Q329	Do you think this price was cheap, fair, or expensive? <i>Unafikiria bei hii ni rahisi, ni sawa tu, au ni ghali?</i>	CHEAP..... FAIR..... EXPENSIVE.....	1 2 3 } →	ALL SKIP TO Q334

Q330	<p>FOR A WOMAN WHO HAS BEEN STERILIZED, a) In what month and year was the sterilization performed?</p> <p>KWA MWANAMKE ALIYEFUNGWA UZAZI. Ni mwezi gani na mwaka gani ulipofungwa uzazi?</p> <p>b) How many children did you have at that time? Number of sons? Number of daughters?</p> <p><i>Ulikuwa na watoto wangapi wakati huo?</i> <i>Wavulana wangapi? Wasichana wangapi?</i></p>	<p>MONTH.....[][] DON'T KNOW MONTH.....98</p> <p>YEAR.....[][][][] DON'T KNOW YEAR.....9998</p> <p>NUMBER OF CHILDREN.....[][]</p> <p>SONS [][]</p> <p>DAUGHTERS [][]</p>	
Q331	<p>Where was the sterilization done? What type of facility was this?</p> <p><i>Ulifungwa uzazi pahali gani?</i> <i>Kilikuwa ni kituo cha aina gani?</i></p>	<p>PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTER 12 GOVERNMENT DISPENSARY .. 13 OTHER PUBLIC..... 16 (SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22 NURSING/MATERNITY HOME..... 23 OTHER PRIVATE 24 (SPECIFY)</p> <p>OTHER SOURCE WORKSITE CLINIC..... 31 MOBILE CLINIC 32 YOUTH CENTER..... 33 OTHER 96 (SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW 98</p>	
Q332	<p>What price did you pay for the sterilization procedure? <i>Ulilipa pesa ngapi kwa shughuli hiyo ya kufungwa uzazi?</i></p>	<p>AMOUNT (in KE Shillings) [][][][][]</p> <p>FREE.....00000 →</p> <p>DON'T KNOW.....99998 →</p>	<p>Q334 Q334</p>
Q333	<p>Do you think this price was cheap, fair, or expensive? <i>Unafikiria bei hii ni rahisi, ni sawa tu, au ni ghali?</i></p>	<p>CHEAP..... 1 FAIR..... 2 EXPENSIVE..... 3</p>	
Q334	<p>Before you started using [CURRENT METHOD] did you (or your partner) use a different method? <i>Kabla ya kuanza kutumia njia hii [CURRENT METHOD], je wewe au mumeo/mpenzi wako mulitumia njia nyingine?</i></p>	<p>YES 1 NO 2 →</p>	Q353
Q 335	<p>Which method were you using before the [CURRENT METHOD] ? <i>Ni njia gani wewe/mumeo/mpenzi wako ulitumia/mulitumia kabla ya njia hii ya [CURRENT METHOD] ?</i></p> <p>IF RESPONDENT MENTIONS MULTIPLE METHODS CIRCLE THE HIGHEST METHOD ON THE LIST.</p> <p>IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"</p>	<p>MALE STERILIZATION..... 01 IMPLANT..... 02 IUCD..... 03 INJECTABLE... .. 04 DAILY PILL 05 EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... 06 MALE CONDOM 07 FEMALE CONDOM 08 SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... 09 NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) ... 10 BREASTFEEDING/LAM 11 OTHER 96 (SPECIFY) DON'T KNOW/CAN'T REMEMBER..... 98</p>	

KQ6	<p>How many living children did you have when you began using [PREVIOUS METHOD], if any?</p> <p><i>Kama ulikuwa ukutumia njia nyingine, ulikua na watoto wangapi waliokuwa hai ulipoanza kutumia njia hiyo [PREVIOUS METHOD]?</i></p> <p>IF NONE, RECORD 00. How many sons? <i>Wavulana wangapi?</i> How many daughters? <i>Wasichana wangapi?</i></p>	<p>NUMBER OF CHILDREN.....[][]</p> <p>SONS[][]</p> <p>DAUGHTERS[][]</p>	
KQ7	<p>How long did you use the [PREVIOUS METHOD] for? <i>Uliitumia njia hiyo [PREVIOUS METHOD] kwa muda gani?</i></p> <p>IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS</p>	<p>1 [][] DAYS OR 2 [][] WEEKS OR 3 [][] MONTHS OR 4 [][] YEARS</p> <p>UNSURE/CAN'T REMEMBER.....998</p>	
KQ8	<p>Why did you switch from [PREVIOUS METHOD MENTIONED IN Q335] to [CURRENT METHOD MENTIONED IN Q312]?</p> <p><i>Kwa nini ulibadili kutoka kwa [PREVIOUS METHOD MENTIONED IN Q335] hadi kwa [CURRENT METHOD MENTIONED IN Q312]?</i></p> <p>MULTIPLE RESPONSE – CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>METHOD FAILED/GOT PREGNANT..... A LACK OF SEXUAL URGE..... B MORE FREQUENT SEX..... C CREATED MENSTRUAL PROBLEM..... D CREATED HEALTH PROBLEM..... E INFREQUENT SEX/NO SEX..... F STOPPED BREASTFEEDING..... G WANTED MORE EFFECTIVE METHOD.. H WANTED TO TRY THE METHOD..... I INCONVENIENT TO USE..... J HARD TO GET/..... K CURRENT METHOD MORE AVAILABLE L GAINED WEIGHT..... M LOST WEIGHT..... N COSTS TOO MUCH..... O DID NOT LIKE METHOD..... P LACK OF PRIVACY..... Q HEALTH PROVIDER RECOMMENDED. R FAMILY/FRIENDS RECOMMENDED.... S SPOUSE/PARTNER DID NOT APPROVE..... T MENOPAUSE/HYSTERECTOMY..... U OTHER..... X (SPECIFY)</p>	<p>ALL SKIP TO Q353</p>
Q336	<p>Now I would like to ask you about the last time that you did something or used a method to avoid getting pregnant. How many living children did you have at the time you started using, if any? How many sons? How many daughters?</p> <p><i>Sasa ningetaka kukuuliza kuhusu <u>mara ya mwisho</u> ulipofanya kitu chochote ama kutumia njia yoyote ya kuzuia kupata mimba. Kama ulikuwa na watoto waliokuwa hai wakati huo, ulikuwa na watoto wangapi?</i></p> <p><i>Wavulana wangapi?</i> <i>Wasichana wangapi?</i></p> <p>IF NONE, RECORD 00.</p>	<p>NUMBER OF CHILDREN.....[][]</p> <p>SONS[][]</p> <p>DAUGHTERS[][]</p>	

Q337	<p>What method(s) did you use (the last time you used)?</p> <p><i>Mara ya mwisho kutumia mbinu ulitumia njia gani?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p> <p>IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"</p>	<p>MALE STERILIZATION..... A</p> <p>IMPLANT..... B</p> <p>IUCD..... C</p> <p>INJECTABLE..... D</p> <p>DAILY PILL E</p> <p>EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... F</p> <p>MALE CONDOM G</p> <p>FEMALE CONDOM H</p> <p>SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... I</p> <p>NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) ... J</p> <p>BREASTFEEDING/LAM K</p> <p>OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
------	--	--	--

Q338	<p>CHECK Q337:</p> <p>IF MULTIPLE METHODS MENTIONED ABOVE, CIRCLE THE HIGHEST METHOD ON THE LIST AND PROCEED WITH QUESTIONS REGARDING THIS METHOD</p> <p>IF ONLY ONE METHOD IS CIRCLED ABOVE, CIRCLE THE SAME METHOD AGAIN HERE.</p>	<p>MALE STERILIZATION..... 01</p> <p>IMPLANT..... 02</p> <p>IUCD..... 03</p> <p>INJECTABLE..... 04</p> <p>DAILY PILL 05</p> <p>EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... 06</p> <p>MALE CONDOM 07</p> <p>FEMALE CONDOM 08</p> <p>SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... 09</p> <p>NATURAL METHODS (STANDARD DAYS /SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) ... 10</p> <p>BREASTFEEDING/LAM 11</p> <p>OTHER _____ 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	
------	--	---	--

KQ9	<p>How long did you use the last method [CIRCLED IN Q338] for?</p> <p><i>Ulitumia njia hii ya mwisho [CIRCLED IN Q338] ulidumu nayo kwa muda gani?</i></p> <p>IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS</p>	<p>1 [] [] DAYS OR</p> <p>2 [] [] WEEKS OR</p> <p>3 [] [] MONTHS OR</p> <p>4 [] [] YEARS</p> <p>UNSURE/CAN'T REMEMBER.....998</p>	
-----	---	---	--

Q339	<p>Why did you stop using the method [CIRCLED IN Q338]?</p> <p><i>Kwa nini uliacha kutumia njia hiyo [CIRCLED IN Q338]?</i></p> <p>MULTIPLE RESPONSE - CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>WANTED TO GET PREGNANT..... A</p> <p>METHOD FAILED/GOT PREGNANT..... B</p> <p>LACK OF SEXUAL URGE..... C</p> <p>FEAR OF BECOMING INFERTILE..... D</p> <p>CREATED MENSTRUAL PROBLEM..... E</p> <p>CREATED HEALTH PROBLEM..... F</p> <p>INFREQUENT SEX/NO SEX..... G</p> <p>INCONVENIENT TO USE..... H</p> <p>HARD TO GET/METHOD DIFFICULT TO GET..... I</p> <p>GAINED WEIGHT..... J</p> <p>LOST WEIGHT..... K</p> <p>COSTS TOO MUCH..... L</p> <p>DID NOT LIKE METHOD..... M</p> <p>LACK OF PRIVACY..... N</p> <p>SPOUSE/PARTNER DID NOT APPROVE..... O</p> <p>MENOPAUSE/HYSTERECTOMY..... P</p> <p>HEALTH PROVIDER ADVISED TO STOP. Q</p> <p>OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
------	--	--	--

Q340	<p>Did you ever have any problems with this last method?</p> <p><i>Uliwahi kupata shida yoyote kutokana na njia hiyo uliyotumia mara ya mwisho?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p>	KQ10
------	---	--	------

Q341	<p>What problems did you have with this last method? <i>Ulipata shida gani kutokana na njia hii uliyotumia mara ya mwisho?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>METHOD FAILED/GOT PREGNANT..... A LACK OF SEXUAL URGE..... B BLEEDING/MENSTRUAL PROBLEMS..... C BACKACHE..... D HEADACHE..... E NAUSEA/VOMITING..... F CREATED OTHER HEALTH PROBLEM... G HARD/INCOVENIENT TO USE..... H HARD TO GET..... I ADDED WEIGHT..... J LOST WEIGHT..... K MAKES YOU WEAK/TIRED..... L COSTS TOO MUCH..... M DID NOT LIKE METHOD..... N LACK OF PRIVACY..... O PARTNER/HUSBAND DOES NOT APPROVE..... P OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q342	<p>Did you speak to anyone about your problems? <i>Uliongea na mtu yeyote kuhusu shida hizo?</i></p>	<p>YES 1 NO 2</p>	<p>→ Q344</p>
Q343	<p>Who did you speak to? <i>Ulizungumza na nani?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>TBA A TRADITIONAL HEALER/ HERBALIST..... B CBD/CHW..... C NURSE/MIDWIFE D CLINICAL OFFICER..... E DOCTOR F PHARMACIST/CHEMIST..... G FRIEND..... H PARTNER/HUSBAND..... I MOTHER..... J MOTHER-IN-LAW..... K SISTER..... L SISTER-IN-LAW..... M OTHER RELATIVES..... N PEER EDUCATOR..... O OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q344	<p>Did you seek help for your problems at any health facility or from any health care worker? <i>Je, ulitafuta usaidizi kwa sababu ya shida hizo kutoka kwa kituo chochote cha Afya au mhadumu wowote wa afya?</i></p>	<p>YES 1 NO 2 DON'T KNOW 8</p>	<p>→ KQ10 → KQ10</p>
Q345	<p>Where did you go or from whom did you seek help? <i>Ulienda kutafuta usaidizi wapi au kutoka kwa nani?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL A GOVT. HEALTH CENTER B GOVERNMENT DISPENSARY .. C OTHER PUBLIC..... D</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... E PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... F NURSING/MATERNITY HOME..... G CHW/TBA..... H TRADITIONAL HEALER..... I PHARMACY..... J CHEMIST/DUKA LA DAWA..... K OTHER PRIVATE..... L</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>OTHER SOURCE WORKSITE CLINIC..... M MOBILE CLINIC N YOUTH CENTER..... O VCT/CCC..... P OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p>	

KQ10	Before you started using last method [CIRCLED IN Q338], did you (or your partner) use a different method? <i>Kabla ya kuanza kutumia njia uliyotumia mara ya mwisho [CIRCLED IN Q338], je, wewe (au mpenzi wako) mlitumia njia nyingine tofauti?</i>	YES 1 NO 2 → Q346	
KQ11	Which method were you using before? <i>Ni njia gani wewe au mumeo/mpenzi wako mulikuwa mikitumia hapo awali?</i> IF RESPONDENT GIVE MULTIPLE METHODS CIRCLE THE HIGHEST METHOD YOU FIND ON THE LIST IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"	MALE STERILIZATION..... 01 IMPLANT..... 02 IUCD..... 03 INJECTABLE..... 04 DAILY PILL 05 EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... 06 MALE CONDOM 07 FEMALE CONDOM 08 SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... 09 NATURAL METHODS (STANDARD DAYS / SAFE DAYS/ WITHDRAWAL)..... 10 BREASTFEEDING/LAM 11 OTHER 96 (SPECIFY)	
KQ12	How many living children did you have when you began using [METHOD CIRCLED IN KQ11], if any? <i>Kama ulikua na watoto waliokuwa hai wakati huwo ulipoanza kuitumia [METHOD CIRCLED IN KQ11], ulikuwa na watoto wangapi, ?</i> How many sons? How many daughters? <i>Wavulana wangapi?</i> <i>Wasichana wangapi?</i> IF NONE, RECORD 00.	NUMBER OF CHILDREN.....[][] SONS[][] DAUGHTERS[][]	
KQ13	How long did you use the [METHOD CIRCLED IN KQ11] for? <i>Ulitumia njia hii ya [METHOD CIRCLED IN KQ11] kwa muda gani</i> IF RESPONSE IS A DECIMAL FOR MONTHS & YEARS (2.5YRS), THEN CONVERT IN MONTH AND FILL IN ONLY MONTHS	1 [][] DAYS OR 2 [][] WEEKS OR 3 [][] MONTHS OR 4 [][] YEARS UNSURE/CAN'T REMEMBER.....998	
KQ14	Why did you switch from [METHOD CIRCLED IN KQ11] to [CIRCLED Q338]? <i>Kwa nini ulibadili kutoka kwa [METHOD CIRCLED IN KQ11] hadi kwa [CIRCLED IN Q338]?</i>	METHOD FAILED/GOT PREGNANT..... A LACK OF SEXUAL URGE..... B MORE FREQUENT SEX..... C CREATED MENSTRUAL PROBLEM..... D CREATED HEALTH PROBLEM..... E INFREQUENT SEX/NO SEX..... F STOPPED BREASTFEEDING..... G WANTED MORE EFFECTIVE METHOD.. H WANTED TO TRY THE METHOD..... I INCONVENIENT TO USE..... J HARD TO GET/..... K CURRENT METHOD MORE AVAILABLE L GAINED WEIGHT..... M LOST WEIGHT..... N COSTS TOO MUCH..... O DID NOT LIKE METHOD..... P LACK OF PRIVACY..... Q HEALTH PROVIDER RECOMMENDED. R FAMILY/FRIENDS RECOMMENDED.... SPOUSE/PARTNER DID NOT S APPROVE..... T MENOPAUSE..... U METHOD NOT AVAILABLE..... V OTHER..... X (SPECIFY)	

Q346	<p>What are the main reasons why you are not currently using a method of family planning/ birth spacing/child spacing to delay or avoid pregnancy?</p> <p><i>Ni sababu gani haswa zinazofanya usitumie njia ya kupanga uzazi/kuweka nafasi baina ya kuzaa/ kuweka nafasi kati ya watoto ama kuzuia mimba kwa wakati huu?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p> <p>PROBE: Any other? <i>ULIZA : Kuna sababu nyingine?</i></p> <p>RECORD THE ANSWERS IN ORDER OF RESPONSE BY WRITING THE LETTER CODE(S) OF THE REASON(S) IN THE BOX(ES) ON THE RIGHT. WRITE "Z" IF THE RESPONDENT DOES NOT KNOW A 1ST, 2ND, OR 3RD REASON.</p> <p>NOTE YOU CAN HAVE MORE THAN THREE RESPONSES, CIRCLE ALL ANSWERS PROVIDED AND RANK THE FIRST THREE</p>	<p>FERTILITY RELATED REASONS:</p> <p>A. INFREQUENT SEX/NO SEX B. AWAY FROM SPOUSE C. ALREADY PREGNANT D. BREASTFEEDING E. WANTS MORE CHILDREN/TRYING TO GET PREGNANT F. MENOPAUSAL/HYSTERECTOMY → Q353 G. CAN'T HAVE (MORE) CHILDREN → Q353</p> <p>OPPOSITION TO USE:</p> <p>H. RESPONDENT OPPOSES I. PARTNER OPPOSES J. OTHERS OPPOSE K. RELIGIOUS PROHIBITION</p> <p>LACK OF KNOWLEDGE:</p> <p>L. DOESN'T KNOW WHICH METHOD TO USE M. DON'T KNOW HOW TO USE METHOD N. KNOWS NO SOURCE</p> <p>METHOD-RELATED REASONS:</p> <p>O. HEALTH CONCERNS P. FEAR OF SIDE EFFECTS Q. LACK OF ACCESS/TOO FAR R. COSTS TOO MUCH S. INCONVENIENT TO USE T. DON'T LIKE EXISTING METHODS U. BAD EXPERIENCE WITH EXISTING METHODS</p> <p>FATALISTIC:</p> <p>V. UP TO GOD</p> <p>OTHER:</p> <p>W. OTHER _____ X. OTHER _____ Y. OTHER _____ Z. DON'T KNOW</p>	<div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 1ST MENTION </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 2ND MENTION </div> <div style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> 3RD MENTION </div>
Q347	<p>Do you or your partner intend to use a method to delay or avoid pregnancy within the next twelve (12) months?</p> <p><i>Je wewe ama mumeo/mpenzi wako muna nia ya kutumia njia ya kuchelewesha ama kuzuia kupata mimba katika muda wa miezi 12 ijayo?</i></p>	<p>YES 1 NO 2 → Q353 DON'T KNOW 8 → Q353</p>	
Q348	<p>What method would you prefer MOST to use, if you do use a method in the future?</p> <p><i>Iwapo utatumia njia yoyote ni njia gani ungependelea Zaidi kutumia siku sijazo?</i></p> <p>SINGLE MENTION</p>	<p>FEMALE STERILIZATION..... 01 MALE STERILIZATION..... 02 IMPLANT..... 03 IUCD..... 04 INJECTABLE..... 05 DAILY PILL 06 EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... 07 MALE CONDOM 08 FEMALE CONDOM 09 SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... 10 NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) 11 → Q353 BREASTFEEDING/LAM 12 → Q353 OTHER _____ 96 (SPECIFY)</p>	
Q349	<p>Do you know of a place where or person from whom you can obtain this method?</p> <p><i>Unajua mahali ambapo au mtu ambaye unaweza kupata njia hii kutoka kwake?</i></p>	<p>YES..... 1 NO..... 2 → Q351</p>	

Q350	<p>Which is this place or person where/from whom you think you can obtain or purchase this method?</p> <p><i>Ni wapi huko au ni nani huyo ambaye unafikiri anaweza kukupa au kununua njia hii ya kupanga uzazi?</i></p> <p>SINGLE RESPONSE.</p>	<p>PUBLIC SECTOR</p> <p>GOVERNMENT HOSPITAL 11</p> <p>GOVT. HEALTH CENTER 12</p> <p>GOVERNMENT DISPENSARY . . 13</p> <p>OTHER PUBLIC _____ 16</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR</p> <p>FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21</p> <p>PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22</p> <p>NURSING/MATERNITY HOME..... 23</p> <p>CHW/TBA..... 24</p> <p>TRADITIONAL HEALER..... 25</p> <p>PHARMACY..... 26</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 27</p> <p>OTHER PRIVATE _____ 28</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>OTHER SOURCE</p> <p>WORKSITE CLINIC..... 31</p> <p>MOBILE CLINIC 32</p> <p>YOUTH CENTER..... 33</p> <p>VENDING MACHINE/DISPENSER.. 34</p> <p>VCT/CCC..... 35</p> <p>BAR..... 36</p> <p>KIOSK/SHOP/MARKET..... 37</p> <p>OTHER _____ 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q351	<p>Would you be willing to pay for this method?</p> <p><i>Utakubali kuilipia njia hii?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p> <p>DON'T KNOW..... 8 →</p>	<p>Q353</p> <p>Q353</p>
Q352	<p>How much are you willing to pay?</p> <p><i>Ungekuwa tayari kulipa pesa ngapi?</i></p>	<p>AMOUNT</p> <p>(in KE Shillings) <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>	
Q353	<p>Now I would like to ask you a few questions related to what you know and think about methods like pills and injectables. What are the most common side effects of these methods?</p> <p><i>Sasa ningetaka kukuuliza maswali machache kuhusiana na kile unachojua na unachofikiria kuhusu njia za kupanga uzazi kama vile tembe na shindano.</i></p> <p><i>Je ni madhara gani sana sana yanatokana na utumiaji wa njia hizi?</i></p> <p>Probe: Any other?</p> <p><i>Kuna madhara mengine?</i></p> <p>MULTIPLE RESPONSES.</p>	<p>BLEEDING OR MENSTRUAL PROBLEMS..... A</p> <p>WEIGHT GAIN..... B</p> <p>WEIGHT LOSS..... C</p> <p>HEADACHES..... D</p> <p>BACKACHES..... E</p> <p>NAUSEA/VOMITING..... F</p> <p>SLEEPLESSNESS..... G</p> <p>WEAKNESS..... H</p> <p>LACK OF SEXUAL URGE..... I</p> <p>OTHER HEALTH PROBLEMS..... J</p> <p>INFERTILITY..... K</p> <p>CANCER..... L</p> <p>DEFORMED CHILDREN..... M</p> <p>OTHER _____ W</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>OTHER _____ X</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW HORMONAL METHODS Y</p> <p>DON'T KNOW ANY SIDE EFFECTS OR DISADVANTAGES..... Z</p>	

EMERGENCY CONTRACEPTION			
Now I would like to ask you some questions about a specific contraceptive method, Postinor 2. Sasa ningetaka kukuuliza kuhusiana na njia maalum ya kuzuia kupata mimba, Postinor 2.			
Q360	What is Postinor 2 (also called emergency contraception, E Pill, and morning after pill)? <i>Postinor 2 ni nini (pia zajulikana kama Tembe za dharura za kuzuia mimba au tembe baada ya asubuhi) ?</i>	PILLS YOU TAKE IMMEDIATELY AFTER SEX TO PREVENT PREGNANCY..... 1 OTHER (SPECIFY)..... 6 DON'T KNOW..... 8 →	Q372
Q361	What name do you <u>usually</u> use to refer to this method? <i>Kwa kawaida watumia jina gani unapo taja njia hii?</i> SINGLE RESPONSE	EMERGENCY CONTRACEPTION..... 01 EC..... 02 POSTINOR 2..... 03 P2..... 04 MORNING AFTER PILL..... 05 E PILL..... 06 OTHER (SPECIFY)..... 96	
Q362	How many pills are in one pack of [NAME USED ABOVE]? <i>Kuna tembe ngapi katika pakiti moja ya (JINA LILILLOTUMIKA AWALI)</i>	ONE..... 1 TWO..... 2 OTHER..... 6 (SPECIFY) DON'T KNOW..... 8	
Q363	How long (how many hours/days) after having sex should one take this method? <i>Ni baada ya masaa mangapi au siku ngapi baada ya kitendo cha ngono mtu anafaa kutumia njia hii?</i>	0-120 HOURS/0-5 DAYS..... 1 OTHER (SPECIFY)..... 6 DON'T KNOW..... 8	
Q364	If you needed to use this method where would you MOST LIKELY obtain it from? <i>Kama ungehitaji kutumia njia hii, ni wapi kwenye uwezekano Zaidi wa kuipata?</i>	PHARMACY/CHEMIST..... 1 CLINIC/ DISPENSARY..... 2 FAMILY PLANNING CLINIC..... 3 COMMUNITY HEALTH WORKER..... 4 HOSPITAL..... 5 OTHER (SPECIFY)..... 6 DON'T KNOW..... 8	
Q365	Have you ever used any brand of [NAME USED ABOVE]? <i>Umewahi kutumia aina yoyote ya (JINA LILILLOTUMIKA AWALI).</i>	YES..... 1 NO..... 2 →	Q372
Q366	When was the last time that you used [NAME]? <i>Ni lini mara ya mwisho ulipotumia [JINA]</i>	LESS THAN 6 MONTHS AGO..... 1 6-12 MONTHS AGO..... 2 13-24 MONTHS AGO..... 3 → MORE THAN 2 YEARS AGO..... 4 → CAN'T REMEMBER/DON'T KNOW..... 8 →	Q372 Q372 Q372
Q367	How many times have you used [NAME] in the past one year? <i>Ni mara ngapi umetumia [JINA] katika mwaka mmoja uliopita?</i> IF THEY REPLY "TOO MANY TIMES TO ESTIMATE", ASK ABOUT THEIR USE ON A TYPICAL MONTHLY BASIS AND MULTIPLY BY 12.	NUMBER OF TIMES [][] CAN'T REMEMBER/DON'T KNOW.....998	
Q368	Over the past one year, have you used [NAME] more than once in a month? <i>Kwa muda wa miezi 12 iliopita, umewahi kutumia [JINA] kwa zaidi ya mara moja katika mwezi?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q369	In the past 12 months, have you used [NAME] as your <u>main method</u> of contraception? <i>Katika muda wa mwaka mmoja iliopita, umeitumia [JINA] kama njia yako kuu ya kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW..... 8	
Q370	Do you consider [NAME] to be your <u>main method</u> of contraception <u>currently</u> ? <i>Kwa sasa hivi, unaichukulia [JINA] kama njia yako kuu ya kuzuia kupata mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 → DON'T KNOW..... 8 →	Q372 Q372

Q371	<p>Why did/do you prefer to use [NAME] rather than another method of contraception? <i>Kwa nini uliipendelea/unaipendelea [JINA] kuliko njia zingine za kuzuia mimba?</i></p> <p>PROBE: Any other reason? <i>Kuna sababu nyingine?</i></p> <p>MULTIPLE RESPONSES ALLOWED; record all mentioned.</p>	<p>CONVENIENT/EASY TO USE..... A AFFORDABLE..... B EASY TO OBTAIN..... C DISCREET..... D FEWER SIDE EFFECTS THAN OTHER METHODS..... E OTHER METHODS ARE NOT RELIABLE..... F INFREQUENT SEX..... G OTHER (SPECIFY)..... X DON'T KNOW..... Z</p>	
Q372	<p>Now I would like to ask you a few questions related to what you know and think about condoms.</p> <p><i>Sasa ningependa kukuuliza maswali machache kuhusiana na kile unachojua na unachofikiria kuhusu ya mipira (kondomu).</i></p> <p>If a male condom is used correctly, do you think that it protects against pregnancy most of the time, only sometimes, or not at all?</p> <p><i>Ikiwa mpira/kondomu ya wanamme unatumiwa inavyo stahili, unafikiri kuwa inazuia kupata mimba kwa wakati mwingi, kwa wakati mwingine tu, au haizuii kamwe?</i></p>	<p>MOST OF THE TIME 1 SOMETIMES 2 NOT AT ALL 3 DON'T KNOW/UNSURE 8 DON'T KNOW CONDOMS..... 7 →</p>	Q376
Q373	<p>Do you think using a male condom reduces a woman's sexual pleasure?</p> <p><i>Je, unafikiri matumizi ya mpira (kondomu) za wanaume hupunguza utamu wa ngono kwa mwanamke?</i></p>	<p>YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW 8</p>	
Q374	<p>Do you think using a male condom reduces a man's sexual pleasure?</p> <p><i>Unafikiri matumizi ya mpira (kondomu) hupunguza utamu wa ngono kwa mwanamume?</i></p>	<p>YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW 8</p>	
Q375	<p>Do you think using a male condom is a sign of cheating?</p> <p><i>Unafikiri matumizi ya mpira (kondomu) ya wanamume ni ishara ya kwamba mtu si mwaminifu?</i></p>	<p>YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW 8</p>	

Quality of Care – Services and Treatment					
<p>Please tell me how you would agree or disagree with the following statements. If you say you disagree, I will ask you to tell me if you strongly disagree or just disagree. If you say you agree, I will ask you to tell me if you strongly agree or just agree.</p> <p><i>Tafadhali niambie vile ungekubaliana au hungekubaliana na sentensi zifuatazo. Ukisema hukubaliani nazo nitakuuliza kama hukubaliana nazo kabisa au kiasi tu. Ukisema unabubaliana nazo nitakuuliza kama unakubaliani nazo kabisa au kiasi tu.</i></p>		Strongly Agree <i>Nakubaliana kabisa</i>	Agree <i>Nakubaliana</i>	Disagree <i>Sikubaliani</i>	Strongly disagree <i>Sikubaliani kabisa</i>
Q376	<p>Family planning providers around here treat clients very badly.</p> <p><i>Wahudumu wa mpango wa uzazi wa hapa huwahudumia wateja wao vibaya.</i></p>	4	3	2	1
Q377	<p>Women don't like the way they are treated in family planning clinics around here.</p> <p><i>Wanawake hawapendezwi na jinsi wanavyohudumiwa katika kliniki za mpango wa uzazi za hapa.</i></p>	4	3	2	1
Q378	<p>Family planning sellers/providers make women like you feel bad when obtaining contraceptives.</p> <p><i>Wauzaji au wahudumu wa njia za mpango wa uzazi huwafanya wanawake kama wewe wajisikie/wajihisi vibaya wanaponunua/wanapopokea njia za kupanga uzazi.</i></p>	4	3	2	1

Beliefs					
<p>Please tell me how you would agree or disagree with the following statements. If you say you disagree, I will ask you to tell me if you strongly disagree or just disagree. If you say you agree, I will ask you to tell me if you strongly agree or just agree.</p> <p><i>Tafadhali niambie vile ungekubaliana au hungekubaliana na sentensi zifuatazo. Ukisema unakubaliana nazo nitakuuliza kama wakubaliana nazo kabisa au kiasi tu. Ukisema hukubaliani nazo nitakuuliza kama hukubaliani nazo kabisa au kiasi tu.</i></p>		Strongly Agree <i>Nakubaliana kabisa</i>	Agree <i>Nakubaliana</i>	Disagree <i>Sikubaliani</i>	Strongly disagree <i>Sikubaliani kabisa</i>
Q379	<p>Use of a contraceptive injection can make a woman permanently infertile.</p> <p><i>Matumizi ya sindano ya kuzuia mimba yanaweza kumfanya mwanamke asiweze kupata mimba tena.</i></p>	4	3	2	1
Q380	<p>People who use contraception end up with health problems.</p> <p><i>Watu ambao hutumia dawa za kuzuia mimba mwishowe huwa na matatizo ya afya.</i></p>	4	3	2	1
Q381	<p>Contraceptives can harm your womb.</p> <p><i>Dawa za kuzuia mimba zinaweza kudhuru mfuko wa uzazi/nyumba ya mtoto.</i></p>	4	3	2	1
Q382	<p>Contraceptives reduce women's sexual urge.</p> <p><i>Dawa za kuzuia mimba humpunguzia mwanamke hamu ya kufanya ngono</i></p>	4	3	2	1
Q383	<p>Contraceptives can cause cancer.</p> <p><i>Dawa za kuzuia mimba zinaweza kuleta ugonjwa wa saratani/cancer.</i></p>	4	3	2	1
Q384	<p>Contraceptives can give you deformed babies.</p> <p><i>Dawa za kuzuia mimba zinaweza kukufanya upate watoto walemavu.</i></p>	4	3	2	1
Q385	<p>Contraceptive are dangerous to your health.</p> <p><i>Dawa za kuzuia mimba ni hatari kwa afya yako.</i></p>	4	3	2	1
Q386	<p>Women who use family planning /contraception may become promiscuous</p> <p><i>Wanawake wanaotumia njia za kupanga uzazi/ dawa za kuzuia mimba wanaweza kuwa na tabia chafu.</i></p>	4	3	2	1

SECTION 4: MATERNAL AND CHILD HEALTH			
Q401	CHECK Q230: ONE OR MORE BIRTHS SINCE 2008 <input type="checkbox"/> NO BIRTHS SINCE 2008 <input type="checkbox"/> → Q408		
Q402	ENTER NAME AND LINE NUMBER OF YOUNGEST CHILD BORN SINCE 2008 FROM Q217C AND Q218: <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>_____</div> <div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px; display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> <div style="width: 10px; height: 10px; border: 1px solid black;"></div> </div> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div>NAME</div> <div>LINE NUMBER</div> </div> <p>Now I would like to ask you about the delivery of [NAME OF YOUNGEST CHILD]. <i>Sasa ningetaka kukuuliza kuhusu vile (JINA LA MTOTO WA MWISHO) alivyozaaliwa?</i></p>		
Q403	Who assisted with the delivery of [NAME]? <i>Ni nani aliyekusaidia kujifungua (JINA)?</i> CIRCLE ALL MENTIONED.	NO ONE..... Y DOCTOR/ CLINICAL OFFICER A NURSE/ MIDWIFE..... B TBA C COMMUNITY HEALTH WORKER D FRIEND/RELATIVE..... E OTHER (SPECIFY)..... X	
Q404	Was the place you delivered in this city, in another city, or in a rural area? <i>Mahali ambapo ulijifunguwa ni katika jiji hili, katika jiji lingine au ni kakita eneo la mashambani?</i>	THIS CITY/TOWN..... 1 ANOTHER CITY OR TOWN..... 2 A RURAL AREA..... 3	
Q405	Where did you give birth to [NAME]? <i>Ulijifunguwa/ulizalia (JINA) wapi?</i>	<div> PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTER 12 GOVERNMENT DISPENSARY.. 13 OTHER PUBLIC 16 (SPECIFY) </div> <div> PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22 NURSING/MATERNITY HOME..... 23 TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT... 24 COMMUNITY MIDWIFE..... 25 COMMUNITY HEALTH WORKER.. 26 TRADITIONAL HEALER..... 27 OTHER PRIVATE 28 (SPECIFY) </div> <div> OTHER FACILITY WORKSITE CLINIC..... 31 MOBILE CLINIC 32 YOUTH CENTER..... 33 OTHER FACILITY 34 (SPECIFY) </div> <div> AT HOME..... 41 OTHER 96 (SPECIFY) </div>	<div style="position: relative; height: 300px;"> <div style="position: absolute; right: 0; top: 0; bottom: 0;"> <div style="position: absolute; top: 0; bottom: 0; right: 0; left: 0;">} → Q407</div> <div style="position: absolute; top: 50%; left: 0; right: 0;">→ Q406</div> <div style="position: absolute; bottom: 0; left: 0; right: 0;">→ Q406</div> </div> </div>

Q406	<p>Why didn't you deliver in a health facility? <i>Mbona hukuzalia kenye kituo cha Afya?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>COSTS TOO MUCH..... A</p> <p>FACILITY NOT OPEN..... B</p> <p>DIDN'T HAVE TIME/LABOUR PAINS</p> <p>CAME EARLY..... C</p> <p>DON'T TRUST THE STAFF..... D</p> <p>NOT NECESSARY..... E</p> <p>TRADITION..... F</p> <p>TOO FAR..... G</p> <p>NO TRANSPORT AVAILABLE..... H</p> <p>NO ONE AVAILABLE TO ACCOMPANY HER I</p> <p>POOR QUALITY SERVICES..... J</p> <p>DO NOT OFFER SERVICES REQUIRED... K</p> <p>PROVIDERS OFTEN AWAY..... L</p> <p>DOES NOT ACCEPT INSURANCE..... M</p> <p>NO FEMALE PROVIDER..... N</p> <p>PARTNER/FAMILY WON'T ALLOW..... O</p> <p>HUSBAND/SPOUSE NOT AT HOME..... P</p> <p>DIDN'T HAVE MONEY..... Q</p> <p>POOR PROVIDER ATTITUDE..... R</p> <p>POOR FACILITY ENVIRONMENT..... S</p> <p>FEAR OF HIV TESTING T</p> <p>OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p>	<p>ALL SKIP TO KQ15</p>
Q407	<p>Were you provided with any information or counseling about family planning/contraceptive methods from a health or family planning worker either before you delivered or after?</p> <p><i>Je, ulipata ushauri wowote ama mafunzo kuhusu mpango wa uzazi au njia ya kuzuia mimba kutoka kwa mhudumu wa afya au mfanyi kazi wa upangaji wa uzazi kabla ya kuzaa ama baadaye?</i></p>	<p>YES, BEFORE DELIVERY..... 1</p> <p>YES, AFTER DELIVERY..... 2</p> <p>YES, AT BOTH TIMES..... 3</p> <p>NO, NOT AT ALL..... 4</p> <p>DON'T KNOW/REMEMBER..... 8</p>	

Now I would like to ask you some questions about the health status of your youngest born child, specifically about whether or not he or she has received any immunizations.

Sasa nataka kukuuliza maswali kuhusu afya ya mtoto wako wa mwisho, hasa ikiwa alipata chanjo za kinga.

KQ15	<p>CHECK Q402 FOR YOUNGEST CHILD'S NAME:</p> <p>Which vaccinations did [NAME] receive? <i>Ni chanjo zipi ambazo [JINA] amepata?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED. ASK TO SEE THE CHILD'S HEALTH CARD TO VERIFY VACCINATION RECORD.</p>	<p>BCG..... A</p> <p>BIRTH POLIO..... B</p> <p>PENTA/DPT - 1st DOSE..... C</p> <p>PENTA/DPT - 2nd DOSE..... D</p> <p>PENTA/DPT - 3rd DOSE..... E</p> <p>OPV - 1..... F</p> <p>OPV - 2..... G</p> <p>OPV - 3..... H</p> <p>INJECTION AGAINST MEASLES..... I</p> <p>OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>NONE..... Y → Q408</p> <p>DON'T KNOW..... Z</p>	
KQ16	<p>Did [NAME] ever receive the Polio vaccine, that is, drops in the mouth; including vaccine received in a Ministry of Health Polio campaign?</p> <p><i>Je, [JINA] alipata chanjo ya pepo punda (polio), yaani matone kuwekwa mdomoni: ukijumulisha na kampeni zozote za polio za Wizara ya Afya?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 → KQ19</p> <p>DON'T KNOW 8 → KQ19</p>	
KQ17	<p>Was the first polio vaccine received in the first two weeks after birth or later?</p> <p><i>Je, alipokea chanjo ya pepo punda (polio) ya kwanza kati ya wiki mbili baada ya kuzaliwa ama baadaye?</i></p>	<p>FIRST 2 WEEKS 1</p> <p>LATER 2</p> <p>DON'T KNOW 8</p>	
KQ18	<p>How many times was the polio vaccine received? IF MORE THAN 7, RECORD '7'. <i>Je, alipokea chanjo za polio mara ngapi?</i></p>	<p>NUMBER OF TIMES <input type="text"/></p>	

KQ19	Where did [NAME] receive the majority of his/her vaccinations? <i>Kati ya chanjo hizo (JINA) alipata wapi chanjo nyingi zaidi?</i> PROBE: What is the name of this place? And where is it located? ULIZA: <i>paitwaje mahali hapo? Na ni wapi?</i>	NAME OF FACILITY _____ PHYSICAL LOCATION _____ LAND MARK _____	
KQ20	What type of facility is this? <i>Ni kituo cha aina gani hicho?</i>	PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTER 12 GOVERNMENT DISPENSARY 13 OTHER PUBLIC 16 (SPECIFY) PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22 NURSING/MATERNITY HOME..... 23 TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT..... 24 COMMUNITY MIDWIFE..... 25 COMMUNITY HEALTH WORKER 26 TRADITIONAL HEALER..... 27 PHARMACY..... 28 CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 29 OTHER PRIVATE 30 (SPECIFY) OTHER FACILITY WORKSITE CLINIC..... 31 MOBILE CLINIC 32 YOUTH CENTER..... 33 OTHER 96 (SPECIFY) DON'T KNOW 98	
KQ21	At any immunization visits, did you receive any information or counseling on family planning/birth spacing/child spacing? <i>Kuna wakati wowote ulipopeleka mtoto kupokea chanjo, ulipata habari zozote ama mawaidha kuhusu mpango wa uzazi/kucheleweshwa mamba ili/kuweka nafasi kati ya watoto?</i>	YES 1 NO 2 → DON'T REMEMBER 8 →	Q408 Q408
KQ22	At any immunization visits, did you receive a method or a referral for family planning/birth spacing/child spacing method? <i>Kuna wakati wowote ulipopeleka mtoto kupokea chanjo, ulipopatiwa njia au ulipotumwa kupata njia ya kupanga uzazi/ kucheleweshwa mimba/kuweka nafasi kati ya watoto?</i>	YES, RECEIVED A METHOD. 1 YES, RECEIVED A PRESCRIPTION..... 2 YES, RECEIVED A REFERRAL 3 NO, DID NOT RECEIVE ANY OF THESE..... 4 DON'T REMEMBER 8	
Q408	CHECK BIRTH HISTORY (Q218 AND Q222): YES, HAS ONE OR MORE LIVING CHILDREN <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> ↓ </div> <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; text-align: center;"> NO, DOES NOT HAVE ANY LIVING CHILDREN <div style="display: inline-block; vertical-align: middle; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> → </div> </div>		Q416
Now I am going to ask you questions about your experience seeking and receiving health services. Sasa nitakuuliza maswali kuhusu uzoefu wako unapotafuta na unapopata huduma za afya.			
Q409	In the last three months, have you gone to a health facility for any child health services? <i>Katika miezi 3 iliyopita, umeenda katika kituo cha Afya kwa huduma za afya ya watoto?</i>	YES 1 NO 2 →	Q416

Q410	<p>What types of services did you receive during this/these child health visit(s)? <i>Ulipata huduma za aina gani wakati ulipoenda?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>IMMUNIZATION..... A DISEASE PREVENTION..... B DEWORMING..... C TREATMENT FOR CHILD (FOR DIARRHEA, MALARIA, RESPIRATORY INFECTION)..... D GROWTH MONITORING OF CHILD..... E HEALTH CHECK-UP F OTHER..... X (SPECIFY)</p>	
Q411	<p>Where did you go most recently for child services? PROBE: What is the name of this place? And where is it located? <i>Ni wapi ulipokwenda hivi majuzi kupata huduma za watoto?</i> ULIZA: <i>paitwaje mahali hapo? Na ni wapi?</i></p>	<p>NAME OF FACILITY..... PHYSICAL LOCATION..... LAND MARK.....</p>	
Q412	<p>What type of facility is this? <i>Ni kituo cha aina gani hicho?</i></p>	<p>PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTER 12 GOVERNMENT DISPENSARY 13 OTHER PUBLIC 16 (SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22 NURSING/MATERNITY HOME..... 23 TRADITIONAL BIRTH ATTENDANT..... 24 COMMUNITY MIDWIFE..... 25 COMMUNITY HEALTH WORKER 26 TRADITIONAL HEALER..... 27 PHARMACY..... 28 CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 29 OTHER PRIVATE 30 (SPECIFY)</p> <p>OTHER FACILITY WORKSITE CLINIC..... 31 MOBILE CLINIC 32 YOUTH CENTER..... 33 OTHER 96 (SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW 98</p>	
Q413	<p>Why did you choose this facility? <i>Kwa nini ulichagua kituo hiki?</i> CIRCLE ALL MENTIONED.</p> <p>PROBE: ANY OTHER REASON?</p>	<p>SERVICES ARE FREE/ AFFORDABLE..... A FACILITY OPEN/CONVENIENT HOURS OF OPERATION..... B STAFF ARE POLITE AND RESPECTFUL... C CONVENIENT TO MY HOME..... D CONVENIENT TO MY WORK..... E CONVENIENT TO WHERE I SHOP..... F CONVENIENT USING AVAILABLE TRANSPORT..... G GOOD QUALITY SERVICES..... H OFFER SERVICES REQUIRED..... I PROVIDERS AVAILABLE..... J ACCEPT INSURANCE..... K OFFER CREDIT FACILITIES..... L FACILITY HAS A GOOD REPUTATION..... M IT PROVIDES MULTIPLE SERVICES..... N REFERRED THERE..... O OTHER..... X (SPECIFY)</p>	

Q414	<p>Did you receive any information or counseling on family planning/birth spacing/child spacing during this visit?</p> <p><i>Je ulipata habari zozote ama ushauri wowote kuhusu upangaji wa uzazi/kuweka nafasi baina ya mimba/kuweka nafasi kati ya mtoto hadi mwingine ulipokwenda?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 → Q416</p>	
Q415	<p>Did you receive a method or a referral for family planning/birth spacing/child spacing method at that time?</p> <p><i>Je! Ulipata njia ya kupanga uzazi ama ulitumwa kupata huduma ya mpango wa uzazi/ kuweka nafasi baina ya mimba/kuweka nafasi kati ya mtoto hadi mwingine wakati huo?</i></p>	<p>YES, RECEIVED A METHOD. 1</p> <p>YES, RECEIVED A PRESCRIPTION..... 2</p> <p>YES, RECEIVED A REFERRAL 3</p> <p>NO, DID NOT RECEIVE ANY OF THESE..... 4</p>	
Q416	<p>In the last year, have you gone to a health facility for maternal health services, such as prenatal and postpartum care?</p> <p><i>Katika mwaka mmoja uliopita, umewahi kwenda katika kituo cha afya kupata huduma ya akina mama wajawazito kama vile, huduma kabla ya kuzaa na baada ya kuzaa?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 → Q422</p>	
Q417	<p>Where did you go most recently for maternal health services?</p> <p>PROBE: What is the name of this place? And where is it located?</p> <p><i>Ni wapi ulikokwenda hivi karibuni kupata huduma ya akina mama wajawazito?</i></p> <p><i>ULIZA: Mahali hapo paitwaje? Na ni wapi?</i></p>	<p>NAME OF FACILITY _____</p> <p>PHYSICAL LOCATION _____</p> <p>LAND MARK _____</p>	
Q418	<p>What type of facility is this?</p> <p><i>Kituo hiki ni cha aina gani?</i></p>	<p>PUBLIC SECTOR</p> <p>GOVERNMENT HOSPITAL 11</p> <p>GOVT. HEALTH CENTER 12</p> <p>GOVERNMENT DISPENSARY .. 13</p> <p>OTHER PUBLIC 16</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>PRIVATE MEDICAL SECTOR</p> <p>FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21</p> <p>PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22</p> <p>NURSING/MATERNITY HOME..... 23</p> <p>CHW/TBA..... 24</p> <p>TRADITIONAL HEALER..... 25</p> <p>PHARMACY..... 26</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 27</p> <p>OTHER PRIVATE 29</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>OTHER SOURCE</p> <p>WORKSITE CLINIC..... 31</p> <p>MOBILE CLINIC 32</p> <p>YOUTH CENTER..... 33</p> <p>VCT/CCC..... 34</p> <p>OTHER 96</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW 98</p>	

Q419	<p>Why did you choose this facility? PROBE: ANY OTHER REASON?</p> <p><i>Kwa nini ulichagua kituo hiki?</i></p> <p>ULIZA: Sababu nyingine yoyote?</p> <p>MULTIPLE RESPONSES</p>	SERVICES ARE FREE/ AFFORDABLE..... A FACILITY OPEN/CONVENIENT HOURS OF OPERATION..... B STAFF ARE POLITE AND RESPECTFUL... C CONVENIENT TO MY HOME..... D CONVENIENT TO MY WORK..... E CONVENIENT TO WHERE I SHOP..... F CONVENIENT USING AVAILABLE TRANSPORT..... G GOOD QUALITY SERVICES..... H OFFER SERVICES REQUIRED..... I PROVIDERS AVAILABLE..... J ACCEPT INSURANCE..... K OFFER CREDIT FACILITIES..... L FACILITY HAS A GOOD REPUTATION..... M IT PROVIDES MULTIPLE SERVICES..... N REFERRED THERE..... O OTHER_____ X (SPECIFY)	
Q420	<p>At your last visit, did you receive any information or counseling on family planning/contraception?</p> <p><i>Ulipokwenda mara ya mwisho, ulipata habari ama ushauri wowote kuhusu kupanga uzazi/ njia ya kuzuia mimba?</i></p>	YES 1 NO 2 → Q422	
Q421	<p>Did you receive a method or a referral for family planning/ contraceptive method at that time?</p> <p><i>Je, ulipewa njia yoyote ama ulitumwa mahali pengine kupata njia ya kupanga uzazi/ njia ya kuzuia mimba wakati huo?</i></p>	YES, RECEIVED A METHOD. 1 YES, RECEIVED A PRESCRIPTION..... 2 YES, RECEIVED A REFERRAL 3 NO, DID NOT RECEIVE ANY OF THESE.... 4	
Q422	<p>In the <u>last year</u>, have you gone to a health facility for an HIV test?</p> <p><i>Katika muda wa mwaka mmoja uliopita umekwenda kituo cha afya ili kupimwa virusi vya ukimwi?</i></p>	YES 1 NO 2 → Q427	
Q423	<p>Where did you go most recently for an HIV test?</p> <p><i>Ulikwenda wapi hivi karibuni kupimwa virusi vya ukimwi?</i></p> <p>PROBE: What is the name of this place? And where is it located?</p> <p>ULIZA: Mahali hapo paitwa je? Na pako wapi?</p>	NAME OF FACILITY_____ PHYSICAL LOCATION_____ LAND MARK_____	

Q424	What type of facility is this? <i>Kituo hiki ni cha aina gani?</i>	PUBLIC SECTOR GOVERNMENT HOSPITAL 11 GOVT. HEALTH CENTER 12 GOVERNMENT DISPENSARY . . . 13 OTHER PUBLIC _____ 16 (SPECIFY) PRIVATE MEDICAL SECTOR FAITH-BASED, CHURCH, MISSION HOSPITAL/CLINIC..... 21 PRIVATE HOSPITAL/CLINIC..... 22 NURSING/MATERNITY HOME..... 23 CHW/TBA..... 24 TRADITIONAL HEALER..... 25 PHARMACY..... 26 CHEMIST/DUKA LA DAWA..... 27 OTHER PRIVATE _____ 28 (SPECIFY) OTHER SOURCE WORKSITE CLINIC..... 31 MOBILE CLINIC 32 YOUTH CENTER..... 33 VCT/CCC..... 34 OTHER _____ 96 (SPECIFY) DON'T KNOW 98	
Q425	At the time of your last test, did you receive any information or counseling on family planning/contraception? <i>Ulipokwenda kupimwa mara ya mwisho, je ulipata habari au ushauri wowote kuhusu njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba?</i>	YES 1 NO 2	→ Q427
Q426	Did you receive a method or a referral for family planning/contraceptive method at that time? <i>Ulipokea njia ama ulitumwa pahali pengine kupokea njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba kwa wakati huo?</i>	YES, RECEIVED A CONDOM..... 1 YES, RECEIVED A METHOD OTHER THAN A CONDOM..... 2 YES, RECEIVED A PRESCRIPTION. 3 YES, RECEIVED A REFERRAL 4 NO, DID NOT RECEIVE ANY OF THESE.... 5	
Q427	What is the name of the pharmacy that you usually go to for medicine? And where is it located? <i>Duka la dawa ambapo wewe huenda kwa kawaida kupata dawa linaitwaje? Na liko wapi?</i>	NAME OF PHARMACY _____ PHYSICAL LOCATION _____ LAND MARK _____	
Q428	Have you ever received any information or counseling on family planning/contraception while purchasing or obtaining medicine from this pharmacy? <i>Umewahi kupokea habari au ushauri kuhusu njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba wakati unaponunua dawa kutoka kwenye duka hili la dawa?</i>	YES 1 NO 2	
KQ23	When considering the type of facility you would go to for health services, to what extent would you say you are influenced by the facility's achievements as demonstrated by medals and certificates of recognition for good work or services? Would you say not at all, rarely, sometimes or always. <i>Wakati unapofikiria kuhusu aina ya kituo ambacho utaenda kupokea huduma za afya, ni kwa kiasi gani waweza sema unashawishika na umashuhuri wa kituo hicho kwa vyeti na medali walizozipokea kwa kutambua kazi yao nzuri ama huduma zao?</i>	NOT AT ALL..... 1 RARELY..... 2 SOMETIMES..... 3 OFTEN/ALWAYS..... 4	

SECTION 5: SEXUAL ACTIVITY AND MARRIAGE			
	Questions and filters	Coding categories	Skips
Q501	<p>Now I need to ask you some questions about sexual activity in order to gain a better understanding of some family life issues. How old were you when you had sexual intercourse for the very first time?</p> <p><i>Sasa ningetaka kukuuliza kuhusu mambo ya ngono ili niweze kupata ufahamu kuhusu mambo ya kifamilia. Ulikuwa na umri gani ulipofanya ngono kwa mara ya kwanza?</i></p>	<p>AGE..... <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>NEVER HAD SEXUAL INTERCOURSE.....00 →</p>	Q510
Q502	<p>The first time you had sexual intercourse; did you or your partner use a contraceptive method to avoid getting pregnant?</p> <p><i>Je, ulipofanya ngono kwa mara ya kwanza, wewe ama mwenzio mlitumia njia yoyote ya kuzuia kupata mimba?</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2 → Q504</p> <p>CAN'T REMEMBER..... 8 → Q504</p>	
Q503	<p>Which method(s) was used?</p> <p><i>Ni njia gani iliyotumika?</i></p> <p>IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"</p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED</p>	<p>FEMALE STERILIZATION..... A</p> <p>MALE STERILIZATION..... B</p> <p>IMPLANT..... C</p> <p>IUCD..... D</p> <p>INJECTABLE..... E</p> <p>DAILY PILL..... F</p> <p>EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... G</p> <p>MALE CONDOM..... H</p> <p>FEMALE CONDOM..... I</p> <p>SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... J</p> <p>NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL)..... K</p> <p>OTHER..... X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
<p>Now I would like to ask you some questions about your recent sexual activity. Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone. If we should come to a question that you don't want to answer, just let me know and we will go to the next question.</p> <p><i>Sasa nataka kukuuliza kuhusu shughuli zako za ngono za hivi karibuni. Nakuhakikishia tena kuwa majibu yako ni ya siri na hayatajulikana na mtu yeyote. Kama tukifikia swali ambalo hutaki kulijibu, nieleze niliwache na niende kwenye swali litakalofuata</i></p>			
Q504	<p>When was the <u>last</u> time you had sexual intercourse?</p> <p><i>Ni lini mara ya mwisho ulifanya ngono?</i></p> <p>WHEN LESS THAN A DAY, RECORD "00" DAYS.</p> <p>IF '12 MONTHS' RECORD IN MONTHS, WEEKS OR DAYS</p> <p>IF MORE THAN 12 MONTHS RECORD IN YEARS</p>	<p>DAYS AGO.....1 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OR</p> <p>WEEKS AGO.....2 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OR</p> <p>MONTHS AGO..... 3 <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OR</p> <p>YEARS AGO.....4 <input type="text"/> <input type="text"/> →</p>	Q510
Q505	<p>How many times have you had sex in the last three (3) months?</p> <p><i>Katika muda wa miezi mitatu iliyopita umefanya ngono mara ngapi?</i></p>	<p>NUMBER OF TIMES..... <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OR</p> <p>NONE.....000</p> <p>DAILY.....991</p> <p>WEEKLY.....992</p> <p>MONTHLY.....993</p> <p>OTHER.....996</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW..... 998</p>	
Q506	<p>In total, how many men have you had sex with in the last 12 months?</p> <p><i>Katika muda wa miezi 12 iliyopita, umefanya ngono na wanaume wangapi?</i></p> <p>IF MORE THAN 95, WRITE 95.</p>	<p>NUMBER OF PARTNERS.....<input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>TOO MANY TO ESTIMATE.....96</p>	

Q507	In the last twelve (12) months, have you ever given or received money, gifts, or favours in return for sex? <i>Katika muda wa miezi 12 iliyopita, umewahi kupewa au kupokea pesa, zawadi, ama mapendeleo ili ufanye ngono?</i>	YES 1 NO 2	
Q508	The last time you had sexual intercourse, did you or your partner use a family planning/birth spacing/child spacing method? <i>Wakati ulifanya ngono mara ya mwisho, je wewe ama mwenzi mlitumia njia yoyote ya kupanga uzazi/ kuchelewesha kupata mimba/kuweka nafasi kati ya watoto?</i>	YES..... 1 NO..... 2 → CAN'T REMEMBER..... 8 →	Q510 Q510
Q509	Which method was used? <i>Ni njia gani iliyotumiwa?</i> CIRCLE ALL MENTIONED. IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"	FEMALE STERILIZATION..... A MALE STERILIZATION..... B IMPLANT..... C IUCD..... D INJECTABLE..... E DAILY PILL F EMERGENCY PILL (Postnor2, etc.)..... G MALE CONDOM H FEMALE CONDOM I SPERMICIDE/FOAM/JELLY..... J NATURAL METHODS (STANDARD DAYS/SAFE DAYS/ WITHDRAWAL) K BREASTFEEDING/LAM L OTHER X (SPECIFY)	

Now I would like to ask you some questions about marriage. Remember that your responses will be kept confidential.
Sasa ningetaka kukuuliza maswali kuhusu Ndoa. Kumbuka majibu yote yatawekwa siri.

Q510	Have you ever been married or lived together with a man as if married? <i>Usha wahi kuolewa ama kuishi na mwanamume kama mmeoana?</i>	YES, EVER MARRIED..... 1 YES, LIVED WITH A MAN..... 2 NO..... 3 →	Q601
Q511	What is your marital status now: are you currently married or living with a man as if married, widowed, divorced, or separated? <i>Hali yako ya ndoa iko vipi hivi sasa; umeolewa, unaishi na mwanamume kama vile mumeowana, u mjane, umetalakiwa au kutengana na mwenzi?</i>	YES, CURRENTLY MARRIED..... 1 LIVING WITH A MAN AS IF MARRIED... 2 WIDOWED..... 3 } DIVORCED..... 4 } → SEPARATED..... 5 }	SKIP TO Q516
Q512	Is your husband/partner living with you now, or is he staying elsewhere? <i>Je, mumeo/mwenzi anaishi na wewe ama anaishi mahali pengine?</i>	LIVING WITH YOU..... 1 STAYING ELSEWHERE 2	
Q513	Besides yourself, does your husband/partner have other wives? <i>Kando na wewe, mumeo/mwenzi ana wake wengine?</i>	YES 1 NO 2 → DON'T KNOW 8 →	Q516 Q516
Q514	Including yourself, in total, how many wives does your husband/partner have? <i>Kwa jumla mumeo/mwenzi ana wanawake wangapi ukijihesabu na wewe pia?</i>	TOTAL NUMBER OF WIVES... [][] DON'T KNOW 98	
Q515	Are you the first, secondwife? <i>Je, wewe ni wa kwanza, wa wapiliwa....?</i>	RANK..... [][]	
Q516	Have you been married or lived with a man as if married only once or more than once? <i>Je umewahi kuolewa au kuishi na mwanamume kama mliyeoana mara moja ama zaidi ya mara moja?</i>	ONLY ONCE..... 1 MORE THAN ONCE..... 2	

Q517	<p>CHECK 516</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>MARRIED/ LIVED WITH A MAN ONLY ONCE</p> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 10px auto;"></div> <p>↓</p> <p>In what month and year did you start living with your husband/partner?</p> <p><i>Ni mwezi na mwaka gani ulipoanza kuishi na mumeo/mwenzio?</i></p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>MARRIED/LIVED WITH MORE THAN ONE MAN</p> <div style="border: 1px solid black; width: 30px; height: 20px; margin: 10px auto;"></div> <p>↓</p> <p>Now I would like to ask about when you started living with your first husband/ partner. In what month and year was that?</p> <p><i>Sasa ningetaka kukuuliza kuhusu ni lini ulipoanza kuishi na mumeo/mwenzio wa kwanza. Ni mwaka na mwezi gani?</i></p> </div> </div>	<p>MONTH.....<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div><div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div></p> <p>DON'T KNOW MONTH.....98</p> <p>YEAR.....<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div><div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div><div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div><div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div></p> <p>DON'T KNOW YEAR.....9998</p>	
Q518	<p>How old were you when you first started living with him? <i>Ulikuwa na umri gani ulipoanza kuishi naye?</i></p>	<p>AGE.....<div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div><div style="border: 1px solid black; display: inline-block; width: 20px; height: 20px;"></div></p> <p>DON'T REMEMBER.....98</p>	

SECTION 6: FERTILITY PREFERENCES			
Questions and filters		Coding categories	Skip to
Q601	CHECK Q312: METHOD CURRENTLY USING DOES NOT USE FEMALE STERILIZATION <input type="checkbox"/> FEMALE STERILIZATION (Q312=1) <input type="checkbox"/> →		Q610
Now, I would like to ask you a few questions about you and your opinion about births. <i>Sasa ningetaka kukuuliza mwaswali kuhusu wewe mwenyewe na maoni yako kuhusu kuzaa.</i>			
Q602	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> CHECK Q235: NOT PREGNANT OR UNSURE <input type="checkbox"/> ↓ Now I have some questions about the future. Would you like to have (a/another) child, or would you prefer not to have any (more) children? <i>Sasa ningetaka kuuliza maswali kuhusu siku za baadaye. Ungetaka kupata mtoto (mtoto mwingine) au ungependelea kutopata mtoto (mtoto mwingine)?</i> </div> <div style="width: 45%;"> PREGNANT <input type="checkbox"/> ↓ Now I have some questions about the future. After the birth of the child you are expecting now, would you like to have another child, or would you prefer not to have any more children? <i>Sasa nina maswali kuhusu siku za baadaye. Baada ya kuzaa mtoto unayemtarajia sasa, ungependa kupata mtoto mwingine ama ungependelea kutopata mtoto tena?</i> </div> </div>		HAVE (A/ANOTHER) CHILD..... 1 NO MORE/NONE..... 2 → Q604 SAYS SHE CAN'T GET PREGNANT..... 3 → Q607 UNDECIDED/DON'T KNOW..... 8 → Q604
Q603	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> CHECK Q602: NOT PREGNANT OR UNSURE <input type="checkbox"/> ↓ How long would you like to wait from now before having (a/another) child? <i>Ungependa kungoja muda gani kutoka sasa kabla ya kupata mtoto (mtoto mwingine)?</i> IF RESPONSE IS IN MONTHS AND YEARS (E.G. 2 ½ YEARS), CONVERT TO MONTHS (e.g. 30 months) </div> <div style="width: 45%;"> PREGNANT <input type="checkbox"/> ↓ After the birth of the child you are expecting now, how long would you like to wait before having another child? <i>Baada ya kuzaa mtoto unayemtarajia sasa, ungependa kungoja muda gani kabla ya kupata mtoto mwingine?</i> IF RESPONSE IS IN MONTHS AND YEARS (E.G. 2 ½ YEARS), CONVERT TO MONTHS (e.g. 30 months) </div> </div>		MONTHS 1 <input type="text"/> YEARS 2 <input type="text"/> SOON/NOW 993 AFTER MARRIAGE.....995 OTHER 996 (SPECIFY) DON'T KNOW 998
Q604	CHECK Q603: NOT PREGNANT OR UNSURE <input type="checkbox"/> PREGNANT <input type="checkbox"/> →		Q607
Q605	In the next few weeks, if you discovered that you were pregnant, would that be a big problem, a small problem or no problem at all? <i>Katika wiki chache zijazo, ukigundua kuwa wewe una mimba, itakuwa ni shida kubwa, shida ndogo, ama haitakua shida kamwe?</i>		BIG PROBLEM 1 SMALL PROBLEM 2 NO PROBLEM 3 → Q607 SAYS SHE CAN'T GET PREGNANT/OR NOT HAVING SEX 4 → Q607

Q606	<p>If it would be a problem, why? <i>Kama itakuwa shida, ni Kwa nini?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>ECONOMIC STATUS/JOB..... A TOO MANY/ENOUGH CHILDREN B HEALTH OF MOTHER..... C NO SPOUSE..... D HAVE SMALL BABY ALREADY.... E RELIGIOUS REASONS..... F SCHOOL RELATED REASONS... G PARTNER DOES NOT WANT CHILD..... H FAMILY/PARENT DISAPPROVES I SHE DOES NOT WANT CHILD.... J OTHER X (SPECIFY)</p>	
Q607	<p>CHECK Q510 AND Q511: EVER MARRIED AND CURRENTLY MARRIED</p> <p>CURRENTLY MARRIED OR (Q511=1 OR 2) <input type="checkbox"/> NOT IN A UNION (Q510=3 OR <input type="checkbox"/> → Q612 LIVING TOGETHER AS IF MARRIED Q511=3, 4, OR 5)</p>		
Q608	<p>Now let's talk about your partner and his preferences for the future.</p> <p><i>Sasa tuongee kuhusu mumeo/mpenzi wako na anavyopendelea katika siku zijazo.</i></p> <p>CHECK Q604:</p> <p>NOT PREGNANT OR UNSURE <input type="checkbox"/></p> <p>↓</p> <p>Would he like to have (a/another) child, or would he prefer not to have any (more) children?</p> <p><i>Je, angetaka kupata mtoto (mtoto mwingine) au ungependelea kutopata mtoto (mtoto mwingine tena)?</i></p>	<p>PREGNANT <input type="checkbox"/></p> <p>↓</p> <p>After the child you are expecting now, would your partner like to have another child, or would he prefer not to have any more children?</p> <p><i>Baada ya kuzaa mtoto munayemtarajia sasa, mumeo/mwenzi angependa kupata mtoto mwingine ama angependelea kutopata mtoto tena?</i></p>	<p>HAVE (A/ANOTHER) CHILD 1 NO MORE/NONE 2 → Q610 SAYS SHE CAN'T GET PREGNANT. 3 → Q610 DON'T KNOW PARTNER'S DESIRE 8 → Q610</p>
Q609	<p>Again, this question relates to your partner's preferences for the future.</p> <p><i>Swali hili pia ni kuhusu vile mumeo/mpenzi wako angependelea katika siku zijazo?</i></p> <p>CHECK Q608:</p> <p>NOT PREGNANT OR UNSURE <input type="checkbox"/></p> <p>↓</p> <p>How long would your partner/husband like to wait before the birth of (a/another) child?</p> <p><i>Ni muda gani mumeo/ mpenzi wako angependa kungoja kabla ya mtoto (motto mwingine) kuzaliwa?</i></p> <p>IF RESPONSE IS IN MONTHS AND YEARS (E.G. 2 ½ YEARS), CONVERT TO MONTHS (e.g. 30 months)</p>	<p>PREGNANT <input type="checkbox"/></p> <p>↓</p> <p>After the birth of the child that you and your partner are now expecting, how long would your partner like to wait before you have another child?</p> <p><i>Baada ya kuzaliwa kwa mtoto mnaye tarajia, mumeo/mpenzi wako angetaka kungoja kwa muda gani kabla ya kupata mtoto mwingine?</i></p> <p>IF RESPONSE IS IN MONTHS AND YEARS (E.G. 2 ½ YEARS), CONVERT TO MONTHS (e.g. 30 months)</p>	<p>MONTHS 1 <input type="text"/></p> <p>YEARS 2 <input type="text"/></p> <p>SOON/NOW 993</p> <p>OTHER 996 (SPECIFY)</p> <p>SAYS SHE CAN'T GET PREGNANT..... 994</p> <p>DON'T KNOW PARTNERS DESIRE... .998</p>

Q610	<p>Does your husband/partner want the same number of children that you want, or does he want more or fewer than you want?</p> <p><i>Je mumeo/mpenzi wako anataka kupata idadi sawa ya watoto unaowataka, ama anataka kupata wengi au wachache kuliko unavyotaka?</i></p>	<p>SAME NUMBER..... 1</p> <p>MORE CHILDREN..... 2</p> <p>FEWER CHILDREN..... 3</p> <p>NO PARTNER/SPOUSE 7</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	
Q611	<p>Who (will) decides how many children that you are going to have Would you say that it is mainly your decision, mainly your husband's/partner's decision, or do you decide together?</p> <p><i>Ni nani anayeamua (atakaeamua) ni watoto wangapi mtapata. Ugesema ni zaidi uamuzi wako ama ni zaidi uamuzi wa mume wako/mpenzi wako ama nyinyi huamua kwa pamoja?</i></p>	<p>MAINLY YOU..... 1</p> <p>MAINLY PARTNER..... 2</p> <p>JOINTLY..... 3</p> <p>OTHER..... 6</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q612	<p>CHECK BIRTH HISTORY (Q218 AND Q222): ANY LIVING CHILDREN? Now let's talk about you again and your childbearing preferences. <i>Sasa tuongee tena kuhusu wewe na mapendeleo yako ya kupata watoto.</i></p> <p>PROBE FOR A NUMERIC RESPONSE.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>HAS LIVING CHILDREN <input type="checkbox"/></p> <p>If you could go back to the time you did not have any children and could have exactly the number of children you wanted to have in your whole life, how many would that be?</p> <p><i>Kama ungerudi hapo awali wakati hukuwa na mtoto yoyote na ugeweza kuamua idadi kamili ya watoto uliotaka kupata maishani mwako, wangukuwa wangapi?</i></p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>NO LIVING CHILDREN <input type="checkbox"/></p> <p>If you could have exactly the number of children you wanted to have in your whole life, how many would that be?</p> <p><i>Kama ungeweza kuwa na idadi ya watoto unaowataka maishani mwako, ingekuwa ni watoto wangapi?</i></p> </div> </div>	<p>NONE 00 → Q614</p> <p>NUMBER <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OTHER 96 → Q614</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q613	<p>Of this number, how many of these children would you like to be boys, how many would you like to be girls and for how many would the sex not matter?</p> <p><i>Kati ya hawa watoto, ni wangapi ungetaka wawe wavulana, na ni wangapi ungetaka wawe wasichana, na ni wangapi ungetaka bila kujali jinsia yao?</i></p>	<p>BOYS GIRLS EITHER</p> <p>NUMBER <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>OTHER 96</p> <p>(SPECIFY)</p>	

<p>Now, I would like to ask you a few questions about how other women like you think about children and births. <i>Sasa ningetaka kukuuliza maswali kadhaa kuhusu jinsi wananawake wengine kama wewe wanavyofikiri kuhusu watoto na kujifungua/kuzaa.</i></p>			
Q614	<p>In your opinion, how long should a couple wait to have their first child? <i>Kwa maoni yako, ni muda gani wazazi wanafaa kungoja kabla ya kupata mtoto wa kwanza?</i></p>	<p>IMMEDIATELY..... 1</p> <p>LESS THAN ONE YEAR..... 2</p> <p>MORE THAN 1 YR BUT LESS THAN 2 YRS..... 3</p> <p>2 OR MORE YEARS..... 4</p> <p>OTHER..... 6</p> <p>(SPECIFY)</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	
Q615	<p>In your opinion, what should be the ideal age in years for a woman to get her first child/ pregnancy? <i>Kwa maoni yako ni vizuri mwanamke awe na miaka mingapi kabla ya kupata mtoto/mimba ya kwanza?</i></p>	<p>AGE IN YEARS.....[][]</p> <p>DON'T KNOW.....98</p>	

Q616	In your opinion, what should be the ideal age gap between two children? <i>Kwa maoni yako kunafaa kuwa na muda gani kati ya mtoto mmoja hadi mwingine?</i> IF RESPONSE IS IN MONTHS AND YEARS (E.G. 2 ½ YEARS), CONVERT TO MONTHS (e.g. 30 months)	MONTHS.....1 [] OR YEARS.....2 [] DON'T KNOW.....998	
Q617	What are the impacts on the mother if she uses a method of family planning? <i>Kuna athari/matokeo gani kwa mama ikiwa atatumia njia za kupanga uzazi?</i> PROBE: ANY OTHER REASONS? DO <u>NOT</u> READ ANSWERS CIRCLE ALL MENTIONED.	NONE..... Y EASY TO SPACE PREGNANCIES/CHILDREN.. A BETTER NUTRITIONAL STATUS..... B LOWER INCIDENCE OF ANEMIA..... C LESS PREGNANCY COMPLICATIONS..... D AVOID STIS/HIV..... E REDUCE UNWANTED PREGNANCIES..... F BETTER HEALTH..... G SPOUSAL HARMONY/MARITAL HAPPINESS... H FEWER CHILDREN TO EDUCATE..... I SHE HAS MORE FREE TIME..... J FAMILY HAS MORE MONEY..... K PEACE OF MIND..... L PARTNER/SPOUSAL DISCORD..... M FAMILY/PARENTAL DISCORD..... N SHUNNED/GOSSIPED ABOUT..... O WORRY THAT SPOUSE WILL FIND OUT ABOUT THE METHOD..... P PROBLEMS WITH MENSTRUAL CYCLE..... Q HEALTH PROBLEMS..... R GAIN WEIGHT..... S LOSE WEIGHT..... T FATIGUE/WEAKNESS..... U OTHER..... W (SPECIFY) OTHER..... X (SPECIFY) DON'T KNOW..... Z	
Q618	What are the impacts on the child if the mother uses a method of family planning? <i>Kuna athari/matokeo gani kwa mtoto ikiwa mama atatumia njia za kupanga uzazi?</i> PROBE: ANY OTHER REASONS? DO <u>NOT</u> READ ANSWERS CIRCLE ALL MENTIONED.	NONE..... Y BETTER GROWTH..... A BETTER NUTRITIONAL STATUS..... B BETTER HEALTH..... C BETTER SURVIVAL CHANCE..... D BETTER ATTENTION BY MOTHER..... E BETTER EDUCATED..... F MORE OPPORTUNITIES..... G DEFORMATIONS..... H PROBLEMS WITH GROWTH..... I NUTRITIONAL PROBLEMS..... J FREQUENT ILLNESSES..... K OTHER..... W (SPECIFY) OTHER..... X (SPECIFY) DON'T KNOW..... Z	
Q619	CHECK Q510 AND Q511: EVER MARRIED AND CURRENTLY MARRIED CURRENTLY MARRIED OR LIVING TOGETHER (Q511=1 OR 2) <input type="checkbox"/>	NOT IN A UNION (Q510=3 OR Q511=3, 4 OR 5) <input type="checkbox"/>	Q701
Q620	Has your partner ever accompanied you (or your child) to a health facility? <i>Mumeo/mwenzio ashawahi kuandamana nawe (au na mtoto) kwenda katika kituo cha afya?</i>	YES 1 NO 2 →	Q701
Q621	How often does he accompany you (or your child) to a health facility? <i>Ni mara ngapi yeye huandamana nawe (au mtoto) hadi katika kituo cha afya?</i>	RARELY..... 1 SOMETIMES..... 2 OFTEN..... 3 ALWAYS..... 4	

SECTION 7: SPOUSAL AND INTERPERSONAL COMMUNICATION			
	Questions and filters	Coding categories	Skip
Q701	<p>Now, I would like to ask you a few questions on discussions that you might have had with other people on health issues.</p> <p><i>Sasa ningetaka kukuuliza maswali kadhaa kuhusu majadiliano ambayo huenda umekuwa nayo na watu wengine kuhusu mambo ya afya.</i></p> <p>CHECK Q510 AND Q511: CURRENTLY MARRIED (Q511=1 OR 2) <input type="checkbox"/> NOT IN A UNION (Q510=3 OR Q511=3, 4 OR 5) <input type="checkbox"/></p>		Q709
Q702	<p>Have you and your spouse/partner ever discussed the number of children you would like to have?</p> <p><i>Je wewe na mumeo/mpenzi wako mshawahi kujadiliana kuhusu watoto wangapi mungependa kapata?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO..... 2 →</p>	Q704
Q703	<p>How often have you talked to your spouse/partner about this subject in the last six (6) months?</p> <p><i>Ni mara ngapi umeongea na mumeo/mpenzi wako kuhusu swala hili kwa muda wa miezi sita iliyopita?</i></p>	<p>NOT DISCUSSED IN LAST SIX (6) MONTHS..... 1</p> <p>ONCE OR TWICE... 2</p> <p>MORE THAN TWICE..... 3</p> <p>OTHER (SPECIFY)..... 6</p>	
Q704	<p>Have you ever discussed the use of a family planning method with your spouse/ partner?</p> <p><i>Umeshawahi kujadiliana na mumeo/mpenzi wako kuhusu matumizi ya njia za kupanga uzazi?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO..... 2 →</p>	Q708
Q705	<p>How often have you talked to your spouse/partner about this subject in the last six (6) months?</p> <p><i>Ni mara ngapi umeongea na mumeo/mpenzi wako kuhusu swala hili kwa muda wa miezi sita iliyopita?</i></p>	<p>NOT DISCUSSED IN LAST SIX (6) MONTHS..... 1</p> <p>ONCE OR TWICE... 2</p> <p>MORE THAN TWICE..... 3</p> <p>OTHER (SPECIFY)..... 6</p>	
Q706	<p>Who usually starts the discussion about family planning, you or your spouse/partner?</p> <p><i>Ni nani hasa ambaye huanzisha majadiliano kuhusu upangaji wa uzazi, ni wewe ama mumeo/mpenzi wako?</i></p>	<p>YOU..... 1</p> <p>SPOUSE/PARTNER..... 2</p> <p>EITHER..... 3</p>	
Q707	<p>How difficult is it to start a conversation about family planning with your partner—is it very difficult, somewhat difficult, or easy?</p> <p><i>Ni vigumu kiasi gani kuanzisha mazungumzo kuhusu kupanga uzazi na mumeo/mpenzi wako - ni vigumu sana, ni vigumu kiasi, au ni rahisi?</i></p>	<p>VERY DIFFICULT 1</p> <p>SOMEWHAT DIFFICULT 2</p> <p>EASY..... 3</p>	
Q708	<p>Do you intend to talk to your spouse about family planning in the next three months?</p> <p><i>Unanua kuzungumza na mumeo/mpenzi wako kuhusu kupanga uzazi katika miezi 3 ijayo?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO..... 2</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	
Q709	<p>Besides yourself (or your husband) who else influences the decision whether you use a method of contraception or not?</p> <p><i>Mbali na wewe (au mumeo/mpenzi wako), ni nani mwingine huchangia uamuzi ikiwa utatumia njia ya kupanga uzazi ama hutatumia?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>NO ONE..... Y</p> <p>MOTHER..... A</p> <p>MOTHER-IN-LAW B</p> <p>SISTER(S)..... C</p> <p>SISTER(S)-IN-LAW..... D</p> <p>GRANDMOTHER..... E</p> <p>FRIEND(S)..... F</p> <p>HEALTH WORKER..... G</p> <p>COMMUNITY LEADER..... H</p> <p>RELIGIOUS LEADER..... I</p> <p>AUNT/UNCLE..... J</p> <p>OTHER RELATIVES..... K</p> <p>OTHER X</p> <p>(SPECIFY)</p>	
Q710	<p>If you wanted to use a method of contraception, would you need anyone's permission?</p> <p><i>Kama ungetaka kutumia njia ya kuzuia mimba, ungehitaji ruhusa kutoka kwa mtu yeyote?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p> <p>DON'T KNOW..... 8 →</p>	Q712 Q712

Q711	From whom would you need permission? <i>Ungehitaji ruhusa kutoka kwa nani?</i> CIRCLE ALL MENTIONED.	HUSBAND/PARTNER..... A FATHER..... B MOTHER..... C FATHER-IN-LAW..... D MOTHER-IN-LAW E SISTER(S)..... F SISTER(S)-IN-LAW..... G OTHER RELATIVE..... H OTHER X (SPECIFY)	
Q712	Do you think that government officials should speak publicly about family planning/contraception? <i>Je, unafikiria kuwa maafisaa wa serikali wanafaa kuongea hadharani kuhusu njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW 8	
Q713	In the past 12 months, have you heard or seen a government / municipality official speaking publicly <u>against</u> family planning/contraception? <i>Kwa mwaka uliopita, umewahi kusikia ama kuona afisa wa serikali/manisipaa akiongea wazi kwa umma <u>akipinga</u> mpango wa uzazi/njia za kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T REMEMBER 8	
Q714	In the past 12 months, have you heard or seen a government / municipality official speaking publicly <u>in favor of</u> family planning/contraception? <i>Kwa mwaka uliopita, umesikia ama kuona afisa wa serikali/manisipaa akiongea wazi kwa umma <u>akipendekeza</u> matumizi ya mpango wa uzazi/ njia za kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T REMEMBER 8	
Q715	Do you think that religious leaders should speak publicly about family planning/contraception? <i>Je, unafikiri viongozi wa dini wanafaa kuongea hadharani kuhusu mpango wa uzazi?</i>	YES 1 NO 2 DON'T KNOW..... 8	
Q716	In the past 12 months, have you heard or seen a religious leader speaking publicly <u>against</u> family planning/contraception? <i>Kwa mwaka mmoja uliopita, umesikia au kuona mkuu wa dini akiongea kwa uma <u>akipinga</u> mpango wa uzazi / njia za kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T REMEMBER 8	
Q717	In the past 12 months, have you heard or seen a religious leader speaking publicly <u>in favor of</u> family planning/contraception? <i>Kwa mwaka mmoja uliopita, umesikia au kuona kiongozi wa dini akiongea wazi kwa umma <u>akipendekeza</u> matumizi ya mpango wa uzazi / njia za kuzuia mimba?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T REMEMBER 8	
Q718	How many of your close friends and relatives would you say use family planning: none, some, most, or all? <i>Ni marafiki na watu wa familia yako wangapi unaweza kusema kuwa wanatumia mpango wa uzazi: hakuna, kiasi, wengi au wote?</i>	NONE..... 1 SOME..... 2 MOST..... 3 ALL..... 4 DON'T KNOW..... 8	
Q719	Do you think there are some people within this community who will call you bad names or avoid your company if they knew that you were using a family planning/contraceptive method? <i>Je, unafikiri kuna watu miongoni mwa jamii hii ambao watakutukana ama kukutenga iwapo watajua kuwa unatumia njia za kupanga uzazi/ njia za kuzuia mimba?</i>	YES 1 NO 2 DON'T KNOW..... 8	

Q720	Do you think there are some people within this community who will praise, encourage, or talk favorably about you if they knew that you were using a family planning/contraceptive method? <i>Unafikiri kuna watu katika jamii hii ambao wanaweza kukusifu, kukutia moyo, ama kuongea vizuri kukuhusu wakijua kuwa unatumia njia za kupanga uzazi/ njia za kuzuia mimba?</i>	YES 1 NO 2 DON'T KNOW..... 8	
------	--	--	--

Please tell me how you would agree or disagree with the following statements. If you say you disagree, I will ask you to tell me if you strongly disagree or just disagree. If you say you agree, I will ask you to tell me if you strongly agree or just agree. <i>Tafadhali niambie vile ungekubaliana au hungekubaliana na sentensi zifuatazo. Ukisema hukubaliani nazo nitakuuliza ikiwa hukubaliani nazo kabisa au kiasi tu. Ukisema unakubaliana nazo nitakuuliza ukiwa wakubaliana nazo kwa nguvu au kiasi tu.</i>		Strongly Agree <i>Nakubaliana kabisa</i>	Agree <i>Nakubaliana</i>	Disagree <i>Sikubaliani</i>	Strongly disagree <i>Sikubaliani kabisa</i>
Q721	You could start a conversation with your partner about family planning. <i>Unaweza kuanzisha mazungumzo na mumeo/mpenzi wako kuhusu kupanga uzazi.</i>	4	3	2	1
Q722	You could convince your partner that you should use a method of family planning. <i>Unaweza kumshawishi mumeo/mpenzi wako kuwa unafaa kutumia njia ya kupanga uzazi.</i>	4	3	2	1
Q723	You could get to a place where a method of family planning is sold/ offered if you decided to use one. <i>Ungepata mahali njia ya kupanga uzazi inauzwa/ inatolewa ikiwa ungeamua kutumia njia yoyote ya kupanga uzazi.</i>	4	3	2	1
Q724	You could obtain a family planning method if you decided to use one. <i>Unaweza kupata njia ya kupanga uzazi ukiamua kuitumia.</i>	4	3	2	1
Q725	You could use a method of family planning even if your partner doesn't want you to. <i>Unaweza kutumia njia ya kupanga uzazi hata kama mumeo/mpenzi wako hataki utumie.</i>	4	3	2	1
Q726	You could use a method of family planning even if none of your friends or neighbors uses one. <i>Unaweza kutumia njia ya kupanga uzazi hata kama hakuna marafiki au jirani zako wanaotumia.</i>	4	3	2	1
Q727	You could use a method of family planning even if your religious leader did not think you should use one. <i>Unaweza kutumia njia ya kupanga uzazi hata kama kingozi wa kidini hadhani kuwa unafaa kutumia.</i>	4	3	2	1
Q728	You could continue to use a family planning method even if you experience some side effect <i>Ungeamua kuendelea kutumia njia ya kupanga uzazi hata kama inakudhuru</i>	4	3	2	1

Q729	<p>Excluding your husband/partner, Please think of <u>three</u> people with whom you feel most comfortable discussing private matters, and then give me their FIRST names.</p> <p><i>Bali na mumeo/mpenzi wako, tafadhali fikiria kuhusu watu <u>watatu</u> ambao unajihisi huru kabisa kujadiliana nao kuhusu mambo yako ya kibinafsi/ya siri kisha unipe majina yao ya kwanza.</i></p>	<p>NAME 1 _____</p> <p>NAME 2 _____</p> <p>NAME 3 _____</p> <p>NONE.....0 → Q736</p>
------	--	---

		Q730	Q731	Q732	Q733	Q734	Q735
RECORD THE THREE NAMES MENTIONED IN Q729 (1-3)		<p>What is your relationship to _____?</p> <p><i>Una uhusiano gani na _____?</i></p>	<p>Does this person live in this city, another city or town, or a rural area (village)?</p> <p><i>Je mtu huyu anaishi katika jiji hili, katika jiji au mji mwingine, au katika eneo la mashambani (kijiji)?</i></p>	<p>Have you discussed about family planning or contraception with _____ in the past year?</p> <p><i>Uliwahi kuongea na _____ kuhusu upangaji wa uzazi au kuzuia mimba katika muda wa mwaka mmoja uliopita?</i></p>	<p>Does _____ currently use a family planning/contraceptive method?</p> <p><i>Je kwa wakati huu _____ anatumia njia ya kupanga uzazi/kuzuia mimba?</i></p>	<p>What method does _____ currently use?</p> <p><i>Ni njia gani ambayo _____ anatumia kwa sasa</i></p> <p>CHOOSE ALL THAT APPLY</p>	<p>Does _____ think that you should use a family planning/birth spacing method or that you should not use a family planning/ birth spacing/child spacing method?</p> <p><i>Je, _____ anadhani kuwa unafaa kutumia njia ya kupanga uzazi/kuzuia mimba ama anadhani hufai kutumia njia ya kupanga uzazi/kucheleweshwa mimba/kuweka nafasi baina ya watoto ?</i></p>
1	(NAME)	<p>MOTHER.....01</p> <p>MOTHER-IN-LAW.....02</p> <p>SISTER (OR IN-LAW)...03</p> <p>DAUGHTER (IN-LAW)...04</p> <p>AUNTIE.....05</p> <p>OTHER RELATIVE..... 06</p> <p>FRIEND 07</p> <p>OTHER PERSON.....96</p> <p>_____ (SPECIFY)</p>	<p>THIS CITY/TOWN.....1</p> <p>OTHER CITY/TOWN.....2</p> <p>RURAL.....3</p> <p>OTHER COUNTRY.....4</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW ... 8</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO..... 2</p> <p>DON'T KNOW .. 8</p> <p>↓</p> <p>SKIP NO/DK TO Q735</p>	<p>STERLIZATION.....A</p> <p>IMPLANT.....B</p> <p>IUD.....C</p> <p>INJECTABLES..... D</p> <p>DAILY PILL.....E</p> <p>EC.....F</p> <p>CONDOM.....G</p> <p>OTHER.....X (SPECIFY)</p>	<p>THINKS YOU SHOULD USE.....1</p> <p>THINKS YOU SHOULD NOT USE.....2</p> <p>OTHER.....6</p> <p>_____ SPECIFY</p> <p>DON'T KNOW.....8</p>

		Q730	Q731	Q732	Q733	Q734	Q735
	RECORD THE THREE NAMES MENTIONED IN Q729 (1-3)	What is your relationship to _____? <i>Una uhusiano gani na _____?</i>	Does this person live in this city, another city or town, or a rural area (village)? <i>Je mtu huyu anaishi katika jiji hili, katika jiji au mji mwingine, au katika eneo la mashambani (kijiji)?</i>	Have you discussed about family planning or contraception with _____ in the past year? <i>Uliwahi kuongea na _____ kuhusu upangaji wa uzazi au kuzuia mimba katika muda wa mwaka mmoja uliopita?</i>	Does _____ currently use a family planning/contraceptive method? <i>Je kwa wakati huu _____ anatumia njia ya kupanga uzazi/kuzuia mimba?</i>	What method does _____ currently use? <i>Ni njia gani ambayo _____ anatumia kwa sasa</i> CHOOSE ALL THAT APPLY	Does _____ think that you should use a family planning/birth spacing method or that you should not use a family planning/ birth spacing/child spacing method? <i>Je, _____ anadhani kuwa unafaa kutumia njia ya kupanga uzazi/kuzuia mimba ama anadhani hufai kutumia njia ya kupanga uzazi/kucheleweshwa mimba/kuweka nafasi baina ya watoto ?</i>
2	(NAME)	MOTHER.....01 MOTHER-IN-LAW.....02 SISTER (OR IN-LAW)...03 DAUGHTER (IN-LAW)...04 AUNTIE.....05 OTHER RELATIVE..... 06 FRIEND..... 07 OTHER PERSON.....96 _____ (SPECIFY)	THIS CITY/TOWN.....1 OTHER CITY/TOWN....2 RURAL.....3 OTHER COUNTRY.....4	YES 1 NO2 DON'T KNOW...8	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW .. 8 ↓ SKIP NO/DK TO Q735	STERLIZATION.....A IMPLANT.....B IUD.....C INJECTABLES..... D DAILY PILL.....E EC.....F CONDOM.....G OTHER_____X (SPECIFY)	THINKS YOU SHOULD USE.....1 THINKS YOU SHOULD NOT USE.....2 OTHER.....6 _____ SPECIFY DON'T KNOW.....8
3	(NAME)	MOTHER.....01 MOTHER-IN-LAW.....02 SISTER (OR IN-LAW)...03 DAUGHTER (IN-LAW)...04 AUNTIE.....05 OTHER RELATIVE..... 06 FRIEND..... 07 OTHER PERSON.....96 _____ (SPECIFY)	THIS CITY/TOWN.....1 OTHER CITY/TOWN....2 RURAL.....3 OTHER COUNTRY.....4	YES 1 NO2 DON'T KNOW...8	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW .. 8 ↓ SKIP NO/DK TO Q735	STERLIZATION.....A IMPLANT.....B IUD.....C INJECTABLES..... D DAILY PILL.....E EC.....F CONDOM.....G OTHER_____X (SPECIFY)	THINKS YOU SHOULD USE.....1 THINKS YOU SHOULD NOT USE.....2 OTHER.....6 _____ SPECIFY DON'T KNOW.....8

INSTRUCTIONS: Ask question Q736, then question Q737, Q738 AND Q739, for each person listed in the left column before moving on to the next person.

	Q736. In the past year, have you talked about contraception with _____? <i>Kwa mwaka uliopita umeongea kuhusu njia za kuzuia mimba na _____?</i>	Q737. How important is this person's opinion to you with regard to family planning issues? <i>Maoni ya mtu huyu ni ya umuhimu kiasi gani kwako kuhusu mambo ya kupanga uzazi?</i>	Q738. Do you think that this person would support your using a contraceptive method? <i>Unafikiri mtu huyu angekuunga mkono ukitumia njia ya kuzuia mimba ?</i>	Q739. Is this person's approval necessary for you to use contraception? <i>Je, unahitaji ruhusa kutoka kwa mtu huyu ili kutumia njia ya kuzuia mimba ?</i>
A) Your mother <i>Mama yako</i>	YES..... 1 NO..... 2 NA..... 7→(B)	NOT AT ALL..... 1 SOMEWHAT..... 2 VERY 3	YES..... 1 NO..... 2 DK..... 8	YES..... 1 NO..... 2
B) Mother-in-law <i>Mama mkwe</i>	YES..... 1 NO..... 2 NA..... 7→(C)	NOT AT ALL..... 1 SOMEWHAT..... 2 VERY 3	YES..... 1 NO..... 2 DK..... 8	YES..... 1 NO..... 2
C) Sister-in-law <i>Shemeji (dada ya mume wako)</i>	YES..... 1 NO..... 2 NA..... 7→(D)	NOT AT ALL..... 1 SOMEWHAT..... 2 VERY 3	YES..... 1 NO..... 2 DK..... 8	YES..... 1 NO..... 2
D) Father-in-law <i>Baba mkwe</i>	YES..... 1 NO..... 2 NA..... 7→(E)	NOT AT ALL..... 1 SOMEWHAT..... 2 VERY 3	YES..... 1 NO..... 2 DK..... 8	YES..... 1 NO..... 2
E) Members of your religious community? <i>Kiongozi wa dini ama washiriki wa dini.</i>	YES..... 1 NO..... 2 NA..... 7→Q740	NOT AT ALL..... 1 SOMEWHAT..... 2 VERY 3	YES..... 1 NO..... 2 DK..... 8	YES..... 1 NO..... 2

Q740	<p>In your opinion, is it okay for a woman to use family planning without her husband's or partner's knowledge if:</p> <p><i>Kwa maoni yako, ni sawa kwa mwanamke kutumia njia za kupanga uzazi bila ya mumewe/mpenzi wake kuwa na habari hiyo ikiwa:</i></p>	YES	NO	DON'T KNOW
A.	<p>He is against contraceptive use but she wants to use it?</p> <p><i>Huyo mume/mpenziwe anapinga matumizi ya njia ya kupanga uzazi lakini yeye anataka kutumia?</i></p>	1	2	8
B.	<p>They have many children?</p> <p><i>Wana watoto wengi?</i></p>	1	2	8
C.	<p>The husband is violent towards her and/or the children?</p> <p><i>Mume wake ni mwenye kutumia nguvu kwake au kwa watoto wake?</i></p>	1	2	8
D.	<p>The couple does not have enough money for any more children?</p> <p><i>Wazazi hao hawana pesa za kutosha ili kuendelea kupata watoto wengine?</i></p>	1	2	8

SECTION 8: GENDER INEQUITY MEASURES			
	Questions and filters	Coding categories	Skip
<p>Now I would like to ask you some questions regarding your partner and how you and your partner make household decisions. Please remember to be as honest as possible and that your responses will remain confidential; that is, no one will see your answers.</p> <p>Sasa ningeataka kukuuliza maswali kuhusu vile wewe na mumeo/mpenzi wako munavyofanya uamuzi wa hapa nyumbani. Tafadhali kumbuka unieleze ukweli uwezavyo na kwamba majibu yako yote yatawekwa siri na hakuna atakaeyaona.</p>			
Q801	<p>CHECK Q510 AND Q511: EVER MARRIED AND CURRENTLY MARRIED</p> <p>CURRENTLY MARRIED OR LIVING TOGETHER (Q511=1 OR 2) <input type="checkbox"/> ↓</p> <p>NOT IN A UNION (Q510=3 OR Q511=3, 4, OR 5) <input type="checkbox"/> →</p>		Q811
Q802	<p>How old was your partner on his last birthday?</p> <p>Mumeo/mpenzi wako alifikisha miaka mingapi alipo adhimisha siku yake yakuzaliwa iliyopita?</p>	AGE IN COMPLETED YEARS.....[][]	
Q803	<p>Did your husband/partner ever attend school?</p> <p>Je, mumeo/mpenzi wako aliwahi kwenda shule?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p>	Q806
Q804	<p>What was the highest level of school he attended: primary, secondary, or higher?</p> <p>Ni kiwango kipi cha juu zaidi alichofika: Shule ya msingi / shule ya ufundi / ya upili / chuo cha kadiri / chuo kikuu?</p>	<p>NURSERY/ KINDERGARTEN 0 →</p> <p>PRIMARY..... 1</p> <p>POST-PRIMARY/VOCATIONAL 2</p> <p>SECONDARY/'O' or 'A' LEVEL..... 3</p> <p>COLLEGE (MIDDLE LEVEL)..... 4</p> <p>UNIVERSITY..... 5 →</p> <p>DON'T KNOW..... 8 →</p>	Q806
Q805	<p>What is the highest (standard/form/year) he completed at that level?</p> <p>Ni darasa/kidato/mwaka gani wa juu zaidi aliomaliza katika kiwango hicho?</p> <p>RECORD "00" IF NO COMPLETED YEARS</p>	<p>STANDARD/FORM/YEAR.....[][]</p> <p>DON'T KNOW.....98</p>	
Q806	<p>What is your partner's occupation, that is, what kind of work does he mainly do when he is/was working?</p> <p>Mumeo/mpenzi wako anafanya kazi gani, yaani, ni kazi gani haswa yeye hufanya zaidi anapokuwa na kazi?</p>	<p>ACTUAL NAME OF OCCUPATION:</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>CODE BOXES (OFFICE USE ONLY).....[][]</p>	
Q807	<p>Is your husband/partner currently working?</p> <p>Mumeo/mpenzi wako anafanya kazi hivi sasa?</p>	<p>YES 1 →</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	Q809
Q808	<p>What has he been doing for most of the time over the last 12 months?</p> <p>Amekuwa akifanya nini kwa muda wake mwingi katika miezi 12 iliyopita?</p>	<p>NOTHING/IDLE..... 01</p> <p>LOOKING FOR WORK..... 02</p> <p>GOING TO SCHOOL/STUDYING..... 03</p> <p>UNABLE TO WORK DUE TO ILLNESS/DISABILITY.. 04</p> <p>RETIRED..... 05</p> <p>HOUSEHOLD/SHAMBA WORK..... 06</p> <p>OTHER (SPECIFY)..... 96</p>	Q811
Q809	<p>Does he usually work throughout the year, seasonally, or only once in a while?</p> <p>Kwa kawaida yeye hufanya kazi mwaka mzima mfululizo, kwa msimu au mara moja moja?</p>	<p>THROUGHOUT THE YEAR 1</p> <p>SEASONALLY/PART OF THE YEAR 2</p> <p>ONCE IN A WHILE 3</p>	
Q810	<p>Does he usually earn cash for this work?</p> <p>Kwa kawaida yeye hulipwa kwa pesa tasilimu kwa kazi hii?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	

Q811	<p>What is your occupation, that is, what kind of work do you mainly do when you are working? <i>Unafanya kazi gani, yaani, kazi yako kuu unapofanya kazi ni ya aina gani?</i></p>	<p>ACTUAL NAME OF OCCUPATION: 1</p> <p>_____ 2</p> <p>_____</p> <p>CODE (OFFICE USE ONLY).....[][]</p>	
Q812	<p>As you know, some women take up jobs for which they are paid in cash or kind. Others sell things, have a small business or work on the family farm or in the family business. In the last seven days, have you done any of these things or any other work?</p> <p><i>Kama unavyojua kuna wanawake ambao hufanya kazi na wakalipwa pesa ama wakalipwa kwa vitu. Wengine huuza vitu ama wana biashara ndogo ndogo na wengine hufanya kwenye shamba la familia au biashara ya familia. Kwa siku saba zilizopita wewe umewahi kufanya kazi zozote kama hizi ama kazi nyingine yoyote?</i></p>	<p>YES1</p> <p>NO2</p>	
Q813	<p>Have you done any work in the last 12 months? <i>Umefanya kazi yoyote katika muda wa miezi 12 iliyopita?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2 →</p>	Q819
Q814	<p>Do you do this work for a member of your family, for someone else, or are you self-employed? <i>Kazi hii wamfanyia mtu wa familia yako, wamfanyia mtu mwingine, au umejajiri mwenyewe?</i></p>	<p>FOR FAMILY MEMBER 1</p> <p>FOR SOMEONE ELSE 2</p> <p>SELF-EMPLOYED..... 3 →</p>	Q817
Q815	<p>Does your employer provide health care services on site for its employees? <i>Je, muajiri wako hutoa huduma za matibabu hapo kazini?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	
Q816	<p>Would you access family planning/contraceptive services if your employer offered the service on site (at the work place)? <i>Je, utatumia huduma za afya/kuzuia mimba ikiwa mwajiri wako atatoa huduma hizo hapo kazini?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DON'T KNOW..... 8</p>	
Q817	<p>Do you usually work throughout the year, or do you work seasonally, or only once in a while? <i>Wewe hufanya kazi mfululizo kwa mwaka mzima, ama wewe hufanya kazi kwa msimu, ama mara moja moja?</i></p>	<p>THROUGHOUT THE YEAR 1</p> <p>SEASONALLY/PART OF THE YEAR 2</p> <p>ONCE IN A WHILE 3</p>	
Q818	<p>Are you paid in cash or kind for this work, or are you not paid at all? <i>Unalipwa kwa pesa taslimu ama kwa kupatiwa bidha au vitu vingine ama hulipwi kabisa?</i></p>	<p>IN CASH ONLY..... 1</p> <p>IN CASH AND IN KIND..... 2</p> <p>IN KIND ONLY..... 3</p> <p>NOT PAID..... 4</p>	

Q819	CHECK Q510 AND Q511: EVER MARRIED AND CURRENTLY MARRIED <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 45%;"> CURRENTLY MARRIED OR LIVING TOGETHER <input type="checkbox"/> </div> <div style="width: 45%;"> NOT IN A UNION (Q510=3 OR Q511=3, 4, OR 5) <input type="checkbox"/> </div> </div>		Q825
Q820	CHECK Q813 AND Q818: <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 45%;"> IF SHE IS CURRENTLY WORKING AND EARNS CASH (Q818=1 OR 2) <input type="checkbox"/> </div> <div style="width: 45%;"> IF SHE DOESN'T WORK OR DOES NOT EARN CASH (Q813=2 OR Q818=3 OR 4) <input type="checkbox"/> </div> </div>		Q822
Q821	Who decides how the money that you earn will be used: mainly you, mainly your partner, or you and your partner jointly? <i>Ni nani huamua vile pesa unazopata zitatumika: ni wewe sana sana, ni mumeo/ mpenzi wako sana sana, ama ni wewe na mumeo/mpenzi wako pamoja?</i>	RESPONDENT 1 PARTNER 2 RESPONDENT AND PARTNER JOINTLY. 3 OTHER 6 (SPECIFY)	
Q822	CHECK Q807 AND Q810: <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div style="width: 45%;"> IF HE IS CURRENTLY WORKING AND EARNS CASH (Q810=1) <input type="checkbox"/> </div> <div style="width: 45%;"> IF HE DOESN'T WORK OR DOES NOT EARN CASH (Q807=2 OR 8; OR Q810=2 OR 8) <input type="checkbox"/> </div> </div>		Q824
Q823	Who decides how the money that your partner earns will be used: Mainly you, mainly your partner, or you and your partner jointly? <i>Ni nani huamua vile pesa ambazo mumeo/mpenzi wako anapata zitatumika? Ni wewe sana sana, ni mumeo/mpenzi wako sana sana ama ni wewe na mumeo/mpenzi wako kwa pamoja?</i>	RESPONDENT 1 PARTNER 2 RESPONDENT AND PARTNER JOINTLY. 3 OTHER 6 (SPECIFY)	
Q824	Sometimes in a marriage or a relationship, a man prohibits his wife from doing certain things. Does your husband prohibit you from: <i>Wakati mwingine katika ndoa mwanaume humkataza mkewe kufanya mambo fulani. Je, mumeo anakukataza....:</i>		
		YES	NO
	a. Working outside the home? <i>Kufanya kazi za nnje?</i>	1	2
	b. Having visits from people? <i>Kutembelewa na watu?</i>	1	2
	c. Visiting your friends? <i>Kwenda kuwatembelea marafiki zako?</i>	1	2
	d. Visiting your family? <i>Kwenda kuwatembela jamaa zako?</i>	1	2
	e. Using contraceptives? <i>Kutumia njia za kuzuia kupata mimba?</i>	1	2
	f. Using a mobile phone? <i>Kutumia simu ya rununu/mkono?</i>	1	2
Q825	Do you have any money of your own that you alone can decide how to use? <i>Una pesa zozote zako ambazo ni wewe tu unaeweza kuamua utakavyo zitumia?</i>	YES 1 NO 2	

Q826	In a couple, who do you think should have the greater say in each of the following decisions: the husband, the wife, or both equally: <i>Kati ya mume na mke ni nani unaefikiria anafaa kufanya uamuzi mkuu kwa mambo yafuatayo: ni mume, mke, au ni wote kwa usawa:</i>	HUSBAND	WIFE	BOTH EQUALLY	DK/DEPENDS
	a) Making large household purchases? <i>Kununua vitu vya nyumba vya gharama kubwa?</i>	1	2	3	8
	b) Making small daily household purchases? <i>Kununua vitu vidogo vidogo vya kila siku vya nyumbani?</i>	1	2	3	8
	c. Deciding when to visit family, friends, or relatives? <i>Kuamua ni wakati gani wa kutembelea ndugu, jamaa na marafiki?</i>	1	2	3	8
	d. Deciding when and where to seek medical care for your own health? <i>Kuamua ni wakati gani na ni wapi uende kutibiwa?</i>	1	2	3	8

Q827	Sometimes a man is annoyed or angered by things that his wife does. In your opinion, is a man justified in hitting or beating his wife in the following situations? <i>Wakati mwingine mwanamume hukasirishwa na mambo mengine ambayo mkewe hufanya. Kwa maoni yako, mwanamume anakubaliwa kumpiga mkewe wakati mambo kama hayayafuatayo yanapofanyika?</i>	YES	NO	DON'T KNOW
	a. If she goes out without telling him? <i>Akienda nje kutembea bila kumwambia?</i>	1	2	8
	b. If she neglects the house or the children? <i>Akipuza kuchunga nyumba ama watoto?</i>	1	2	8
	c. If she argues with him? <i>Anapobishana na mumewe?</i>	1	2	8
	d. If she refuses to have sex with him? <i>Akikataa kufanya ngono naye?</i>	1	2	8
	e. If she cooks the food improperly? <i>Akipika chakula vibaya?</i>	1	2	8
	f. If he suspects her of being unfaithful? <i>Akishuku kuwa mkewe si mwaminifu?</i>	1	2	8
	g. If she refuses to have another child? <i>Akikataa kumzalilia mtoto mwengine?</i>	1	2	8

Now I am going to read some statements to you about relationships and children. For each statement, please tell me your opinion as to whether you strongly agree, agree, disagree, or strongly disagree with it. <i>Sasa nitakusomea maneno kuhusu uhusiano wa mume na mke na uhusiano na watoto. Kwa kila maneno tafadhali nieleze maoni yako iwapo unakubaliana kabisa, unakubaliana kiasi, hukubaliani kiasi ama hukubaliani nayo kabisa.</i>		Strongly Agree <i>Nakubaliana kabisa</i>	Agree <i>Nakubaliana</i>	Disagree <i>Sikubaliani</i>	Strongly disagree <i>Sikubaliani kabisa</i>
Q828	The husband should be the one to decide whether the couple should use a family planning method. <i>Mume ndiye anafaa kuamua ikiwa yeye na mke wake watatumia njia ya kupanga uzazi.</i>	4	3	2	1
Q829	Couples who practice family planning have a better quality of life than those who do not. <i>Mume na mke wanao tumia njia za kupanga uzazi wana maisha bora kuliko wale ambao hawatumii.</i>	4	3	2	1
Q830	Husbands and wives should discuss family planning. <i>Wanaume na wake zao wanafaa kujadiliana kuhusu upangaji wa uzazi.</i>	4	3	2	1
Q831	Men should not allow their wives to use family planning. <i>Wanaume hawafai kuwaruhusu wake zao kutumia njia za kupanga uzazi.</i>	4	3	2	1
Q832	A woman who uses family planning without her husband's knowledge should be punished. <i>Mwanamke ambaye anatumia njia za kupanga uzazi bila mume wake kujua anafaa kuadhibiwa.</i>	4	3	2	1
Q833	A woman who has no children is not complete/fulfilled. <i>Mwanamke asiyekuwa na watoto si mkamilifu.</i>	4	3	2	1
Q834	A man who has no children is not complete/fulfilled. <i>Mwanamume asiyekuwa na watoto si mkamilifu.</i>	4	3	2	1
Q835	It is good to have many children because one is not sure who among them will survive to care for the parents at old age. <i>Ni vyema kupata watoto wengi kwa sababu mtu hana uhakika ni yupi atakaye ishi ili kuwatunza wazazi wakizeeka.</i>	4	3	2	1
Q836	The number of children a couple will have is for God only to decide. <i>Ni mungu tu anayeamua idadi ya watoto ambayo mume na mke watapata.</i>	4	3	2	1
Q837	A woman should continue bearing children until she has at least one son. <i>Mwanamke anafaa kuendelea kuzaa watoto hadi angalau apate mtoto mmoja wa kiume.</i>	4	3	2	1
Q838	A woman should continue bearing children until she has at least one daughter. <i>Mwanamke anafaa kuendelea kuzaa watoto hadi angalau apate mtoto mmoja wa kike</i>	4	3	2	1

SECTION 9: MEDIA EXPOSURE			
	Questions and filters	Coding categories	Skip
Q901	<p>Now I would like to talk to you about your information needs and where you get information regarding health issues. What are your main sources for receiving health information?</p> <p><i>Sasa nataka kuzungumza nawe kuhusu mahitaji yako ya taarifa na unapopata habari kuhusu mambo ya afya. Njia zako kuu za kupokea habari kuhusu afya ni gani?</i></p> <p>PROBE SEPARATELY FOR:</p> <p>A. Media sources <i>Kupitia njia za vyombo vya habari</i></p> <p>B. Health personnel sources <i>Kupitia kwa wafanyikazi wa afya</i></p> <p>C. Community sources <i>Kutoka kwa jamii</i></p> <p>D. Interpersonal sources <i>Kutoka kwa watu walio karibu nawe</i></p> <p>PROBE: Any other source? (FOR EACH CATEGORY) <i>Kuna mahali pengine popote?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>	<p>Media Sources</p> <p>RADIOAA</p> <p>TVAB</p> <p>VIDEOSAC</p> <p>NEWSPAPERSAD</p> <p>MAGAZINES/BOOKSAE</p> <p>FLYERS/LEAFLETSAF</p> <p>BILL BOARDS.....AG</p> <p>WALL PAINTING.....AH</p> <p>FACE BOOK.....AI</p> <p>INTERNET.....AJ</p> <p>E-MAIL.....AK</p> <p>SMS.....AL</p> <p>Health Personnel Sources</p> <p>CLINICAL OFFICER/DOCTORBA</p> <p>NURSE/MIDWIFE.....BB</p> <p>CHW/CBD.....BC</p> <p>PHARMACY/PHARMACIST.....BD</p> <p>CHEMIST/DUKA LA DAWA.....BE</p> <p>HOSPITAL.....BF</p> <p>CLINICBG</p> <p>TBA.....BH</p> <p>HERBALIST/TRADITIONAL HEALER.....BI</p> <p>Community Sources</p> <p>CINEMA/MOBILE CINEMA.....CA</p> <p>VIDEO SHOPS/DEN.....CB</p> <p>SOCIAL/COMMUNITY HALLS.....CC</p> <p>COMMUNITY OUTREACH EVENTS (THEATRE, PUPPETS, ROAD SHOWS, ETC).....CD</p> <p>PEER EDUCATION.....CE</p> <p>SCHOOL.....CF</p> <p>NGOS.....CG</p> <p>FBOS/CHURCH/MOSQUES.....CH</p> <p>COMMUNITY MEETINGS (BARAZAS, ETC).....CI</p> <p>WOMEN'S GROUPS.....CJ</p> <p>Interpersonal Sources</p> <p>PARENTS.....DA</p> <p>IN-LAWS.....DB</p> <p>SPOUSE/PARTNER.....DC</p> <p>SIBLINGS.....DD</p> <p>SISTER/BROTHER IN LAWS.....DE</p> <p>FRIENDS/NEIGHBORS.....DF</p> <p>OTHER RELATIVES.....DG</p> <p>OTHER SOURCES:XX</p> <p>NONE.....YY</p> <p>DON'T KNOW.....ZZ</p>	
Q902	<p>Do you read newspaper(s)? <i>Wewe husoma gazeti?</i></p>	<p>YES1</p> <p>NO.....2</p>	<p>Q904</p>

Q903	Which newspaper(s) do you read most often? <i>Ni magazeti yapi ambayo wewe husoma mara kwa mara?</i>	1. _____ 2. _____ 3. _____	BOXES ARE FOR OFFICE USE ONLY
Q904	Do you read magazine(s)? <i>Wewe husoma jarida?</i>	YES1 NO2 →	Q906
LIST THE FULL NAME OF THE TOP THREE NEWSPAPERS MENTIONED			

Q905	Which magazine(s) do you read most often? <i>Wewe husoma jarida lipi/yapi mara kwa mara?</i>	1. _____ 2. _____ 3. _____	BOXES ARE FOR OFFICE USE ONLY
LIST THE FULL NAME OF THE TOP THREE MAGAZINES MENTIONED			

Q906	CHECK: Q902 & 904: READ NEWSPAPERS AND/OR MAGAZINES		Q909
IF YES TO EITHER <input type="checkbox"/> IF NO TO BOTH <input type="checkbox"/> →			

Q907	Have you read any articles on family planning/contraception in newspapers/magazines in the past three months? <i>Umesoma makala yoyote kuhusu upangaji wa uzazi/kuzuia mimba katika miezi 3 iliyopita?</i>	YES.....1 NO.....2 →	Q909
------	---	-------------------------	------

Q908	What information did you read in the newspapers/magazines about family planning/contraception? <i>Ni habari gani ulizosoma katika magazeti/jarida kuhusu njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba?</i>	METHODS DAILY PILLSA IUCDB CONDOMS.....C INJECTABLES.....D IMPLANTS.....E EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2F FEMALE STERILIZATION.....G MALE STERILIZATION.....H STANDARD DAYS METHOD (SDM)I ISSUE AGE AT MARRIAGEJ DELAYING FIRST BIRTH.....K DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L SPACING BETWEEN BIRTHS.....M LIMITING FAMILY SIZEN GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O OTHERS (Specify)X	
IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL"			
CIRCLE ALL MENTIONED.			

Q909	Do you listen to the radio? <i>Je wewe husikiza radio?</i>	YES1 NO2 →	Q916
------	---	---------------------------	------

Q910	Which radio stations do you listen to? <i>Ni stesheni gani za radio ambazo wewe husikiza?</i>	1. _____ 2. _____ 3. _____	BOXES ARE FOR OFFICE USE ONLY
LIST THE FULL NAME OF THE TOP THREE RADIO STATIONS MENTIONED			

Q911	How many days in a week do you listen to radio? <i>Ni siku ngapi kwa wiki ambazo wewe husikiza radio?</i>	NUMBER OF DAYS IN A WEEK <input type="checkbox"/>	
		LESS THAN WEEKLY/NOT REGULARLY8	

Q912	On average how long in total do you listen to radio on a normal day? <i>Kwa kawaida wewe husikiza redio kwa muda gani katika siku ya kawaida?</i>	HOURS PER DAY.....1 [0 _ _] OR MINUTES PER DAY.....2 [0 _ _]		BOXES ARE FOR OFFICE USE ONLY
Q913	What time of day do you most often listen to the radio? <i>Ni wakati gani wa siku unaposikiza redio mara nyingi?</i> SINGLE RESPONSE	MORNING (FOUR AM TO NOON).....1 AFTERNOON (NOON TO SIX PM).....2 EVENING (SIX PM TO TEN PM).....3 NIGHT (TEN PM AND LATER)4		
Q914	Have you heard any family planning/ contraception information on the radio in the past three months? <i>Umesikia kuhusu habari zozote juu ya mpango wa uzazi/kuzuia mimba kwenye redio kwa muda wa miezi 3 iliyopita?</i>	YES.....1 NO.....2 →		Q916
Q915	What information did you hear on the radio about family planning/contraception? <i>Ni habari gani ulizosikia kutoka kwa redio kuhusu mpango wa uzazi/kuzuia mimba?</i>	METHODS DAILY PILLSA IUCDB CONDOMS.....C INJECTABLES.....D IMPLANTS.....E EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2F FEMALE STERILIZATION.....G MALE STERILIZATIONH STANDARD DAYS METHOD (SDM)I ISSUE AGE AT MARRIAGEJ DELAYING FIRST BIRTH.....K DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L SPACING BETWEEN BIRTHS.....M LIMITING FAMILY SIZEN GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O OTHERS (Specify).....X		
Q916	In your opinion, how acceptable or not acceptable are the following topics on radio? <i>Kwa maoni yako, mada zifuatazo zakubalika au hazikubaliki katika redio?</i>	ACCEPTABLE	UNACCEPTABLE	
	a. Family planning/contraception <i>Upangaji wa uzazi/kuzuia mimba</i>	1	2	
	b. HIV/AIDS <i>VIRUSI/UKIMWI</i>	1	2	
	c. Maternal health (antenatal care, delivery services, postpartum care) <i>Afya ya mama (huduma ya mama wajawazito, huduma za kujifungua, huduma ya baada ya kujifungua)</i>	1	2	
	d. Child health (immunizations, disease prevention, nutrition) <i>Afya ya mtoto (chanjo, kuzuia magonjwa, lishe)</i>	1	2	
	e. Reproductive health (STIs, infertility problems) <i>Afya ya kizazi (magonjwa ya zinaa, shida za kizazi)</i>	1	2	

Q917	Do you watch television? <i>Wewe hutazama televisheni?</i>	YES1 NO2 →	Q926
Q918	How many days in a week do you watch television? <i>Ni siku ngapi katika wiki ambazo wewe hutazama televisheni</i>	NUMBER OF DAYS PER WEEK <input type="text"/> NOT REGULARLY.....8	
Q919	On average how long in total do you watch television on a normal day? <i>Kwa wastani wewe hutazama televisheni/runinga kwa muda gani kwa siku ya kawaida?</i>	HOURS PER DAY.....1 [_ _] OR MINUTES PER DAY.....2 [_ _]	

Q920	What time of the day do you most often watch TV? <i>Ni wakati gani katika siku ambapo sana sana wewe hutazama televisheni/runinga?</i> SINGLE RESPONSE	MORNING (FOUR AM TO NOON).....1 AFTERNOON (NOON TO SIX PM).....2 EVENING (SIX PM TO TEN PM).....3 NIGHT (TEN PM AND LATER)4	
Q921	Where do you normally watch TV? <i>Kwa kawaida unaitazamia televiseni/runinga wapi?</i> CIRCLE ALL MENTIONED	OWN HOUSE.....A RELATIVE/FRIEND/NEIGHBOR'S HOUSE.....B SOCIAL HALL/COMMUNITY CENTER.....C VIDEO DEN.....D POOL HALL/BAR.....E OTHER _____X (SPECIFY)	
Q922	What channels do you generally watch on TV? <i>Ni stesheni gani ambazo kwa kawaida unazitazama kwa televisheni/runinga?</i> LIST THE FULL NAME OF THE TOP THREE TV STATIONS MENTIONED	1. _____ <input type="checkbox"/> 2. _____ <input type="checkbox"/> 3. _____ <input type="checkbox"/>	BOXES ARE FOR OFFICE USE ONLY

Q923	What kind of TV programs do you normally watch? <i>Kwa kawaida unatazama vipindi vya aina gani?</i> CIRCLE ALL MENTIONED.	NEWS/CURRENT AFFAIRS.....A RELIGIOUS PROGRAMMING.....B TALK SHOWS.....C NATURE PROGRAMS.....D DOCUMENTARIES.....E SOAP OPERAS/DRAMA.....F CARTOONS.....G MUSIC TELEVISION.....H POLITICAL DEBATES.....I SPORTS.....J CONTESTS.....K FILMS / MOVIES.....L OTHER _____X (SPECIFY)	
Q924	Have you seen any family planning/contraception programs/ information on the TV in the past three months? <i>Je umeona kipindi au habari juu ya upangaji wa uzazi/ kuziua mimba kwenye televisheni/ runinga katika miezi 3 iliyopita?</i>	YES.....1 NO.....2 → Q926	
Q925	What information did you see on the TV about family planning/contraception? <i>Ni habari gani uliona katika televisheni/runinga kuhusu mpango wa uzazi?</i> IF RESPONDENT SAYS "PILL", PROBE FURTHER TO ESTABLISH IF THEY MEAN THE "DAILY PILL" OR THE "EMERGENCY PILL" CIRCLE ALL MENTIONED.	METHODS DAILY PILLS.....A IUCD.....B CONDOMS.....C INJECTABLES.....D IMPLANTS.....E EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2.....F FEMALE STERILIZATION.....G MALE STERILIZATION.....H STANDARD DAYS METHOD (SDM)I ISSUE AGE AT MARRIAGE.....J DELAYING FIRST BIRTH.....K DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L SPACING BETWEEN BIRTHS.....M LIMITING FAMILY SIZE.....N GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O OTHERS _____X (SPECIFY)	

Q926	In your opinion, how acceptable or not acceptable are the following topics on TV? <i>Kwa maoni yako, mada zifuatazo zinakubalika au hazikubaliki katika runinga?</i>	ACCEPTABLE	UNACCEPTABLE	
	a. Family planning/contraception <i>Upangaji wa uzazi/kuzuia mimba</i>	1	2	
	b. HIV/AIDS <i>VIRUSI/UKIMWI</i>	1	2	
	c. Maternal health (antenatal care, delivery services, postpartum care) <i>Afya ya mama (huduma ya mama wajawazito, huduma za kujifungua, huduma ya baada ya kujifungua)</i>	1	2	
	d. Child health (immunizations, disease prevention, nutrition) <i>Afya ya mtoto (chanjo, kuzuia magonjwa, lishe)</i>	1	2	
	e. Reproductive health (STIs, infertility problems) <i>Afya ya kizazi (magonjwa ya zinaa, shida za kizazi)</i>	1	2	
Q927	Do you go to video shows? <i>Wewe henda kuona maonyesho ya video?</i>	YES.....1 NO.....2		Q930
Q928	How <u>often</u> do you go to video shows? <i>Ni mara ngapi wewe huenda kuona maonyesho haya?</i> SINGLE RESPONSE	MORE THAN ONCE PER WEEK.....1 EVERY WEEK2 A COUPLE OF TIMES A MONTH3 AT LEAST ONCE A MONTH4 AT LEAST ONCE A YEAR5 RARELY.....6		
Q929	Where do you go for video shows? <i>Wewe huenda wapi kuona maonyesho haya ya video?</i> CIRCLE ALL MENTIONED	VIDEO DENSA MOBILE CINEMA.....B CHURCH/MOSQUEC SOCIAL HALLSD BARS AND RESTAURANTS.....E PRIVATE HOUSES (OWN HSE, FRIENDS' HSE, NEIGHBORS' HSE, ETC)F CLINIC.....G OTHERX		
Q930	Do you have access to mobile phone? <i>Je, kuna simu ya rununu/mkono ambayo waweza kutumia?</i>	YES.....1 NO.....2 DON'T KNOW MOBILE PHONE.....8		Q936B
Q931	Do you own a mobile phone that is mainly for your own use? <i>Una simu ya rununu ambayo zaidi ni yako wewe kutumia?</i>	YES.....1 NO.....2		
Q932	Have you ever had a conversation about family planning over the phone? <i>Umewahi kuwa na maongezi kuhusu mpango wa uzazi kwenye simu ya rununu?</i>	YES.....1 NO.....2		Q934
Q933	Was the person (or people) you talked to about family planning over the phone in this city, in another city, in a rural area or in another country? <i>Mtu uliyezungumza naye kuhusu njia ya kupanga uzazi kwenye rununu aliakuwa mkaazi wa jiji hili, wa jiji lingine, ama eneo la mashambani.</i> CIRCLE ALL MENTIONED	THIS CITY.....A ANOTHER CITY.....B RURAL AREA.....C ANOTHER COUNTRY.....D DON'T KNOW.....Z		
Q934	Would you be comfortable receiving family planning/contraception and other health messages by SMS? <i>Utafurahia kupokea habari kuhusu njia ya kupanga uzazi/kuzuia mimba na habari nyingine za afya kupitia kwa njia ya ujumbe mfupi kwa simu?</i>	YES.....1 NO.....2 DON'T KNOW SMS.....8		Q936A
Q935	Have you received any family planning/contraception messages via SMS in the last three months? <i>Umewahi kupokea ujumbe mfupi kuhusu njia za kupanga uzazi/kuzuia mimba kupitia kwa ujumbe mfupi wa simu katika miezi 3 iliyopita?</i>	YES.....1 NO.....2		

Q936	In the past three months , have you accessed the internet, web, or email at least once through the following? <i>Kwa muda wa miezi 3 iliyopita umeweza kuwa kwenye mtandao, ama kupata barua pepe kupitia?</i>		
	a. a mobile phone? <i>Simu ya rununu</i>	YES.....1 NO.....2 DONT KNOW INTERNET.....8 →	Q937
	b. A computer? <i>Taraklishi</i>	YES.....1 NO.....2	
Q937	Do you belong to any group(s), club(s) or organization(s)? <i>Wewe ni mwanachama katika kikundi chochote, klabu yoyote au, shirika lolote?</i>	YES 1 NO 2 →	Q1001

<p>Q938. What are the names and types of these organizations to which you belong?</p> <p><i>Unashiriki katika makundi ya aina gani na yaitwaje?</i></p>	<p>Q939. How long have you been a member of this group or organization?</p> <p><i>Umekua memba wa kundi hili kwa muda gani?</i></p>	<p>Q940. How often does this group meet?</p> <p><i>Kikundi hiki hukutana kila baada ya muda gani?</i></p>	<p>Q941. How often do you talk to persons from this group outside a group meeting?</p> <p><i>Ni mara ngapi wewe huongea na washiriki wa kikundi hiki nje ya mkutano wa kikundi?</i></p>	<p>Q942. How often do you attend this group's meetings?</p> <p><i>Ni mara ngapi wewe huenda kuhudhuria mikutano ya kikundi hiki?</i></p>	<p>Q943. Have you heard/seen any family planning/contraception related information at these meetings?</p> <p><i>Umewahi kusikia ama kuona habari zozote kuhusu upangaji wa uzazi/kuzuia mimba katika mikutano hiyo?</i></p>	<p>Q944. What information did you hear/see at these meetings about family planning/contraception?</p> <p><i>Ni habari gani ulizosikia/ulizoona kuhusu upangaji wa uzazi/kuzuia mimba katika mikutano hiyo?</i></p> <p>CIRCLE ALL MENTIONED.</p>
<p>01</p> <p>GROUP NAME</p> <p>GROUP TYPE</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>CODE BOXES FOR OFFICE USE ONLY</p>	<p><1/YEAR..1</p> <p>1-2/YEAR..2</p> <p>3-5/YEAR..3</p> <p>6+/YEAR...4</p> <p>DK.....8</p>	<p>DAILY.....1</p> <p>WEEKLY.....2</p> <p>MONTHLY...3</p> <p>YEARLY.....4</p> <p>NO REGULAR TIME.....5</p> <p>OTHER.....6</p> <p>SPECIFY</p>	<p>DAILY.....1</p> <p>WEEKLY.....2</p> <p>MONTHLY...3</p> <p>YEARLY.....4</p> <p>NO REGULAR TIME.....5</p> <p>OTHER.....96</p> <p>SPECIFY</p>	<p>ALWAYS.....1</p> <p>MOSTLY.....2</p> <p>SOMETIMES...3</p> <p>RARELY.....4</p> <p>NEVER.....5</p> <p>IF NEVER SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>YES.....1</p> <p>NO.....2</p> <p>DON'T KNOW.....8</p> <p>IF NO OR DON'T KNOW SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>METHODS</p> <p>DAILY PILLS.....A</p> <p>IUCD.....B</p> <p>CONDOMS.....C</p> <p>INJECTABLES.....D</p> <p>IMPLANTS.....E</p> <p>EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2.....F</p> <p>FEMALE STERILIZATION.....G</p> <p>MALE STERILIZATION.....H</p> <p>STANDARD DAYS METHOD (SDM)I</p> <p>ISSUE</p> <p>AGE AT MARRIAGE.....J</p> <p>DELAYING FIRST BIRTH.....K</p> <p>DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L</p> <p>SPACING BETWEEN BIRTHS.....M</p> <p>LIMITING FAMILY SIZE.....N</p> <p>GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O</p> <p>OTHERSX</p> <p>(SPECIFY)</p>
<p>02</p> <p>GROUP NAME</p> <p>GROUP TYPE</p> <p><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>CODE BOXES FOR OFFICE USE ONLY</p>	<p><1/YEAR..1</p> <p>1-2/YEAR..2</p> <p>3-5/YEAR..3</p> <p>6+/YEAR...4</p> <p>DK.....8</p>	<p>DAILY.....1</p> <p>WEEKLY.....2</p> <p>MONTHLY...3</p> <p>YEARLY.....4</p> <p>NO REGULAR TIME.....5</p> <p>OTHER.....6</p> <p>SPECIFY</p>	<p>DAILY.....1</p> <p>WEEKLY.....2</p> <p>MONTHLY...3</p> <p>YEARLY.....4</p> <p>NO REGULAR TIME.....5</p> <p>OTHER.....6</p> <p>SPECIFY</p>	<p>ALWAYS.....1</p> <p>MOSTLY.....2</p> <p>SOMETIMES...3</p> <p>RARELY.....4</p> <p>NEVER.....5</p> <p>IF NEVER SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>YES.....1</p> <p>NO.....2</p> <p>DON'T KNOW.....8</p> <p>IF NO OR DON'T KNOW SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>METHODS</p> <p>DAILY PILLS.....A</p> <p>IUCD.....B</p> <p>CONDOMS.....C</p> <p>INJECTABLES.....D</p> <p>IMPLANTS.....E</p> <p>EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2.....F</p> <p>FEMALE STERILIZATION.....G</p> <p>MALE STERILIZATION.....H</p> <p>STANDARD DAYS METHOD (SDM)I</p> <p>ISSUE</p> <p>AGE AT MARRIAGE.....J</p> <p>DELAYING FIRST BIRTH.....K</p> <p>DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L</p> <p>SPACING BETWEEN BIRTHS.....M</p> <p>LIMITING FAMILY SIZE.....N</p> <p>GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O</p> <p>OTHERSX</p> <p>(SPECIFY)</p>

<p>Q938. What are the names and types of these organizations to which you belong?</p> <p><i>Unashiriki katika makundi ya aina gani na yaitwaje?</i></p>	<p>Q939. How long have you been a member of this group or organization?</p> <p><i>Umekua memba wa kundi hili kwa muda gani?</i></p>	<p>Q940. How often does this group meet?</p> <p><i>Kikundi hiki hukutana kila baada ya muda gani?</i></p>	<p>Q941. How often do you talk to persons from this group outside a group meeting?</p> <p><i>Ni mara ngapi wewe huongea na washiriki wa kikundi hiki nje ya mkutano wa kikundi?</i></p>	<p>Q942. How often do you attend this group's meetings?</p> <p><i>Ni mara ngapi wewe huenda kuhudhuria mikutano ya kikundi hiki?</i></p>	<p>Q943. Have you heard/seen any family planning/ Contraception related information at these meetings?</p> <p><i>Umewahi kusikia ama kuona habari zozote kuhusu upangaji wa uzazi/kuzuia mimba katika mikutano hiyo?</i></p>	<p>Q944. What information did you hear/see at these meetings about family planning/contraception?</p> <p><i>Ni habari gani ulizosikia/ulizoona kuhusu upangaji wa uzazi/kuzuia mimba katika mikutano hiyo?</i> CIRCLE ALL MENTIONED.</p>
<p>03</p> <hr/> <p>GROUP NAME</p> <hr/> <p>GROUP TYPE</p> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block; margin-left: 5px;"></div> <p>CODE BOXES FOR OFFICE USE ONLY</p>	<p><1/YEAR..1 1-2/YEAR..2 3-5/YEAR..3 6+/YEAR...4 DK.....8</p>	<p>DAILY.....1 WEEKLY.....2 MONTHLY....3 YEARLY.....4 NO REGULAR TIME.....5 OTHER.....6 SPECIFY</p>	<p>DAILY.....1 WEEKLY.....2 MONTHLY....3 YEARLY.....4 NO REGULAR TIME.....5 OTHER.....6 SPECIFY</p>	<p>ALWAYS.....1 MOSTLY.....2 SOMETIMES...3 RARELY.....4 NEVER.....5 IF NEVER SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>YES.....1 NO.....2 DON'T KNOW.....8 IF NO OR DON'T KNOW SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>METHODS DAILY PILLS.....A IUCD.....B CONDOMS.....C INJECTABLES.....D IMPLANTS.....E EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2.....F FEMALE STERILIZATION.....G MALE STERILIZATION.....H STANDARD DAYS METHOD (SDM)I ISSUE AGE AT MARRIAGE.....J DELAYING FIRST BIRTH.....K DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L SPACING BETWEEN BIRTHS.....M LIMITING FAMILY SIZE.....N GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O OTHERSX (SPECIFY)</p>
<p>04</p> <hr/> <p>GROUP NAME</p> <hr/> <p>GROUP TYPE</p> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block; margin-right: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px; display: inline-block; margin-left: 5px;"></div> <p>CODE BOXES FOR OFFICE USE ONLY</p>	<p><1/YEAR..1 1-2/YEAR..2 3-5/YEAR..3 6+/YEAR...4 DK.....8</p>	<p>DAILY.....1 WEEKLY.....2 MONTHLY....3 YEARLY.....4 NO REGULAR TIME.....5 OTHER.....6 SPECIFY</p>	<p>DAILY.....1 WEEKLY.....2 MONTHLY....3 YEARLY.....4 NO REGULAR TIME.....5 OTHER.....6 SPECIFY</p>	<p>ALWAYS.....1 MOSTLY.....2 SOMETIMES...3 RARELY.....4 NEVER.....5 IF NEVER SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>YES.....1 NO.....2 DON'T KNOW.....8 IF NO OR DON'T KNOW SKIP TO NEXT ORGANIZATION</p>	<p>METHODS DAILY PILLS.....A IUCD.....B CONDOMS.....C INJECTABLES.....D IMPLANTS.....E EC/MORNING AFTER PILL/ POSTINOR 2.....F FEMALE STERILIZATION.....G MALE STERILIZATION.....H STANDARD DAYS METHOD (SDM)I ISSUE AGE AT MARRIAGE.....J DELAYING FIRST BIRTH.....K DELAYING AGE AT FIRST SEX.....L SPACING BETWEEN BIRTHS.....M LIMITING FAMILY SIZE.....N GOVT STATEMENTS REGARDING FP.....O OTHERSX (SPECIFY)</p>

SECTION 10: MIGRATION HISTORY

	Questions and filters	Coding categories	Skip
	Now I would like to ask you about how long you have lived here and where you come from and how often you visit other areas.		
	<i>Sasa ningetaka kukuuliza kuhusu muda ambao umeishi hapa na ulitoka wapi kabla kuja kuishi hapa na unatembelea sehemu nyingine kila baada ya muda gani?</i>		
Q1001	<p>How long have you been living continuously in this house? <i>Umeishi katika nyumba hii mfululizo bila kuhama kwa muda gani?</i></p> <p>IF A FEW WEEKS TO 11 MONTHS, RECORD 00-11. OTHERWISE, RECORD NUMBER OF YEARS.</p>	<p>MONTHS..... 1 [][]</p> <p>YEARS..... 2 [][]</p> <p>ALWAYS..... 995</p> <p>VISITOR..... 996</p>	<p>→ Q1004</p>
Q1002	<p>Just before you moved here, did you live in NAIROBI, MOMBASA, KISUMU, MACHAKOS, KAKAMEGA, OR ELSEWHERE, ASK AS APPROPRIATE)? <i>Kabla tu ya kuhamia hapa uliwahi kuishi NAIROBI, MOMBASA, KISUMU, MACHAKOS, KAKAMEGA, au Mahali pengine?</i></p> <p>IF THE RESPONDENT MENTION ELSEWHERE, ASK IF THE PLACE IS A RURAL AREA OR A TOWN <i>Je hapo ni mjini au ni kijijini au ni mashambani ?</i></p>	<p>NAIROBI CITY 01</p> <p>MOMBASA CITY 02</p> <p>KISUMU CITY 03</p> <p>MACHAKOS TOWN 04</p> <p>KAKAMEGA TOWN 05</p> <p>ANOTHER TOWN 06</p> <p>RURAL AREA..... 07</p> <p>ANOTHER COUNTRY..... 08</p>	<p>→ Q1004</p> <p>→ Q1004</p>
Q1003	<p>What is the name of the village/estate, town/city (or sub location if rural), and province of your former residence? <i>Mtaa, kijiji, mji, lokesheni ndogo na mkoa ulipokuwa ikiishi kabla kuja hapa ni gani?</i></p>	<p>NAME OF ESTATE/VILLAGE..... 1</p> <p>TOWN/CITY OR SUBLOCATION:..... 2</p> <p>CODE BOXES: OFFICE ONLY [][][][]</p> <p>PROVINCE..... 3</p> <p>CODE BOXES: OFFICE ONLY [][]</p>	
Q1004	<p>Since you started living here, have you stayed away from this estate/village for 6 (six) months or longer? <i>Tangu ulipoanza kuishi hapa, umewahi kuondoka na kuishi mahali pengine kwa muda wa miezi 6 au zaidi?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p>	
Q1005	<p>In the past 12 months, have you visited another city/town in Kenya in order to visit family or friends? <i>Katika miezi 12 iliyopita umewahi kwenda mji mwingine hapa Kenya ili kuwatembelea jamaa au marafiki ?</i></p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p>	<p>→ Q1015</p>
Q1006	<p>Which city or town did you visit most often in the past 12 months? <i>Ni mji gani ulioutembelea zaidi katika muda wa miezi 12 iliyopita?</i></p> <p>GIVE NAME OF THE CITY AND PROVINCE <i>Mji huo uko katika mkoa gani?</i></p>	<p>NAME OF TOWN/CITY 1</p> <p>CODE BOXES: OFFICE ONLY [][][][]</p> <p>PROVINCE..... 2</p> <p>CODE BOXES: OFFICE ONLY [][]</p>	
Q1007	<p>How often did you visit this city/town [NAME OF CITY/TOWN Q1006] in the last 12 months? <i>Ni mara ngapi ulitembelea (JINA la MAHALI ULIPOTAJA AWALI KATIKA Q1006) katika muda wa miezi 12 iliyopita?</i></p>	<p>PER WEEK.....1 [][]</p> <p>PER MONTH.....2 [][]</p> <p>PER YEAR.....3 [][]</p>	

Q1008	How long do you usually stay when you visit [NAME OF CITY/TOWN]? <i>Kwa kawaida unapotembelea (JINA LA MAHALI) wewe hukaa huko kwa muda gani?</i>	HOURS.....1 [][] DAYS.....2 [][] WEEKS3 [][] MONTHS4 [][]	
Q1009	In the last one year , how much time have you spent at [NAME OF TOWN/CITY]? <i>Kwa mwaka mzima uliopita umekaa [NAME OF PLACE] kwa muda gani?</i>	HOURS.....1 [][] DAYS.....2 [][] WEEKS3 [][] MONTHS4 [][]	
Q1010	During your visit(s), do you ever discuss family planning/birth spacing/child spacing with anybody? <i>Wakati wa matembezi yako huko, wewe huzungumza kuhusu Upangaji wa Uzazi/ kuchelewesha mimba/kuweka muda kati ya mtoto hadi mwingine na mtu mwingine yeyote?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1011	During your visit(s), do you ever seek family planning spacing services? <i>Wakati wa matembezi yako huko, wewe hutafuta huduma za kupanga uzazi?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1012	Do friends or family from this city/town [MENTIONED IN Q1006] ever come to visit you? <i>Kuna marafiki ama jamaa kutoka (MAHALI HAPO Q1006) ambao huja hapa kukutembelea?</i>	YES..... 1 NO..... 2 →	Q1015
Q1013	Do you ever talk about family planning with your friends and family who are visiting you here? <i>Je wewe hujadiliana kuhusu upangaji wa uzazi na marafiki na jamaa zako wanapo kutembelea hapa?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1014	Do your friends and family who visit ever seeks family planning services when they are visiting? <i>Je jamaa na marafiki wanaokutembelea hutafuta huduma za upangaji uzazi wanapokuja hapa?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW..... 8	
Q1015	In the past 12 months , have you visited a rural area in Kenya in order to visit family or friends? <i>Katika miezi 12 iliyopita umewahi kwenda sehemu za mashambani hapa Kenya ili kuwatembelea jamaa au marafiki ?</i>	YES..... 1 NO..... 2 →	Q1101
Q1016	Which rural area did you visit most often in the past 12 months ? <i>Ni sehemu gani za mashambani ulitembelea zaidi katika muda wa miezi 12 iliyopita?</i> GIVE THE NAME OF THE VILLAGE, SUBLOCATION AND PROVINCE <i>Huko kulikuwa kijiji gani na sub-lokesheni gani na mkoa gani?</i>	NAME OF VILLAGE..... 1 SUBLOCATION:..... 2 CODE BOXES: OFFICE ONLY [][][][] PROVINCE..... 3 CODE BOXES: OFFICE ONLY [][]	
Q1017	How often did you visit this rural area [NAME OF PLACE IN Q1016] in the last 12 months ? <i>Wewe ulitembelea (JINA LA MAHALI ULIPOTAJA AWALI KATIKA Q1016) mara ngapi kwa muda wa miezi 12 iliyopita?</i>	PER WEEK.....1 [][] PER MONTH.....2 [][] PER YEAR.....3 [][]	

Q1018	How long do you usually stay when you visit [NAME OF PLACE]? <i>Wewe kwa kawaida hukaa kwa muda gani unapotembelea (JINA LA MAHALI)?</i>	HOURS.....1 [][] DAYS.....2 [][] WEEKS 3 [][] MONTHS4 [][]	
Q1019	<u>In the last one year</u> , how much time have you spent at [NAME OF PLACE]? <i>Kwa mwaka wote uliopita ukekaa [NAME OF PLACE] kwa muda gani?</i>	HOURS.....1 [][] DAYS.....2 [][] WEEKS3 [][] MONTHS4 [][]	
Q1020	During your visit(s), do you ever discuss family planning/birth spacing/child spacing with anybody? <i>Wakati wa matembezi yako huko, wewe huzungumza kuhusu Upangaji wa Uzazi/ kuweka muda kati ya mtoto hadi mwingine na mtu mwingine yeyote?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1021	During your visit(s), do you ever seek family planning spacing services? <i>Wakati wa matembezi yako huko, wewe hutafuta huduma za kupanga uzazi/kuweka nafasi baina ya mimba/kuweka muda kati ya mtoto hadi mwingine?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1022	Do friends or family from this rural area [MENTIONED IN Q1016] ever come to visit you? <i>Kuna marafiki ama jamaa kutoka mahali hapo[MENTIONED IN Q1016] ambao huja hapa hukutembelea?</i>	YES..... 1 NO..... 2	→ Q1101
Q1023	Do you ever talk about family planning with your friends and family who are visiting you here? <i>Je wewe huzungumza kuhusu upangaji wa uzazi na marafiki na jamaa zako wanapo kutembelea?</i>	YES..... 1 NO..... 2	
Q1024	Do your friends and family who visit ever seeks family planning services when they are visiting? <i>Hao jamaa na marafiki wanaokutembelea hutafuta huduma za upangaji uzazi wanapokuja hapa?</i>	YES..... 1 NO..... 2 DON'T KNOW..... 8	

FOLLOW-UP CONTACTS

Q1100	WOMAN QUESTIONNAIRE ID NUMBER [_ _ _ _ _ _ _ _ _ _] City code + Cluster number + HH number + Line Number	
Q1101	SURNAME OF RESPONDENT: _____	
Q1102	FIRST OR GIVEN NAME OF RESPONDENT: _____	
Q1103	LAST FOUR DIGITS OF <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div> ID NUMBER OF RESPONDENT OR PASPORT NUMBER OF RESPONDENT OR ANY OTHER IDENTIFICATION DON'T HAVE IDENTIFICATION </div> <div style="text-align: right;"> 1. [_ _ _ _] 2 [_ _ _ _] 3 [_ _ _ _] SPECIFY99997 </div> </div>	
Q1104	ADDRESS/DESCRIPTION OF HOUSEHOLD: _____ _____	
<p>As I mentioned earlier, we would like to follow-up with this household in two years and then again in another 2 years to see what, if anything, has changed according to health and information needs. For this reason, I will be asking for the contact information of people that maybe able to tell us where you and your household are in 2 years and in 4 years in case you move. This information will be kept separate from your responses in a locked cabinet in a secured room where only the primary researcher can assess. Remember you are free to skip any questions that you are uncomfortable providing answers to</p> <p><i>Kama nilivyo ashiria mbeleni, tungependa kuwatembelea tena baada ya miaka miwili kuona kama kutakua na mabadikiko yoyote kulingana na mahitaji ya afya na mahitaji ya habari. Kwa sababu hizi, nitakuuliza habari za mawasiliano za watu ambao wanaweza kutuambia mahali ambapo watu wa nyumba hii wako baada ya miaka miwili na miaka minne ikiwa mtahama. Habari hizi zitawekwa kando na majibu yako katika kabati lililofugwa katika chumba ambacho ni salama na ambapo ni mtafiti mkuu pekee ndiye anayeweza kufikia. Kumbuka uko huru kuepuka swala lolote ambalo hupendi kulijibu.</i></p>		
Q1105	What other names are you commonly known by? <i>Ni majina yapi mengine ambayo unajulikana sana nayo?</i>	_____
Q1106	Do you have access to a mobile phone OR landline telephone? <i>Una simu ya mkono ama kunayo simu ya (kawaida/mezani)?</i>	YES.....1 NO.....2 skip to 1109
Q1107	If yes, could you please share with me a mobile phone number OR landline for contacting you? <i>Kama ndiyo, tafadhali unaweza kunipa nambari ya simu ambayo naweza kutumia kuwasiliana nawe?</i>	PRIMARY MOBILE NUMBER : [0 _ _ _ _ _ _ _ _ _] PRIMARY LANDLINE NUMBER _____
Q1108	Could you also please share with me a second mobile phone number or landline number for contacting you? <i>Tafadhali pia nipatie nambari ya simu ya pili ambayo naweza kutumia kuwasiliana nawe?</i>	SECONDARY MOBILE NUMBER: [0 _ _ _ _ _ _ _ _ _] SECONDARY LANDLINE NUMBER _____
Q1109	Does your family/household have any plans to move in the next two years? <i>Je, watu wa nyumba yako wana mipango ya kuhama katika miaka miwili ijayo?</i> IF YES, where do you plan to move to? KAMA NDIO: <i>Munapanga kuhamia wapi?</i>	YES, _____1 (SPECIFY) NO PLANS TO MOVE.....2

Q1110	<p>IF RESPONDENT IS NOT HH HEAD: What is the name and mobile phone number (if possible) of the head of this household?</p> <p><i>Nipe jina na nambari ya simu ya Kiongozi wa nyumba hii</i></p>	<p>NAME: _____</p> <p>MOBILE NUMBER: <input type="text" value="0"/> </p>
Q1111	<p>What is the name and mobile phone number (if possible) of someone else within your household?</p> <p><i>Tafadhali nipe jina na nambari ya simu ya mtu mwingine anayeishi katika nyumba hii?</i></p>	<p>NAME: _____</p> <p>MOBILE NUMBER: <input type="text" value="0"/> </p> <p>ENTER LINE NUMBER FROM THE HOUSEHOLD SCHEDULE </p>
Q1112	<p>What is the name, location (address and description), and mobile phone number (if possible) of someone outside of your household?</p> <p><i>Tafadhali nipe jina la mtu mwingine anaewajua na asiyeishi katika nyumba hii pamoja na mahali/anwani na mahali anapoishi na nambari ya simu (ikiwezekana).</i></p>	<p>NAME: _____</p> <p>LOCATION: _____</p> <p>MOBILE NUMBER: <input type="text" value="0"/> </p> <p>RELATIONSHIP TO RESPONDENT _____</p>
Q1113	<p>What is the name, location (address and description), and mobile phone number (if possible) of another person outside of your household?</p> <p><i>Tafadhali nipe jina la mtu mwingine tena anaewajua na asiyeishi katika nyumba hii pamoja na mahali/anwani na mahali anapoishi na nambari ya simu (ikiwezekana).</i></p>	<p>NAME: _____</p> <p>LOCATION: _____</p> <p>MOBILE NUMBER: <input type="text" value="0"/> </p> <p>RELATIONSHIP TO RESPONDENT _____</p>
Q1114	<p>Other than this place of residence (house), where else does the household head frequently stay? Is there a phone number and contact person there?</p> <p><i>Mbali na hapa unapoishi, ni wapi kwingine ambapo kiongozi wa nyumba hili sana sana huishi? Una nambari ya simu na jina la mtu yoyote anaeishi mahali hapo?</i></p>	<p>OTHER RESIDENCE _____</p> <p>MOBILE PHONE NUMBER <input type="text" value="0"/> </p> <p>CONTACT PERSON THERE _____</p>
Q1115	<p>Do you have an email address that you check regularly? If possible please share with me</p> <p><i>Je una anwani ya barua pepe ambayo unatumia mara nyingi? Tafadhali unaweza kunipea</i></p>	<p>Yes.....1</p> <p>EMAIL ADDRESS _____</p> <p>No.....2</p>

RECORD END TIME.

HOUR.....[] []

MINUTES.....[] []

COMMENTS:

END THE INTERVIEW AND THANK THE RESPONDENT FOR HER TIME AND PARTICIPATION.